

HÔTEL DES VENTES DE MONTE-CARLO

# HIJAC



ART CUBAIN  
SAMEDI 30 NOVEMBRE 2024





## CONSULTANTS

### BARBARA DEMBINSKI

Cabinet d'expertise Beauvois  
Tél. : 06 60 42 88 87  
barbara@beauvois.info

### CHARLES BEAUVOIS

Tél. : 06 40 62 24 41  
charlesbeauvois@hotmail.com

### SIXTINE DE LUSSAC

Tél. : 01 53 04 90 74  
contact@beauvois.info

## HÔTEL DES VENTES DE MONTE-CARLO

### SONNY PALOMBA

Clerc  
Tél. : +377 93 25 88 89 - 06 40 62 69 66  
spalomba@hvmc.com



## EXPERTS TABLEAUX & SCULPTURES MODERNES

### CABINET D'EXPERTISE BEAUVOIS

85 Boulevard Malesherbes - 75008 Paris  
Tél. : 00 33 (0)1 53 04 90 74  
barbara@beauvois.info

PHOTOGRAPHIES  
CHRISTOPHE DURANTI

DESIGN  
RODOLPHE POTTIER

IMPRIMERIE  
DDEMAIN



THE ART LOSS ■ REGISTER™

[www.artloss.com](http://www.artloss.com)

Confrontation à la base de données du Art Loss Register des lots dont l'estimation haute est égale ou supérieure à 1 500€.  
All lots with an upper estimate value of 1.500 € and above are searched against the Art Loss Register database.

VENTE EFFECTUÉE PAR LE MINISTÈRE DE MAÎTRE LEFÈVRE, HUISSIER DE JUSTICE À MONACO,  
À LA REQUÊTE DE L'HÔTEL DES VENTES DE MONTE-CARLO

# HVMC

## ART CUBAIN COLLECTION JEAN-PIERRE PASTOR

SAMEDI 30 NOVEMBRE 2024 À 15H

HÔTEL DES VENTES DE MONTE-CARLO  
10-12 QUAI ANTOINE 1<sup>ER</sup> - 98000 MONACO

PARKING PUBLIC

### EXPOSITION PUBLIQUE

DU LUNDI 25 AU 29 NOVEMBRE

DE 10H À 13H ET DE 14H À 18H

ET LE SAMEDI 30 NOVEMBRE DE 10H À 13H

PENDANT LES EXPOSITIONS & VENTES

TÉL. : 00 377 93 25 88 89

CATALOGUES ET PHOTOS SUPPLÉMENTAIRES  
SUR [WWW.HVMC.COM](http://WWW.HVMC.COM)

VENTES LIVE  
[INVALUABLE.COM](http://INVALUABLE.COM)  
[DROUOT.COM](http://DROUOT.COM)

10-12 QUAI ANTOINE 1ER - 98000 MONACO

TÉL. : + 377 93 25 88 89 • FAX : + 377 93 25 88 90 • [INFO@HVMC.COM](mailto:INFO@HVMC.COM)

SAM AU CAPITAL DE 150 000 € - RCI : 11505494 - DSEE : 4779Z14487 - TVA INTRACOM : FR 82000092238



**UNIDOS** POR *La*



---

## UNE COLLECTION... UN TRÉSOR ARTISTIQUE DES CARAÏBES

La vie est une somme de souvenirs et d'expériences. Au fil du temps, ils s'enrichissent. La collection qui vous est présentée, plus que des œuvres d'art à contempler pour le plaisir, retrace des moments inoubliables d'une époque vécue. Trente années d'un travail intense et, surtout, le témoignage de la mémoire et du savoir d'un peuple, d'une île, la plus grande des Antilles : Cuba.

La Caraïbe se caractérise par la variété et la beauté de ses paysages : plages immaculées, eaux turquoise et cristallines et sable fin, terres fertiles, ciel bleu azur... Mais aussi d'une mixité humaine et culturelle qui remonte aux premiers peuplements. Ici, au fil du temps, des nationalités et des ethnies venues de tous les coins du monde ont défini la population et la culture de la Caraïbe.

Ce qui explique que l'art et la culture, expressions humaines d'une valeur incalculable, connaissent une vitalité particulière dans cette région. Les arts plastiques cubains se distinguent dans le conglomérat de pays qui forment l'Amérique latine, et la fondation de l'Académie nationale des Beaux-arts de San Alejandro, à La Havane, Cuba, en 1818, y est sans doute pour quelque chose. Des directeurs et des maîtres y ont laissé leur empreinte, de grands noms de la peinture, de la gravure, de la sculpture, etc., venus d'Europe puis, peu à peu, de l'ensemble de l'île, ont posé les fondements de l'avenir. Ils constituent la genèse de la croisade artistique qui étonne aujourd'hui le monde par sa richesse, son intensité créative, sa virtuosité et par ce « plus » apporté à la valorisation de la Caraïbe.

Toute cette magie et cette ambiance ont capturé mes yeux et mon âme. Arrivé là-bas, à La Havane, en février 1994, pour évaluer les perspectives d'investissement de mon entreprise, j'ai inconsciemment commencé à suivre le fil d'Ariane et me suis retrouvé dans les labyrinthes d'une culture, et en particulier des arts plastiques, qui m'a envoûté par son originalité et sa maîtrise, bien sûr, main dans la main avec certaines personnalités qui ont joué un rôle essentiel pour aider à découvrir et reconnaître les valeurs intrinsèques d'artistes et de l'art en général.

C'est ainsi qu'est née cette collection qui nous interpelle par ses formes, ses couleurs, ses tendances et ses artistes, comme une sorte d'arc-en-ciel de la créativité. Ces pièces sont arrivées progressivement, à des moments différents, et ont été réunies dans cet assortiment, qui met à l'honneur le travail d'un ensemble de créateurs reconnus, d'artistes d'étapes, de tendances et styles différents qui témoignent de la richesse culturelle, notamment dans le domaine des arts plastiques, de cette nation.

Ce séjour à Cuba m'a fait découvrir une FABLE VISUELLE haut de gamme, de la main de personnes compétentes et intéressantes, fortement impliquées dans ces domaines artistiques, qui m'ont présenté des créateurs hétéroclites et talentueux, chacun affichant des traits qui façonnent l'ensemble de la carte culturelle cubaine et caribéenne.

Parmi eux, j'aimerais citer Alejandro Rodríguez - fils de l'un des maîtres incontournables de l'avant-garde cubaine, Mariano Rodríguez - et Toni Pinera, critique d'art et journaliste, qui a également été directeur de la galerie La Acacia.

Peu à peu est née cette collection qui regroupe des grands noms qui forment le trésor de l'art plastique cubain, d'une avant-garde qui, à l'aube du XX<sup>e</sup> siècle, a rompu avec tous les canons de l'Académie pour s'ouvrir aux temps nouveaux, où l'on remarque des noms comme Amelia Peláez et Mariano Rodríguez. Un autre groupe important de générations s'est succédé, chaque génération avec une approche différente, dont sont issus des artistes de la taille de Juan David, José María Mijares, Julio Girona, (prix national des arts plastiques, 1998), Roberto Juan Diago Querol, Umberto Peña, Carmelo González, José Ángel Acosta León, Raúl Martínez, (prix national des arts plastiques, 1994) et Antonia Eiriz, qui, dans différentes disciplines, ont enrichi leur époque. À ce précieux patrimoine créatif s'ajoutent d'autres artistes issus de promotions ultérieures apparus dans les années 70, 80 et 90 et qui continuent à exposer jusqu'à nos jours. Il s'agit de Nelson Domínguez (Prix national des arts plastiques, 2009), Roberto Diago, Rigoberto Mena, Carlos Quintana, Alexis Leyva (KCHO), Vicente Hernández, Carlos Guzmán, Agustín Bejarano, Douglas Arguelles, Carlos Barreiro, Ana Toledo et Héctor Frank.

On retrouve chez chacun d'entre eux des traits et des détails latents de cubanité, de ces adjectifs indispensables véhiculés par leurs œuvres : dans la sensualité des formes, la sensation de la matière brute, certaines symbologies syncrétiques et, surtout, cette volupté des gestes qui marquent une empreinte très personnelle. La nature, le sens caribéen, la raison de la fête sont autant de sources d'inspiration dans ces œuvres, empreintes d'une forte dose d'universalité, du non-figuratif au conceptuel. Et il est facile de déceler dans chacune d'entre elles le souci d'une élaboration vertueuse du matériau travaillé, les sensations de beauté et de joie, ainsi que le besoin de communiquer son ressenti et sa pensée à travers les codes inhérents au dessin, à l'expérimentation plastique, à la peinture... Mais surtout, on retiendra les jeux fantaisistes avec les ressources pratiques de la profession, et ces clés communes à l'art de beaucoup de gens et d'époques. Il s'agit sans aucun doute d'une image ouverte sur l'idée de diversité qui existe dans la Grande Île des Caraïbes, sans distinction de générations ou de types d'artistes.

Cette collection s'ouvre à notre regard comme les pages d'un livre, d'une époque. Autant de souvenirs, d'histoires tissées entre les formes, les couleurs et les gens. Intégrés, depuis les artistes dits d'école de beaux-arts, jusqu'aux autodidactes et aux naïfs occasionnels, toujours avec une vision qui, d'une manière ou d'une autre, explicitement ou implicitement, inclut Cuba. Leur pays natal.

Un trésor à découvrir !

*Jean-Pierre PASTOR*



**PATRIA**



## A COLLECTION... A CARIBBEAN ARTISTIC TREASURE

*Life is a sum of memories and experiences. Over time, they are enriched. The collection presented to you, more than works of art to contemplate for pleasure, retraces unforgettable moments of a lived era. Thirty years of intense work and, above all, the testimony of the memory and knowledge of a people, of an Island, the largest of the Antilles: Cuba.*

*The Caribbean is characterized by the variety and beauty of its landscapes: immaculate beaches, turquoise and crystal clear waters and fine sand, fertile lands, azure blue skies... But also by a human and cultural mix that goes back to the first settlements. Here, over time, nationalities and ethnic groups from all corners of the world have defined the population and culture of the Caribbean.*

*Which explains why art and culture, human expressions of incalculable value, are experiencing a particular vitality in this region. Cuban plastic arts stand out in the conglomerate of countries that make up Latin America, and the founding of the National Academy of Fine Arts of San Alejandro, in Havana, Cuba, in 1818, is undoubtedly responsible for this. Directors and masters have left their mark, great names in painting, engraving, sculpture, etc., who came from Europe and then, little by little, from the entire Island, have laid the foundations of the future. They constitute the genesis of the artistic crusade that today astonishes the world with its richness, its creative intensity, its virtuosity and for that "plus" brought to the valorization of the Caribbean.*

*All this magic and this atmosphere have captured my eyes and my soul. Arriving there, in Havana, in February 1994, to assess the investment prospects of my company, I unconsciously began to follow Ariadne's thread and found myself in the labyrinths of a culture, and in particular of the plastic arts, which captivated me with its originality and mastery, of course, hand in hand with certain personalities who played an essential role in helping to discover and recognize the intrinsic values of artists and art in general.*

*This is how this collection was born, which challenges us with its shapes, colors, trends and artists, like a kind of rainbow of creativity. These pieces arrived gradually, at different times, and were brought together in this assortment, which highlights the work of a group of recognized creators, artists of different stages, trends and styles that testify to the cultural richness, particularly in the field of visual arts, of this nation.*

*This stay in Cuba made me discover a high-end VISUAL FABLE, from the hands of competent and interesting people, strongly involved in these artistic fields, who introduced me to diverse and talented creators, each displaying traits that shape the entire Cuban and Caribbean cultural map.*

*Among them, I would like to mention Alejandro Rodríguez - son of one of the essential masters of the Cuban avant-garde, Mariano Rodríguez - and Toni Pinera, art critic and journalist, who was also director of the La Acacia gallery.*

*Little by little, this collection was born, which brings together great names that form the treasure of Cuban plastic art, of an avant-garde that, at the dawn of the 20th century, broke with all the canons of the Academy to open up to new times, where we notice names like Amelia Peláez and Mariano Rodríguez. Another important group of generations has followed, each generation with a different approach, from which have emerged artists of the stature of Juan David, José María Mijares, Julio Girona, (National Prize for Plastic Arts, 1998), Roberto Juan Diago Querol, Umberto Peña, Carmelo González, José Ángel Acosta León, Raúl Martínez, (National Prize for Plastic Arts, 1994) and Antonia Eiriz, who, in different disciplines, have enriched their era. To this valuable creative heritage are added other artists from later promotions who appeared in the 70s, 80s and 90s and who continue to exhibit to this day. These are Nelson Domínguez (National Prize for Plastic Arts, 2009), Roberto Diago, Rigoberto Mena, Carlos Quintana, Alexis Leyva (KCHO), Vicente Hernández, Carlos Guzmán, Agustín Bejarano, Douglas Arguelles, Carlos Barreiro, Ana Toledo and Héctor Frank.*

*In each of them we find latent traits and details of Cubanness, those indispensable adjectives conveyed by their works: in the sensuality of the forms, the sensation of raw material, certain syncretic symbologies and, above all, that voluptuousness of gestures that mark a very personal touch. Nature, the Caribbean sense, the reason for the party are all sources of inspiration in these works, imbued with a strong dose of universality, from the non-figurative to the conceptual. And it is easy to detect in each of them the concern for a virtuous elaboration of the material worked, the sensations of beauty and joy, as well as the need to communicate one's feelings and thoughts through the codes inherent in drawing, plastic experimentation, painting... But above all, we will remember the fanciful games with the practical resources of the profession, and these keys common to the art of many people and eras. It is undoubtedly an image open to the idea of diversity that exists in the Great Caribbean Island, without distinction of generations or types of artists.*

*This collection opens to our gaze like the pages of a book, of an era. So many memories, stories woven between shapes, colors and people. Integrated, from the so-called fine arts school artists, to the self-taught and occasional naive, always with a vision that, in one way or another, explicitly or implicitly, includes Cuba. Their native country. A treasure to discover!*

Jean-Pierre PASTOR

---

ART CUBAIN

IMPORTANT ENSEMBLE D'ŒUVRES  
DE MARIANO RODRÍGUEZ



## MARIANO RODRÍGUEZ

« Quand les critiques ont essayé de caser l'œuvre de Mariano Rodríguez, de la définir, ils n'ont pu, paradoxalement, que retomber sur des adjectifs d'insubordination, tant sa peinture est exubérante, joyeuse, dynamique, essentielle. Comme ces coqs qui, chaque matin, chantent une aube nouvelle. »

Mario Benedetti

### MARIANO RODRÍGUEZ : DE L'AMÉRICAIN À L'UNIVERSEL

Pendant le premier tiers du XX<sup>e</sup> siècle, des mouvements de renouveau artistique se succèdent en Amérique latine, expression d'un esprit de rébellion généralisée contre les paradigmes de l'Académie. Au Mexique, au Brésil, en Argentine ou à Cuba, les artistes du continent s'approprient avec avidité le langage de la modernité, et de nouveaux discours plastiques qui auront comme axe central une vision américaine, apparaissent. Ainsi sont représentés, sous un jour inconnu jusqu'alors, les traits physiologiques de l'homme oublié de ces latitudes. Indiens, noirs et métis seront les personnages principaux d'un grand nombre d'œuvres parmi les plus remarquables de cette époque, vibration artistique qui secouera le continent sud-américain.

Les premiers artistes à occuper une place prépondérante dans l'évolution de ce mouvement sont l'Uruguayen Pedro Firai, la Brésilienne Tarsila do Amaral, les Mexicains Orozco, Rivera et Siqueiros, et les Cubains Victor Manuel García, Eduardo Abela et Antonio Gattorno, dont les images allaient servir d'affirmation d'une expression inédite du caractère américain.

C'est cette direction qu'empruntent les premières œuvres de Mariano Rodríguez, figure emblématique de la deuxième génération des modernistes cubains. Son apparition publique ne pouvait être plus impressionnante : ce jeune homme d'une vingtaine d'années, récemment rentré du Mexique où il s'est imprégné des aspects essentiels de l'école muraliste, obtient l'un des prix de la II<sup>e</sup> Exposition de Peinture et Sculpture de 1938, événement auquel il participe avec certaines des œuvres qui deviendront des classiques de la peinture cubaine d'avant-garde. Mariano impose une expression inédite de l'homme américain dans le contexte de la peinture cubaine de l'époque, véhiculée de manière remarquable dans les portraits de ses frères *Zora* et *Aníbal* et, particulièrement, dans sa saisissante peinture à l'huile *Unidad*. Dans ces tableaux, l'artiste modèle avec des traits forts, des figures ornementales qui semblent déborder les limites bidimensionnelles de la toile. Dans son désir de capter les essences culturelles antillaises, Mariano perçoit très tôt le besoin d'utiliser des couleurs ayant une relation avec l'atmosphère et la lumière tropicale : verts, terres, ocres, qu'il appliquera aussi bien au paysage qu'aux personnages, tous caractérisés par la dignité de leur métissage, auquel Mariano lui-même n'échappe pas, comme on peut l'observer sur son *Autorretrato*.

Sur toutes les œuvres de cette période brève mais intense, qui s'étend de 1937 à 1939, on remarque l'intérêt de l'artiste pour les mains de ses personnages. Elles atteignent leur plus grande expressivité dans la rigueur du travail, et nous sont montrées ainsi : fortes, dans le repos de l'attente dans *Zora* ; vigoureuses et prêtes à agir dans *Autorretrato* ; robustes jusqu'à l'hypertrophie de leurs muscles dans le couple de *Unidad*. Sur toutes ces mains, Mariano souligne leur valeur symbolique comme source de création, d'action et de vie. Les personnages de ces toiles sont porteurs d'une noblesse emblématique qui les élève au rang de paradigmes universels. C'est le plus grand mérite de l'œuvre primitive de Mariano : accomplir les souhaits d'américanismes propres à la plastique moderniste latino-américaine de cette période. Comme le dit l'artiste lui-même «... la chose la plus importante que m'a apportée l'expérience mexicaine est l'attitude consciente de peindre un pays et de créer un cadre universel ! »<sup>(1)</sup>.

Dans le développement esthétique de Mariano, son étroite amitié avec le poète José Lezama Lima, grande figure de la littérature et de la pensée culturelle de Cuba et d'Amérique latine, a été fondamentale. Lezama a établi un lien solide entre la tradition de l'art et de la culture occidentale, et son insertion, sa transformation et son enrichissement dans l'art américain. Mariano Rodríguez a fait partie des plus proches collaborateurs des projets d'édition conçus par Lezama à partir de la fin des années trente, dans lesquels celui-ci explicite sa puissante idéologie poétique et artistique. L'évolution de la peinture de Mariano est directement liée à une compréhension de plus en plus profonde des complexités de la culture et de l'art latino-américain, et de leur étroite relation historique avec l'art occidental. En un temps très bref, l'intuition du début, dont il faisait preuve dans ses œuvres d'ascendance mexicaine, est dépassée par une conviction plus assurée du rôle qu'il devait jouer en tant qu'artiste et en tant qu'homme. En ce sens, sa participation active aux pôles de discussion intellectuelle constitués autour des revues culturelles *Espuela de Plata*, *Nadie Parecía et Orígenes*, nouveaux espaces d'expression et de libre circulation d'idées pour une génération qui ressentait un désir profond de réaffirmation de ses valeurs d'identité, a été une influence décisive.

Tout en participant étroitement à ces publications, avec de nombreux dessins et illustrations, vers 1940, Mariano commence à se défaire de l'influence mexicaine et s'ouvre à de nouvelles sources nourricières. L'École de Paris imprègne de sa vigueur l'art cubain et latino-américain de l'époque. Certaines des œuvres réalisées par Mariano sont la preuve de son admiration pour Picasso, Cézanne, et Matisse. Ses dessins et peintures maintiennent encore la solidité dans la construction des volumes de la période précédente, mais la ligne devient plus libre et plus souple, comme on peut l'observer sur les nombreux dessins réalisés entre 1940 et 1941. Sur une peinture à l'huile de cette période, *Mujeres luchando*, vers 1940, l'artiste contorsionne les silhouettes puissantes de deux femmes en train de se battre, dans une recherche du mouvement. D'autres, comme *Bodegón*, constituent une étude de composition et de couleurs intéressante, très proche des enseignements de Matisse<sup>(2)</sup>. Sur ces œuvres du début des années 40, Mariano diversifie sa richesse chromatique, et adopte en même temps des nuances plus chaudes. Les teintes terreuses sont oubliées ; les bleus et les rouges dominent désormais. *La paloma de la paz*, œuvre emblématique de cette période, marque l'intérêt de Mariano pour la consolidation d'un discours plastique nouveau, aussi ouvert que l'esprit des avant-gardes qui l'inspirent, vers une compréhension universelle de l'homme et de ses circonstances. Avec une profonde aspiration pacifiste (dont l'humanité réclame à nouveau le message) *La paloma de la paz* indique les nouvelles voies esthétiques sur lesquelles se meut l'art de Mariano dans les années 40.

1941 est sans aucun doute une année décisive dans la construction initiale de sa personnalité artistique. Vers cette époque, Mariano entame un cycle pictural important dans lequel il recherche, comme objectif fondamental, son affirmation plastique à travers la cristallisation d'une expression originale. Ainsi apparaissent coqs, paysans, femmes, personnages en lieux clos, paysages et natures mortes, c'est-à-dire les grands thèmes de sa peinture, qui constitueront, selon les mots de l'essayiste Salvador Bueno, les « *noyaux essentiels, durables* » de sa peinture ultérieure<sup>(3)</sup>.

L'univers féminin apparaît déjà, dans l'œuvre de Mariano, comme le centre de gravitation fondamental autour duquel graviteront ses principales préoccupations. Sa peinture oscille entre les espaces de recueillement spirituel où la figure humaine apparaît comme objet décoratif supplémentaire (*La sombrilla*), et l'utilisation d'espaces ouverts dans lesquels ses personnages libèrent une sensualité totale, sans réserve, comme on l'observe dans *Paisaje y figuras ou Juego*, deux œuvres de 1943.

Mais ce qui domine cette période, ce sont les personnages féminins confinés dans des intérieurs de belles maisons coloniales, et entourés de vases, de corbeilles de fruits, d'aquariums, de meubles et d'objets avec lesquels il établit une identification totale. Cette atmosphère intimiste sert de prétexte à l'artiste pour recréer l'atmosphère d'une époque passée. L'intérêt pour la reconstruction d'une tradition, à travers la mémoire évocatrice d'un passé qui fuit sous l'action implacable du temps et des hommes, est un sentiment commun aux artistes regroupés autour de la revue *Orígenes* et du poète José Lezama Lima<sup>(4)</sup>.



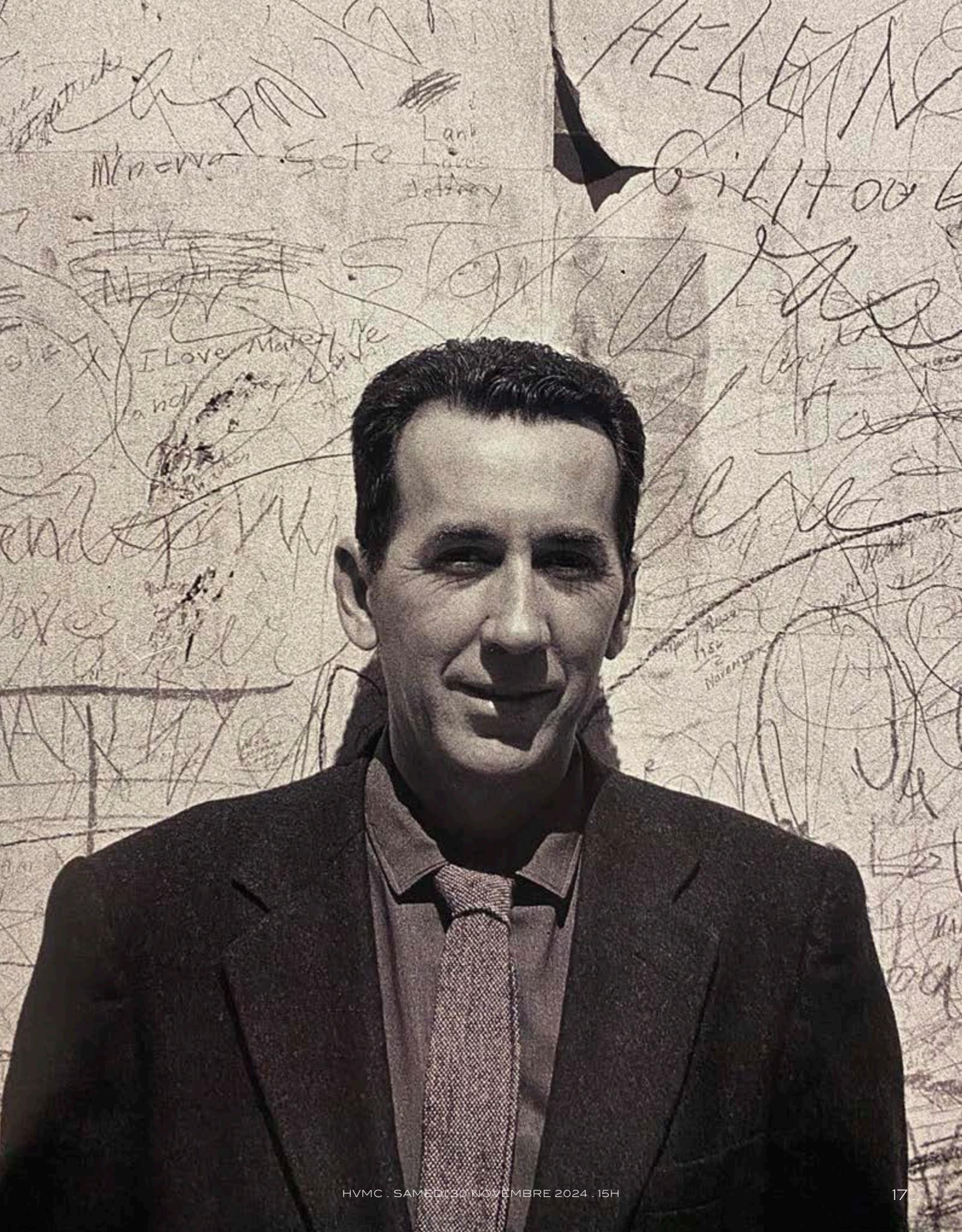
D'autres créateurs s'intégreront également dans cet esprit générationnel propre aux années 40. Certaines des œuvres les plus importantes de cette période (*La cena*, 1942, et *Interiores del cerro*, 1943-1944, de René Portocarrero; *Doble retrato*, 1943, de Felipe Orlando; *Interior*, 1943, de Mario Carreño; *Las dos hermanas*, 1944 et *La pianista*, 1944, de Amelia Peláez; *Desnudos al mediodía*, 1947, de Cundo Bermúdez, entre autres) sont inspirées d'une recherche du sentiment national dans les racines hispaniques, qui s'exprime visuellement par la recréation d'une ambiance d'opulence créole du XIX<sup>e</sup> siècle, à travers la représentation de paravents, colonnes, grilles, meubles et lampes, dans laquelle la figure humaine est intégrée comme un ornement de plus. Mariano apporte une nouvelle façon d'interpréter les thèmes traditionnels de la peinture, comme le portrait, le paysage et la nature morte. Son regard est particulièrement fin lorsqu'il pénètre le monde complexe de ses personnages féminins. Cette répression sexuelle suggérée dans certaines de ses œuvres les plus intéressantes, comme *Mujeres y plátanos* et *Merienda*, apporte un regard différent de celui des compagnons de sa génération.

À travers ses toiles et dessins de la première moitié des années quarante, Mariano produit sa propre interprétation du caractère cubain, au moyen de la personnalité singulière qu'acquiert la couleur dans sa peinture, ce qui apportera un caractère définitif à des toiles dans des œuvres éclatantes telles que *Paisaje de Bauta*, *Guajiros*, ou *La Catedral* de la Habana, toutes réalisées en 1944, représentatives de l'appréhension d'une vision propre qui se nourrit d'une essence culturelle cubaine, caribéenne, latino-américaine. Par ses dons prodigieux de coloriste, il capte et recrée dans ses paysages, parcs, cathédrales, paysans, coqs et femmes, une atmosphère d'époque qui marque d'une empreinte particulière son premier cycle de maturité. José Rodríguez Feo, l'un des critiques les plus remarquables de son œuvre, fait ce commentaire: «Mariano prend possession de la réalité circulaire à travers un riche et savant exercice de couleur»<sup>(5)</sup>. Pour sa part, le poète José Lezama Lima, attire l'attention sur le fait que dans les œuvres de Mariano «l'art de la composition s'exerce sur la propre identité de la couleur»<sup>(6)</sup>.

Mariano assimile avec désinvolture les courants et les styles que la peinture avant-gardiste de son époque a mis à sa disposition, en vue de les déglutir pour créer une expression authentique dans laquelle les sources se reconnaissent, mais sa substance est profondément américaine. Dans *Paisaje de Casablanca*, tableau à la construction impeccable, il met l'accent sur une structuration cézannienne des plans de couleur. Cependant, il en ressort un courant poétique différent, car orienté en direction du méridien latino-américain.

À la fin des années quarante, Mariano modifie sa palette de façon ostensible, et des gammes de couleurs plus sombres commencent à prédominer dans sa peinture. Une œuvre révélatrice de cette tendance est *Retrato de dama*, 1948, tableau d'une beauté énigmatique, où le peintre utilise le noir pour apporter une sobriété particulière à la composition. Les dessins qu'il réalise à l'encre de Chine à cette époque, liés à son intérêt soudain pour le thème "noir" des fêtes populaires (*Bembé*, 1947, et *Bacanal*, 1948), se caractérisent par la richesse morphologique qu'il obtient grâce à l'utilisation d'une ligne très libre et l'utilisation parcimonieuse des couleurs, limitées au noir de l'encre et au fond blanc du papier. Cependant, le plus remarquable dans la peinture de Mariano de la fin des années quarante est son évolution organique vers une expression non figurative à partir du néocubisme, suivant le cours principal de la plastique cubaine de l'époque. Dans le cas de Mariano, cette orientation s'effectue dans un développement naturel de sa poétique, sans trahir son monde intérieur. De ses œuvres encore figuratives de 1949, du style de *Pareja acostada* ou *Lectura de Orígenes*, il se dirige, avec une sécurité absolue, vers une peinture où la réalité demeure submergée dans la gestualité d'une couleur de plus en plus violente.

L'interprétation plastique de ses thèmes préférés dans les années cinquante (pêcheurs et coqs, portraits et paysages du fleuve Almendares, fêtes populaires et divinités afro-cubaines) passe par un chemin commun à celui d'autres grands peintres latino-américains : d'une tranquille géométrisation des formes à une vigoureuse tension dramatique produite par le maniement habile des taches de couleur, surtout sur les toiles réalisées dans les années 1958 et 1959. C'est justement en 1958 qu'il fait une importante exposition personnelle au Musée des Beaux-arts de Caracas et au Centre des Beaux-arts de Maracaibo, avec des œuvres dans lesquelles il se lance résolument dans l'expressionnisme abstrait.





Dans Babalú Ayé, Osaín et Libélula, trois œuvres réalisées vers 1958, on assiste à une explosion de la couleur. Cependant, *Guajiro con gallo*, autre toile de cette même période, est exécutée de telle sorte que l'affinité entre la composition très libre et la présence cachée du thème est maintenue. Mariano est en harmonie avec l'avant-garde de la peinture abstraite du moment, sans pour autant oublier de recourir, comme prétexte, au figuratif et à ses thèmes de toujours : le paysan, la femme et le coq. Le critique argentin Damián Bayón situe avec enthousiasme la portée de ces tableaux en affirmant : « *La meilleure condition de la peinture de Mariano réside, pour moi, dans une certaine monumentalité avec laquelle s'imposent ses formes, sa capacité d'invention de tensions inédites, la surprenante et effective lutte d'ombres et de lumières, et de couleurs brillantes et neutres, qui se traduisent par un pathétisme de bon aloi. Dans cette très riche production américaine, ...* Mariano occupe, depuis quelques années une place importante que le temps ne fera qu'accroître ». <sup>(7)</sup>

Le triomphe de la Révolution cubaine surprend Mariano dans un moment de très grande tension créatrice. C'est justement en 1959 qu'apparaissent certaines de ses œuvres les plus significatives du moment, liées à des thèmes profondément aimés de l'artiste : la femme, le paysan, le coq. Ainsi naissent *Figura con gallo*, *Mujer con gallo*, *Composición con gallo* et *Guajiro con gallo*, dans lesquelles l'artiste montre sa capacité à travailler avec la rigueur d'un expressionniste abstrait, sans négliger la présence d'un référent figuratif. En pleine effervescence créatrice, il est nommé Conseiller Culturel à l'Ambassade de Cuba en Inde, en mai 1960.

Saisi par la force spirituelle d'une civilisation si différente, Mariano réalise une très importante série de dessins et de toiles qui, d'une certaine façon, suivront la voie de son cycle créatif proche de l'abstraction. La force expressive du noir est maintenue, et présente dans toutes les œuvres de cette époque, mais l'atmosphère qui les enveloppe a changé, fruit d'une sensibilité émue face à l'impact d'un nouveau contexte culturel. Il révèle une composante subtile dans le maniement des gammes de couleurs dans *La Mezquita de Jama Masjid*, 1960, dont la structure de composition semble flotter dans l'espace. De plus, une émotion contenue dans les traits libres de *Hombre, paraguas, niño*, 1961, tandis que dans *La mujer del sari blanco*, 1961, la svelte figure féminine s'impose par un violent contraste entre le blanc intense de ses vêtements et le noir absolu de sa peau. À son retour à Cuba, la Galerie de La Havane (l'un des espaces culturels favoris de l'avant-garde cubaine des années soixante) est inaugurée avec une exposition de Mariano, dans laquelle on apprécie le fruit de cette intense période passée en Inde, salué par son ami Lezama Lima, avec un long poème en guise de présentation du catalogue de l'exposition.

Entre 1962 et 1963, Mariano se consacre entièrement à retracer sur ses dessins et ses toiles, d'une valeur artistique et testimoniale inestimable, l'épique histoire contemporaine de Cuba. Ainsi apparaîtront pour la première fois les grands rassemblements populaires au premier plan de ses tableaux, exprimés par une véritable explosion de couleur dans des œuvres comme *Il Declaración de La Habana*, 1962, et *Asamblea popular*, 1963. Sur ces toiles, Mariano pousse à l'extrême son incursion dans l'expressionnisme abstrait, aspect qui ressort plus encore dans un contexte culturel où les stratégies de l'abstraction donnent peu à peu des signes d'épuisement<sup>(8)</sup>. Réunies dans l'exposition Mariano : *Oleos y dibujos del 63*, ces œuvres reçoivent le soutien majoritaire du public et de la critique. Rodríguez Feo note à ce sujet : « *Les tableaux peints entre 1959 et 1963 ont atteint cette maturité de la couleur, que Mariano considère comme l'une des caractéristiques de sa dernière étape* »<sup>(9)</sup>. Pour sa part, le professeur et critique d'art Salvador Bueno précise : « *Mariano n'oublie pas la réalité, il ne se place pas dos à elle, mais tente de la «révéler» plastiquement à travers les formes, les espaces et les couleurs* »<sup>(10)</sup>.

Certaines œuvres présentes dans cette exposition annoncent un déplacement des intérêts de l'artiste, de l'expressionnisme abstrait vers la nouvelle figuration, courant dominant dans la peinture cubaine de la deuxième moitié des années soixante. *Playa Girón*, 1963, marque le point de retour de Mariano à une réalité plus dure, caractérisée par le traitement grotesque de la figure humaine. Pendant deux ans, il travaille intensément dans cette nouvelle direction qui reflète, depuis l'optique d'un engagement révolutionnaire, les thèmes brûlants de la réalité cubaine de cette époque. Il expose les résultats obtenus dans une exposition de toiles et de dessins en décembre 1965. Avec une vision sarcastique, Mariano recrée une atmosphère grotesque dans *Reunión de Cancilleres* en la O.E.A., 1965, son œuvre la plus importante du moment. Il mène une réflexion sur la crise des traditions dans des œuvres telles que *La familia* et *La cena*, toutes deux réalisées en 1965. Ses coqs ne sont pas absents mais avec désormais un nouveau traitement du dessin et de la couleur. Dans la peinture cubaine des années soixante, Mariano contextualise le langage du grotesque et de l'expressif dans un acte d'affirmation révolutionnaire.

À partir de 1967, Mariano reprend dans sa peinture la relation femme-fruits qu'il avait explorée dans les années 40 dans des œuvres imprégnées d'un intimisme voluptueux et profond, dans le style de *Mujeres y plátanos* et *Mujer con frutas*. Entre 1967 et 1973, Mariano réalise son importante série *Frutas y realidad*, dont les œuvres captent la quintessence d'une sensualité sans réserve ni répression, expression du développement sans dogmatisme de la femme dans un nouveau contexte social. Le poète et essayiste Roberto Fernández Retamar qualifie l'ensemble de « *moment de complète maturité, dans laquelle les corps sont des femmes d'un éros sans complication, à côté de fruits énormes qui étalent leur chair saisissante* ». Avec la série *Frutas y realidad*, Mariano met fin à l'atmosphère d'asphyxie de ses femmes des années quarante, en situant ses personnages féminins nus, heureux et détendus au sein d'espaces ouverts dans lesquels il crée un contrepoint visuel suggestif entre les fruits alléchants, légers, et les corps féminins évocateurs d'un caractère charnel sans inhibition.

Dans les années soixante-dix, Mariano reprend avec une vigueur inusuelle le thème du coq qui acquiert une représentation réaliste d'une dignité et d'une projection monumentales. Ce sont des coqs profondément liés à la terre, aux ergots puissants et aux coloris remarquables par leur intensité. *Los Gallos*, de 1973 (Collection Musée National des Beaux-arts de La Havane) et de 1976 (Collection Musée d'Art Moderne, Mexico), constituent de magnifiques exemples d'un moment qui pour Mariano a signifié une reprise d'énergie entre plusieurs cycles créatifs.

Entre 1977 et 1982, Mariano explore parmi toutes ses possibilités plastiques (en s'appuyant sur une maîtrise absolue de la tache de couleur) les grandes multitudes en déplacement dans toute la ville, en rassemblements et en défilés, appuyant par leur présence enthousiaste la politique du gouvernement révolutionnaire de Cuba. Le caractère multicolore des masses humaines rassemblées dans des espaces ouverts, portant des pancartes et agitant des drapeaux, a stimulé l'imagination de Mariano, qui a fait preuve dans trois séries importantes, *Gallos y masas*, *Masas y el Vedado*, et *Masas*, de toute la maîtrise atteinte dans le maniement de la couleur, dans une composition qui glisse facilement d'une représentation figurative du peuple, avec la ville comme témoin omniprésent, vers une assistance dense, aux détails imprécis pour lesquels il utilise habituellement des nuances lumineuses avec le souhait de transmettre une vision optimiste de la vie. Mario Benedetti a fait remarquer que « *les masses des années 80, plus qu'un coup de pinceau illustratif de la révolution, sont le paysage humain d'une idéologie* »<sup>(12)</sup>.

Dans les années quatre-vingt, se retrouvent dans la peinture de Mariano, certaines de ses obsessions de toujours : le coq, le nu féminin, les fruits et le paysage, dans des œuvres porteuses d'un puissant érotisme, qui parviennent même à la libre expression d'une sexualité pleine, sans fausse pudeur, qui connaîtra son apogée dans la série *Fiesta del amor*.

L'exposition *Mariano*, en 2004 à Monaco a été une occasion exceptionnelle de présenter au public européen l'une des figures classiques de l'art latino-américain du XX<sup>e</sup> siècle. Un homme dont la pensée a toujours été profondément identifiée à la réalité de son pays et de son continent, et qui a su la transférer à la toile comme peu l'ont fait, avec poésie, toujours en harmonie avec le développement des avant-gardes plastiques de chaque époque. En cinquante ans de création, Mariano Rodríguez parvient à garder intacte l'unité d'une œuvre consacrée à la défense des valeurs essentielles de l'art latino-américain et à les projeter avec un caractère soutenu d'universalité.

Roberto Cobas Amate

*Catalogue de l'exposition Mariano*  
*Exposition en Principauté de Monaco, 16 janvier - 19 février 2004*  
*Sous le Haut Patronage de S.A.S le prince Héréditaire Albert de Monaco*

(1). Marisol Trujillo. «Mariano a corta distancia». *Revolución y cultura*. (La Havane). (1) : 38-45 ; janvier, 1986. 1lus.

(2). Au Musée Matisse de Nice est exposée une photo d'une composition avec des fruits, similaire à ce *Bodegón* de Mariano.

(3). Salvador Bueno. «El pintor Mariano». Cuba. (La Havane) III (23) : 30-35, mars, 1964.

(4). Luz Merino Acosta. «Orígenes : otra cara de la modernidad» ; Cintio Vitier. "Pensamineto de una pintura». *Orígenes y la vanguardia cubana*. Musée d'Art Moderne, Mexico. 2000, catalogue.

(5). José Rodríguez Feo. «Mariano : pintura poética revolucionaria». Cuba. (La Havane) V (46) : 62-65, février, 1966.

(6). José Lezama Lima. «Lozano y Mariano». *Orígenes*. (La Havane) 6 (23) : 43-46 ; automne, 1949.

(7). Bayón, Damián Carlos. «La pintura de Mariano». Mariano. Musée des Beaux-arts, Caracas, 8 juin, 1958, catalogue.

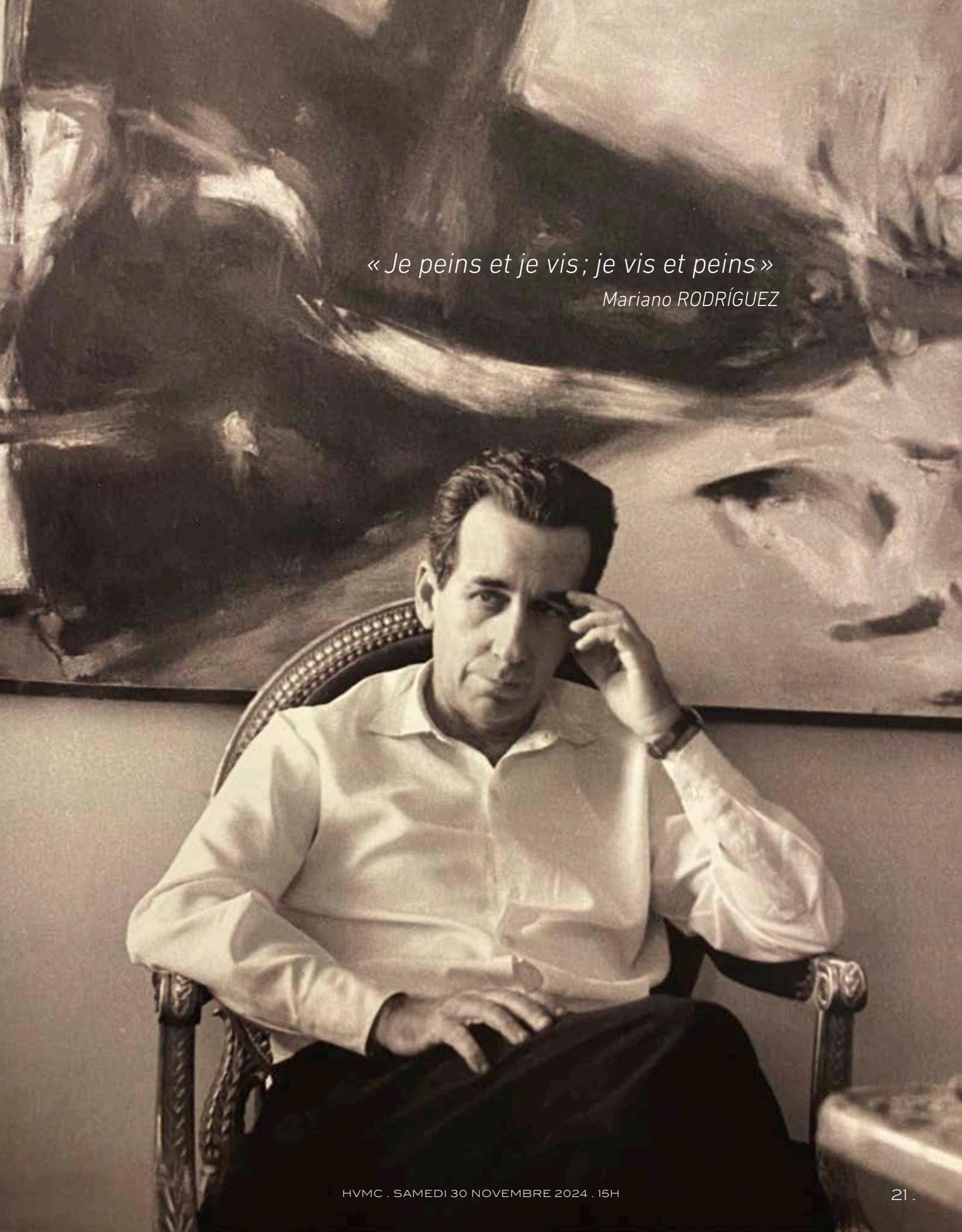
(8). La dernière exposition importante réalisée par les expressionnistes abstraits cubains a eu lieu en 1963. Ensuite, la majorité d'entre eux ont orienté leur art dans d'autres directions.

(9). José Rodríguez Feo. «Los tiempos de Mariano». La Gaceta de Cuba (La Havane) 3 (37) : 16-17 ; 20 mai, 1964.

(10). Salvador Bueno, Op. cit. pp.30-35.

(11). Roberto Fernández Retamar. Texte de présentation. *Frutas y realidad ; Mariano, óleos y dibujos*. Musée National, La Havane, 1971, catalogue.

(12). Mario Benedetti. «Mariano, El Gallo». Casa de las Américas. (La Havane) XXXI (182) : 3-5 janvier mars, 1991.

A man with dark hair, wearing a white long-sleeved shirt and dark trousers, is seated in a dark, ornate chair. He is looking directly at the camera with a thoughtful expression, his right hand resting on his forehead. Behind him is a large, abstract painting with dark, swirling brushstrokes and a prominent eye-like shape on the right side. The lighting is dramatic, highlighting the man's face and the texture of the painting.

« Je peins et je vis ; je vis et peins »

Mariano RODRÍGUEZ



1

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Retrato de Juan Marinello, 1937**

Crayon sur papier

Signé et daté en haut à gauche

32,7 x 25 cm

*Pencil on paper*

*Signed and dated upper left*

*12 3/4 x 9 7/8 in.*

**1 500 / 1 800 €**

Exposition

*Mariano*, sous le haut patronage de S.A.S le Prince  
Héritaire Albert de Monaco, Principauté de Monaco,  
16 janvier - 19 février 2004, n°1.

Bibliographie

Dannys Montes de Oca, *Mariano. Tema, discurso y humanidad*, Escandón Impresores, Sevilla, España, 2000, référencé p. 76 et reproduit en couleur p. 77.

Catalogue d'exposition, *Mariano*, Monaco, 2004, référencé sous le n°1 p. 87.

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit sous le n°37.03 p. 30.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 055, en date du 7 juin 2000 sera remis à l'acquéreur.



2

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Mujer con manos entrelazadas, circa 1942**

Encre sur papier

46 x 30 cm

*Ink on paper*

*18 1/8 x 11 3/4 in.*

**1 000 / 1 500 €**

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°42.08 p. 101.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 125, en date du 23 juillet 2001 sera remis à l'acquéreur.



3

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Pareja, 1939**

Encre sur papier

Signé et daté en bas à droite

37,3 x 26 cm

*Ink on paper*

*Signed and dated lower right*

*15 x 9 7/8 in.*

**800 / 1 200 €**

Provenance

Estate Mariano Rodríguez, La Havane, Cuba

Exposition

*Mariano, obra sobre papel*, La Havane, Galeria Habana, mars/avril 1999, référencé sous le n°9 du catalogue.

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en noir et blanc sous le n°39.08 p. 52.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 042, en date du 5 mai 2000 sera remis à l'acquéreur.

4

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Mujer sentada, 1941**

Encre et aquarelle sur papier

Signée et datée en bas à droite

45,1 x 30,2 cm

*Ink and watercolor on paper*

*Signed and dated lower right*

*17 3/4 x 11 7/8 in.*

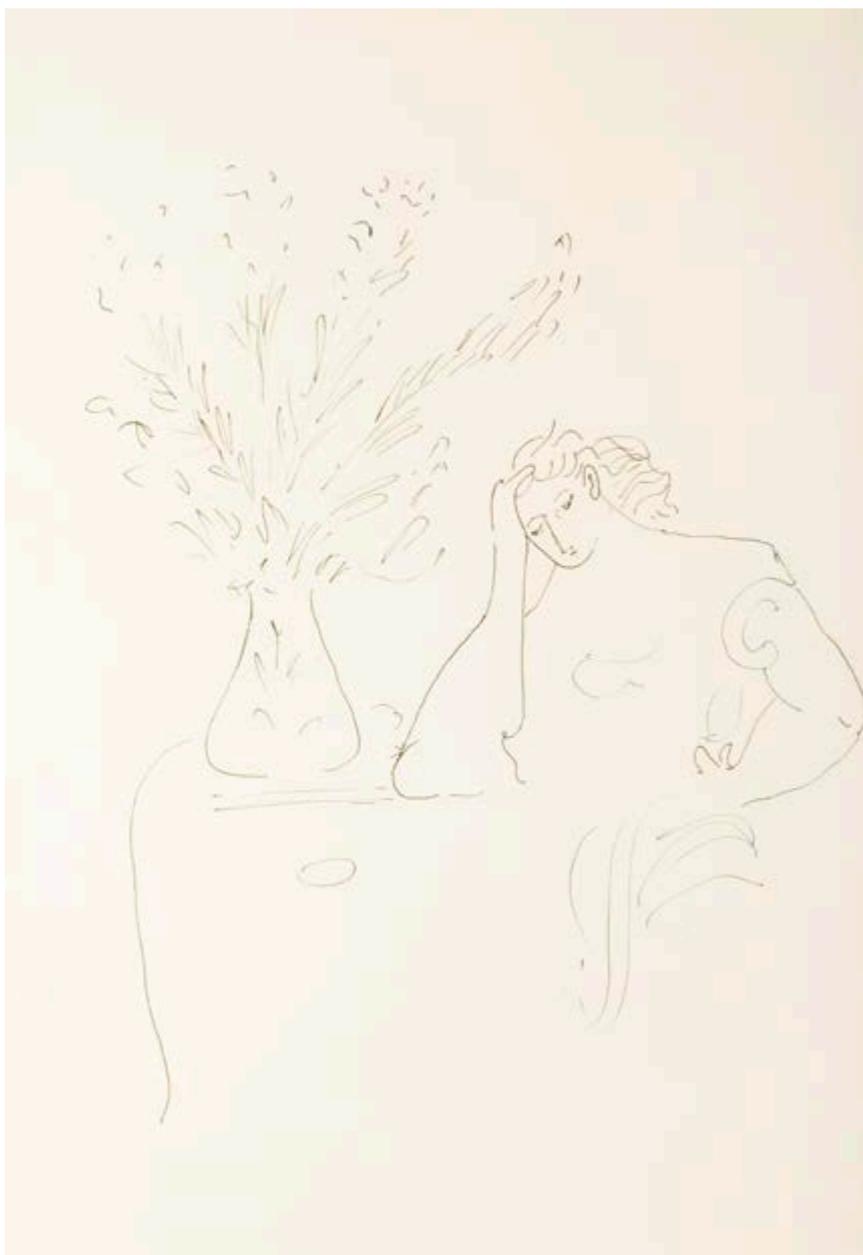
**600 / 800 €**

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en noir et blanc sous le n°41.33 p. 76.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 067, en date du 19 juillet 2000 sera remis à l'acquéreur.





5

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Mujer con búcaro de flores, circa 1941**

Encre sur papier

Signé M en bas à droite

45,1 x 30,2 cm

*Ink on paper*

*Signed M lower right*

*17 ¾ x 11 ⅞ in.*

**1 200 / 1 500 €**

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit sous le n°41.34 p. 77.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 063, en date du 19 juillet 2000 sera remis à l'acquéreur.

6

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Mujer reclinada, circa 1942**

Encre et aquarelle sur papier  
25 x 35,5 cm

*Ink and watercolor on paper*

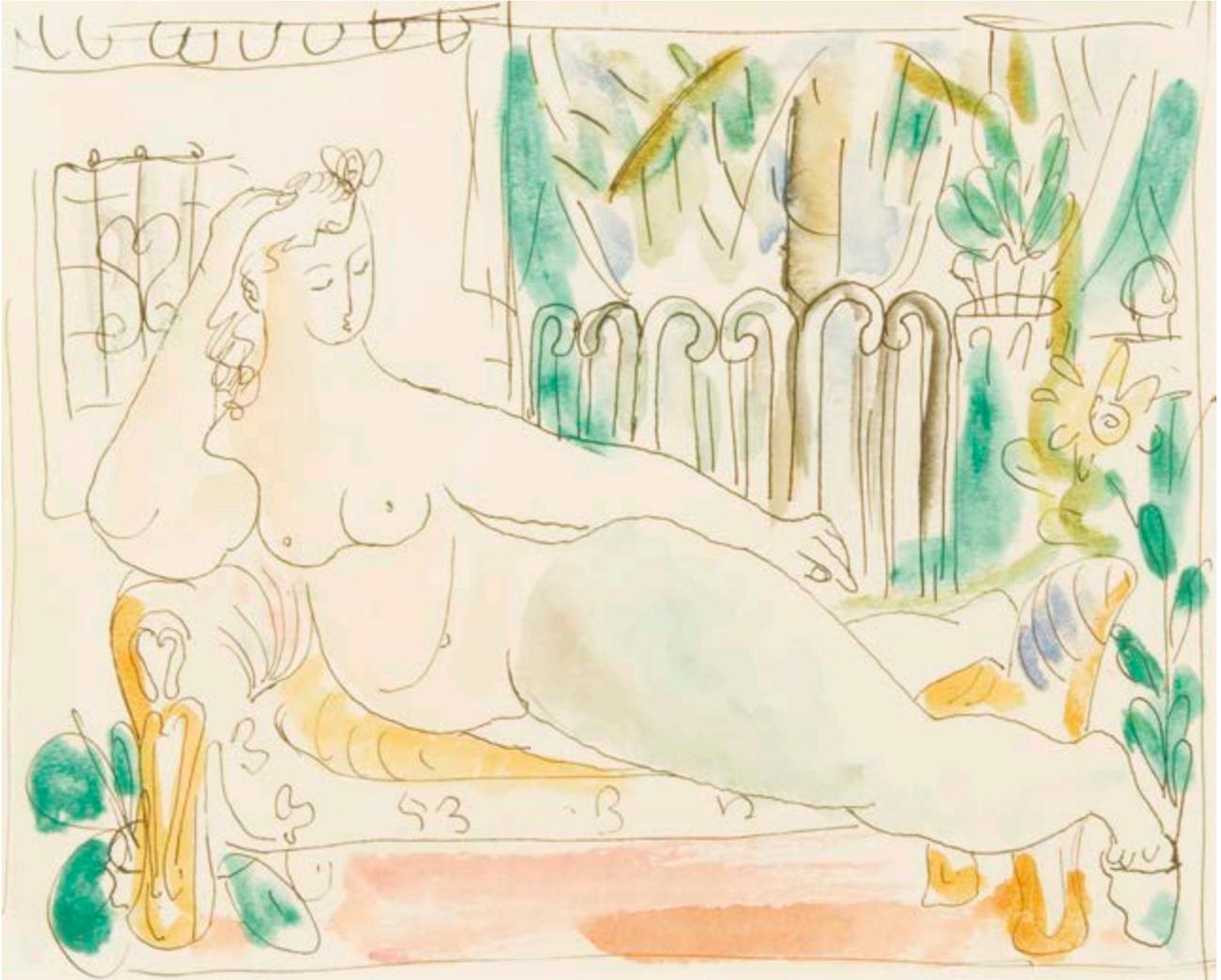
*9 7/8 x 13 7/8*

**1 200 / 1 500 €**

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°42.32 p. 107.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 060, en date du 19 juin 2000 sera remis à l'acquéreur.



7

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Mujer desnuda con mano en la cabeza, circa 1942**

Encre et aquarelle sur papier

35 x 25 cm

*Ink and watercolor on paper*

*13 ¾ x 9 ⅞ in.*

**2 000 / 3 000 €**

Exposition

*Mariano*, sous le haut patronage de S.A.S le Prince Héritaire Albert de Monaco, Principauté de Monaco, 16 janvier - 19 février 2004, n°19

Bibliographie

Catalogue d'exposition, *Mariano*, Monaco, 2004, référencé sous le n°19 p. 88.

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°42.29 p. 106.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 081, en date du 12 août 2000 sera remis à l'acquéreur.





8

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Mujer sentada en interior, circa 1941**

Encre et aquarelle sur papier

35 x 25,4 cm

*Ink and watercolor on paper*

*13 ¾ x 10 in.*

**800 / 1 200 €**

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°41.30 p. 76.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 078 en date du 12 août 2000 sera remis à l'acquéreur.



9

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Mujer desnuda con florero, 1942**

Encre et aquarelle sur papier

Signée et datée en bas à droite

45 x 30,7 cm

*Ink and watercolor on paper*

*Signed and dated lower right*

*17 ¾ x 12 in.*

**1 800 / 2 000 €**

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°42.78 p. 115.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 117, en date du 16 février 2001 sera remis à l'acquéreur.

10

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Mujer sentada con bastón, 1941**

Encre et aquarelle sur papier  
Signée et datée en bas à droite  
35,5 x 28 cm

*Ink and watercolor on paper*

*Signed and dated lower right*

*13 7/8 x 11 in.*

**2 000 / 3 000 €**

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°41.24 p. 75.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 012, en date du 14 mars 2000 sera remis à l'acquéreur.





11

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Mujer en interior con copa, circa 1942**

Encre sur papier  
Signé en bas à droite  
40,5 x 25,5 cm

*Ink on paper*  
*Signed lower right*  
*16 x 10 in.*

**800 / 1 200 €**

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°42.18 p. 103.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 208, en date du 16 février 2001 sera remis à l'acquéreur.



12

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Mujer con florero, circa 1942**

Encre et aquarelle sur papier  
35 x 24,5 cm

*Ink and watercolor on paper*  
13 ¾ x 9 ¾ in.

**1 500 / 2 000 €**

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°42.77 p. 115.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 115, en date du 16 février 2001 sera remis à l'acquéreur.

**13**

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Cabeza de mujer, circa 1942**

Aquarelle sur papier

45 x 30,7 cm

*Watercolor on paper*

*17 ¾ x 12 ½ in.*

**1 500 / 2 000 €**

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°42.07 p. 101.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 116, en date du 16 février 2001 sera remis à l'acquéreur.



14

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Cabeza de mujer, 1941**

Huile sur bois

Signée et datée en haut à droite

33 x 27 cm

*Oil on wood*

*Signed and dated upper right*

*13 x 10 5/8 in.*

**30 000 / 50 000 €**

Provenance

Collection Eugenia Rodríguez

Inventaire

R.74.426 (Musée National des Beaux-Arts de Cuba)

R.98.97 (Casa de las Americas)

Expositions

*Mariano Rodríguez. Exposición retrospectiva*, Musée National, La Havane, mai 1975, n°65 (étiquette au dos)

*Mariano. Una energía voluptuosa*, La Havane, Galeria Haydée Santamaria, 1998, n°17 (étiquette au dos), reproduit en couleur p. 36.

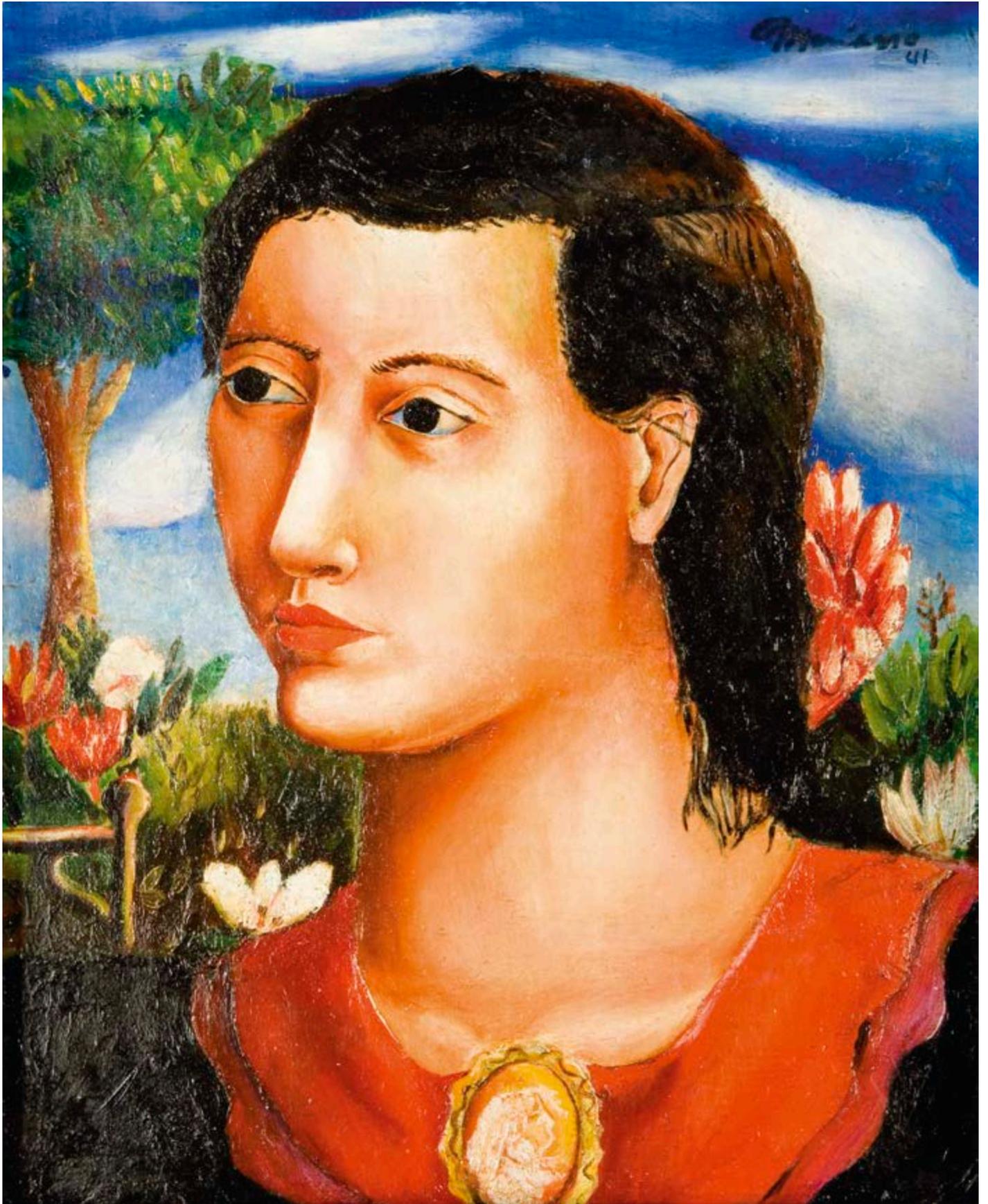
Bibliographie

Dannys Montes de Oca, *Mariano. Tema, discurso y humanidad*, Escandón Impresores,

Sevilla, España, 2000, référencé p. 56, reproduit en couleur p. 136 et en quatrième de couverture.

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°41.12 p. 30.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 066, en date du 19 juin 2000 sera remis à l'acquéreur.



15

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Boceto para El desayuno, 1943**

Encre et aquarelle sur papier  
Signée et datée en bas à droite  
27 x 33,5 cm

*Ink and watercolor on paper*

*Signed and dated lower right*

*10 5/8 x 13 1/4 in.*

**3 000 / 5 000 €**

Expositions

*Les peintres modernes cubains*, Haiti, Port-au-Prince, Centre d'art, 18 janvier - 4 février 1945, n°22.

*Mariano*, sous le haut patronage de S.A.S le Prince Héritaire Albert de Monaco, Principauté de Monaco, 16 janvier - 19 février 2004, n°23.

Bibliographie

Catalogue d'exposition, *Mariano*, Monaco, 2004, référencé sous le n°23 p. 88 et reproduit en couleur p. 36.

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°43.52 p. 140.

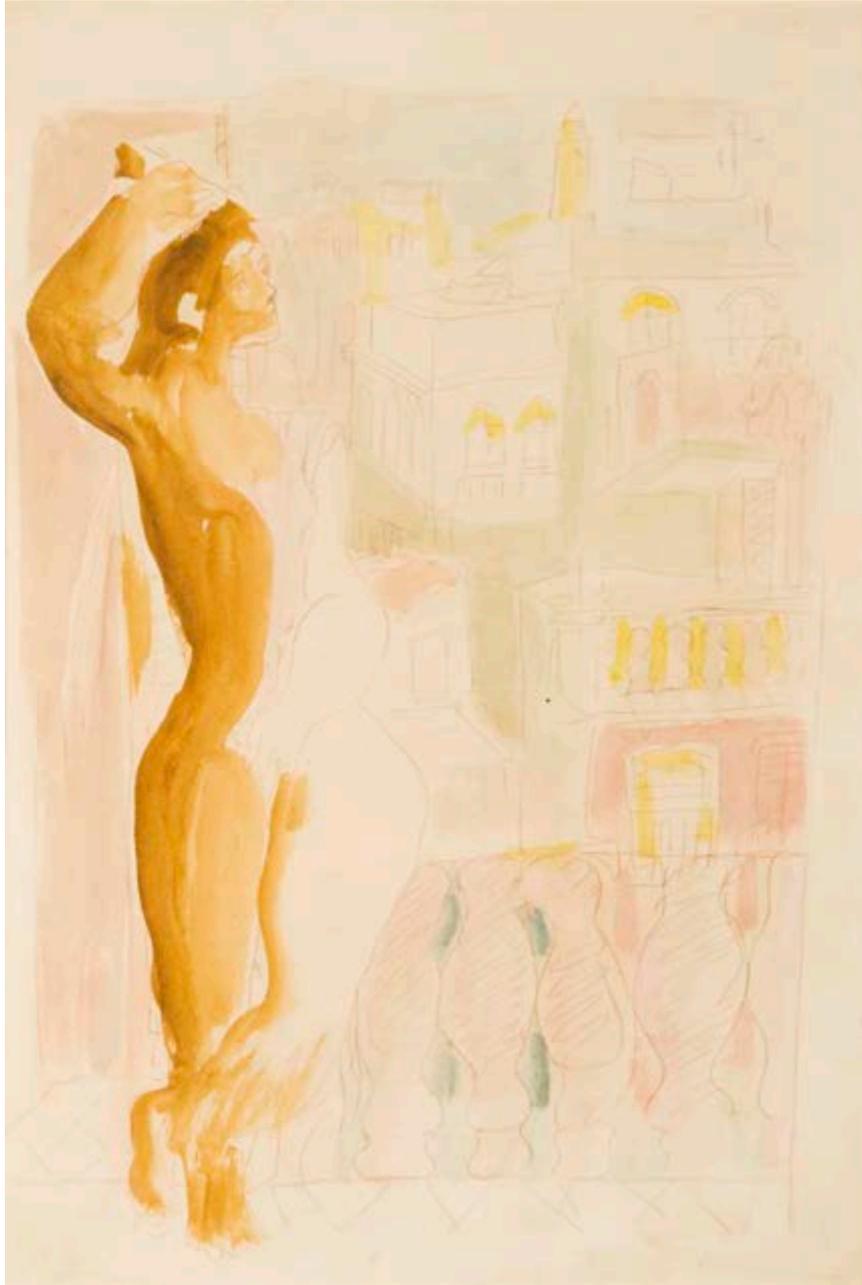
Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 15, en date du 14 mars 2000 sera remis à l'acquéreur.

Note

Cette œuvre est un dessin préparatoire de *El desayuno*, une huile sur toile peinte la même année par l'artiste et également reproduite dans le catalogue raisonné (n°43.51 p. 140).







16

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Mujer con paisaje de La Habana, circa 1942**

Encre et aquarelle sur papier

45,4 x 30,7 cm

*Ink and watercolor on paper*

*17 7/8 x 12 1/8 in.*

**2 000 / 3 000 €**

**Bibliographie**

Dannys Montes de Oca, *Mariano. Tema, discurso y humanidad*, Escandón Impresores, Sevilla, España, 2000.

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°42.28 p. 106.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 101, en date du 23 octobre 2000 sera remis à l'acquéreur.



17

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Mujeres en la ventana, 1943**

Encre et aquarelle sur papier  
Signée et datée en bas à droite  
32,5 x 26 cm

*Ink and watercolor on paper*  
*Signed and dated lower right*  
*12 3/4 x 10 1/4 in.*

**2 000 / 3 000 €**

Expositions

*Mariano. Una energia voluptuosa*, La Havane, Galeria Haydée Santamaria, 1998, n°26.

*Mariano*, sous le haut patronage de S.A.S le Prince Héritaire Albert de Monaco, Principauté de Monaco, 16 janvier - 19 février 2004, n°22.

Bibliographie

Catalogue d'exposition, *Mariano*, Monaco, 2004, référencé sous le n°22 p. 88.

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°43.11 p. 129.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 013, en date du 14 mars 2000 sera remis à l'acquéreur.

18

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Mujer en el jardín, 1941**

Encre et aquarelle sur papier

Signé et daté en bas à droite

25 x 30 cm

*Ink and watercolor on paper*

*Signed and dated lower right*

*9 7/8 x 11 7/8 in.*

**2 000 / 3 000 €**

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°41.34 p. 77.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 039, en date du 5 mai 2000 sera remis à l'acquéreur.





19

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Desnudo sentado, circa 1945**

Sanguine sur papier  
42,2 x 35 cm

*Sanguine on paper*  
16 ½ x 13 ¾ in.

**600 / 800 €**

Exposition

*Mariano*, sous le haut patronage de S.A.S le Prince Héréditaire Albert de Monaco, Principauté de Monaco, 16 janvier - 19 février 2004, n°44

Bibliographie

Catalogue d'exposition, *Mariano*, Monaco, 2004, référencé sous le n°44 p. 89.

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°45.46 p. 195.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 065, en date du 19 juillet 2000 sera remis à l'acquéreur.

20

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Mujer sentada leyendo, circa 1945**

Sanguine sur papier  
55,3 x 42,5 cm

*Sanguine on paper*  
21 5/8 x 16 3/4 in.

**600 / 800 €**

Provenance

Estate Mariano Rodríguez, La Havane, Cuba

Exposition

*Mariano*, sous le haut patronage de S.A.S le Prince Héréditaire Albert de Monaco, Principauté de Monaco, 16 janvier - 19 février 2004, n°45

Bibliographie

Catalogue d'exposition, *Mariano*, Monaco, 2004, référencé sous le n°45 p. 89.  
Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°45.45 p. 195.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 207, en date du 6 juin 2002 sera remis à l'acquéreur.





21

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Desnudo en el balcón, 1940**

Encre sur papier

Signée et datée en bas à droite

45 x 31 cm

*Ink on paper*

*Signed and dated lower right*

*17 ¾ x 12 ¼ in.*

**800 / 1 200 €**

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°40.09 p. 61.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 062, en date du 19 juillet 2000 sera remis à l'acquéreur.

Note

Il s'agit d'un dessin préparatoire du lot 16.

22

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Mujer sentada (Mujer), circa 1946**

Peinture à tempera sur papier

101,5 x 65,5 cm

*Tempera on paper*

40 x 25 ¾ in.

**5 000 / 7 000 €**

Inventaire

R.74.505 (Musée National des Beaux-Arts de Cuba)

Expositions

*Mariano Rodríguez. Exposicion retrospectiva*, Musée National, La Havane, mai 1975, n°149.

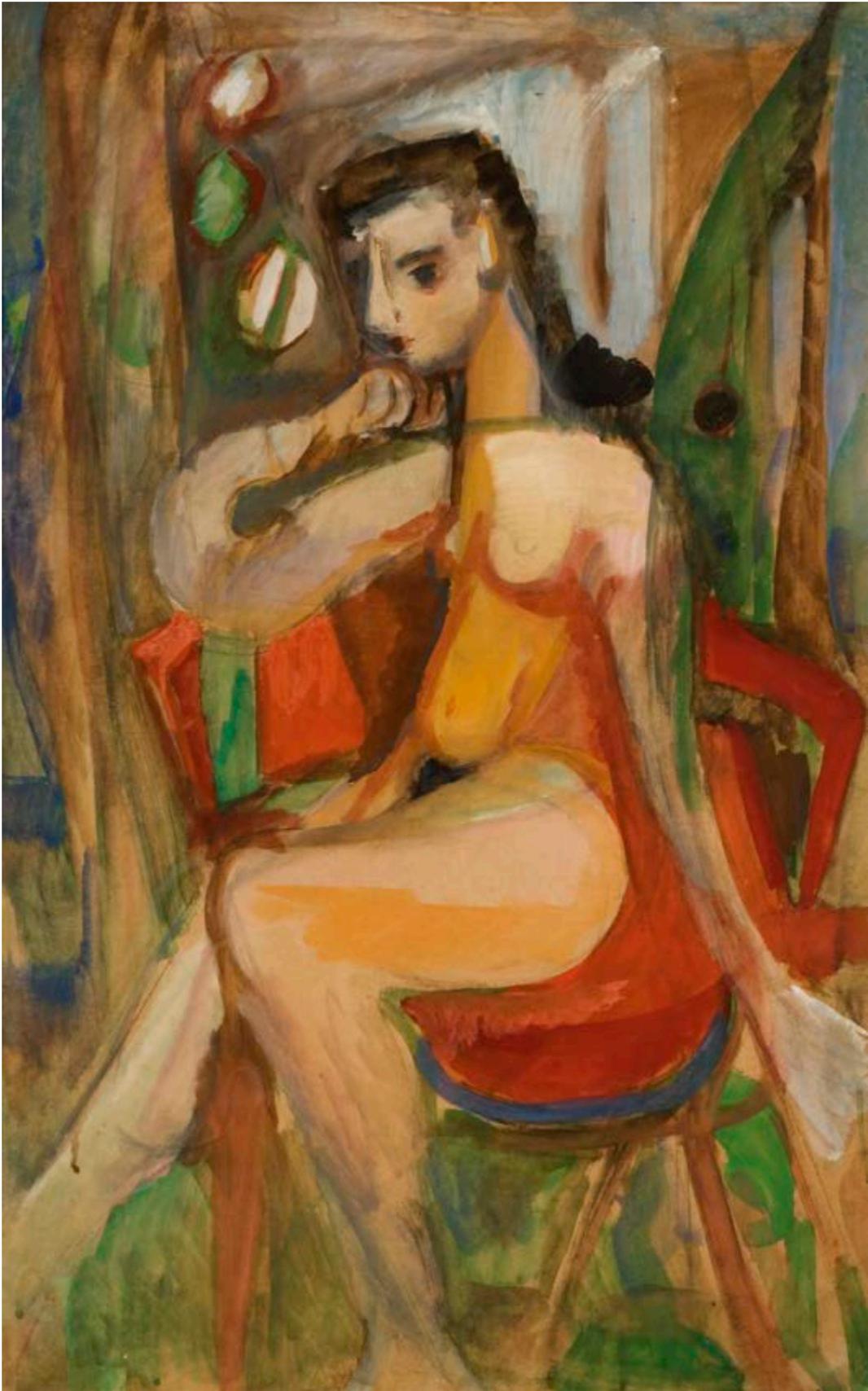
*Mariano*, sous le haut patronage de S.A.S le Prince Héritaire Albert de Monaco, Principauté de Monaco, 16 janvier - 19 février 2004, n°37.

Bibliographie

Catalogue d'exposition, *Mariano*, Monaco, 2004, référencé sous le n°37 p. 89 et reproduit en couleur p. 42.

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°46.21 p. 209.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 161, en date du 7 janvier 2002 sera remis à l'acquéreur.



23

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Bacanal con perro negro (Bacanal), 1948**

Encre sur papier

Signée et datée en bas à droite

35,5 x 43 cm

*Ink on paper*

*Signed and dated lower left*

*14 x 16 7/8 in.*

**2 000 / 3 000 €**

Expositions

*Exposición homenaje a Mariano, Portocarrero y Martínez Pedro.*

Casa de la Cultura de Plaza, La Havane, Cuba.

*Mariano. Obras escogidas*, Musée National, La Havane, juillet 1991,  
reproduit p.75 du catalogue.

*Mariano*, sous le haut patronage de S.A.S le Prince Héritaire Albert de Monaco,  
Principauté de Monaco, 16 janvier - 19 février 2004, n°57.

Bibliographie

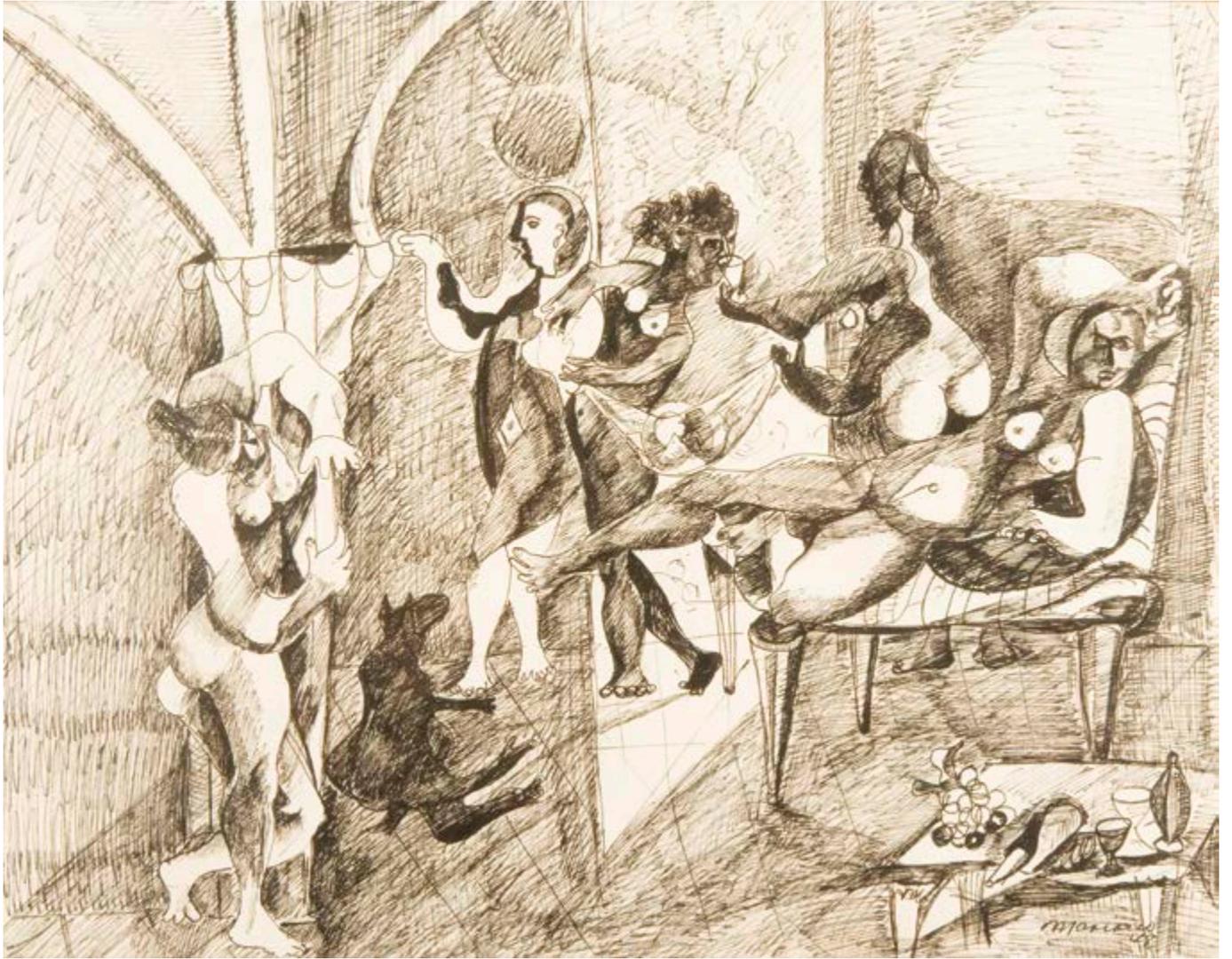
Catalogue d'exposition, *Mariano*, Monaco, 2004, référencé sous le n°57 p. 90.

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*,

sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008.

Reproduit en couleur sous le n°48.03 p. 227.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez,  
numéro 202, en date du 21 février 2002 sera remis à l'acquéreur.



24

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Dos mujeres, 1940**

Encre sur papier

Signée et datée en bas à gauche

33,4 x 27,4 cm

*Ink on paper*

*Signed and dated lower left*

*13 1/8 x 10 3/4 in.*

**1 200 / 1 500 €**

Provenance

Estate Mariano Rodríguez, La Havane, Cuba

Expositions

*Mariano. Una energia voluptuosa*, La Havane, Galeria Haydée Santamaria, 1998, n°12.

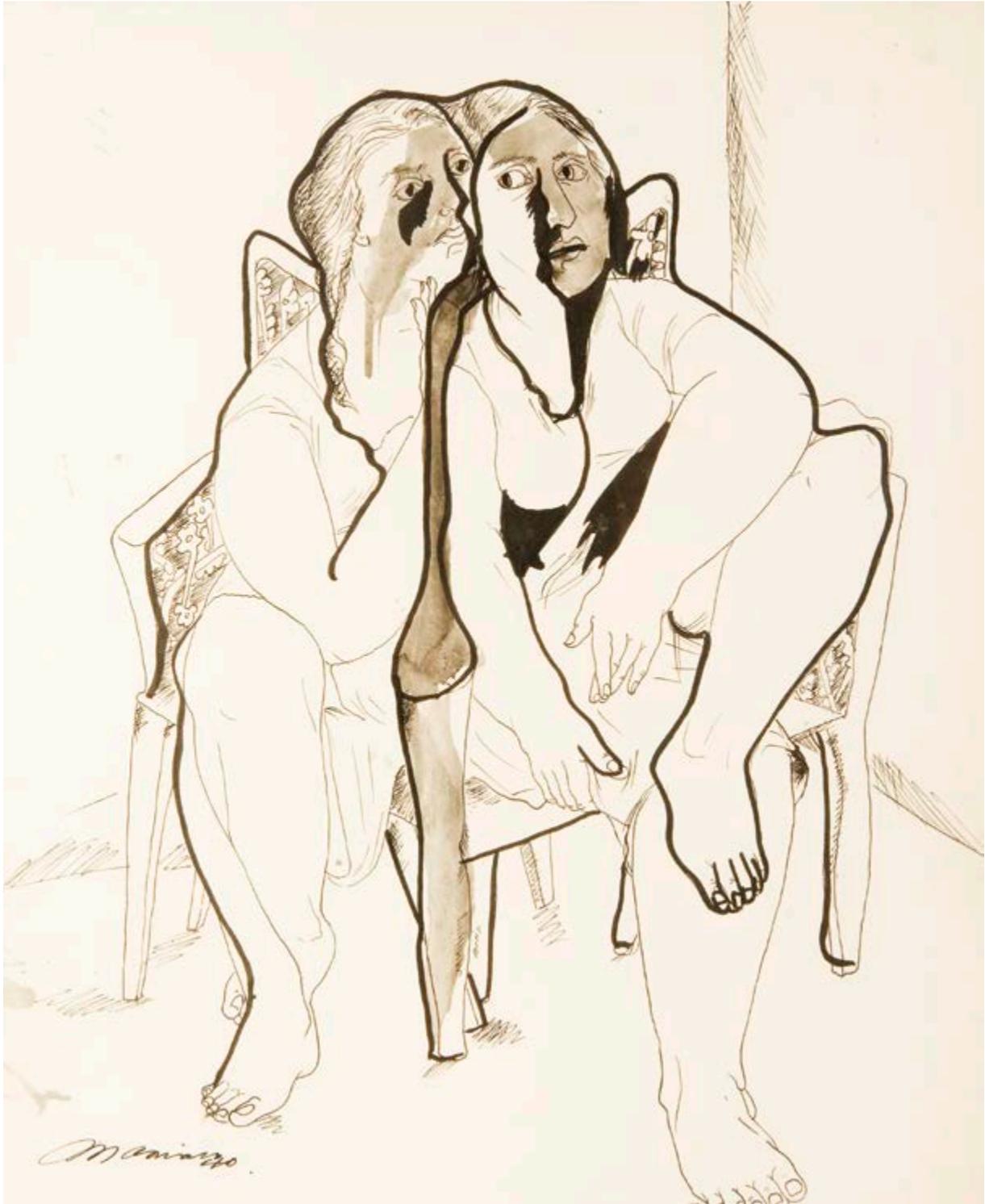
*Mariano*, sous le haut patronage de S.A.S le Prince Héritaire Albert de Monaco, Principauté de Monaco, 16 janvier - 19 février 2004, n°7.

Bibliographie

Catalogue d'exposition, *Mariano*, Monaco, 2004, référencé sous le n°7 p. 87 et reproduit en couleur p. 15.

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°40.10 p. 61.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 14, en date du 14 mars 2000 sera remis à l'acquéreur.



« Je suis en train de peindre les fêtes de l'amour, c'est une bacchanale où il y a des femmes, des hommes et des nus plus abstraits, et où je peins subitement un coq qui se distingue dans ces fêtes de l'amour. »

Mariano Rodríguez

**25**

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Mujeres danzando (Homenaje a Cézanne), circa 1944**

Peinture à tempera sur papier

64 x 71,4 cm

*Tempera on paper*

*25 ¼ x 28 ½ in.*

**4 000 / 6 000 €**

Exposition

*Mariano*, sous le haut patronage de S.A.S le Prince Héritaire Albert de Monaco, Principauté de Monaco, 16 janvier - 19 février 2004, n°40

Bibliographie

Dannys Montes de Oca, *Mariano. Tema, discurso y humanidad*, Escandón Impresores, Sevilla, España, 2000  
Catalogue d'exposition, *Mariano*, Monaco, 2004, réérencé sous le n°40 p. 89 et reproduit en couleur p. 44.  
Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°44.25 p. 164.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 201, en date du 21 février 2002 sera remis à l'acquéreur.





26

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Hombre desnudo, circa 1945**

Encre sur papier

Signée en bas à droite

36 x 28 cm

*Ink on paper*

*Signed lower right*

*14 1/8 x 11 in.*

**1 000 / 1 200 €**

Provenance

Estate Mariano Rodríguez, La Havane, Cuba

Bibliographie

*Sexología y Sociedad*, La Havane, Cuba, año 8, n°20, 2002, reproduit p. 15.

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura, dibujo y cerámica 1950 - 1966, Volumen II*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°45.33 p. 193.



27

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Naturaleza muerta, 1947**

Encre sur papier

Signée et datée en bas à droite

48,2 x 32 cm

*Ink on paper*

*Signed and dated lower right*

*19 x 12 5/8 in.*

**1 200 / 1 500 €**

Provenance

Estate Mariano Rodríguez, La Havane, Cuba

Bibliographie

Dannys Montes de Oca, Mariano. *Tema, discurso y humanidad*, Escandón Impresores, Sevilla, España, 2000, reproduit en couleur p. 125.

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura, dibujo y ceramica 1950 - 1966, Volumen II*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°47.10 p. 217.

28

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Busto de mujer con florero, circa 1943**

Encre sur papier

34,7 x 42,3 cm

*Ink on paper*

*13 5/8 x 16 5/8 in.*

**2 000 / 3 000 €**

Provenance

Estate Mariano Rodríguez, La Havane, Cuba

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°43.43 p. 138.



29

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Mujer con flores, 1966**

Encre et aquarelle sur papier  
Signée et datée en bas à droite  
55 x 63,5 cm

*Ink and watercolor on paper*

*Signed and dated lower right*

*21 5/8 x 25 in.*

**1 500 / 1 800 €**

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura, dibujo y cerámica 1950 - 1966, Volumen II*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°66.03 p.362.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 122, en date du 9 mai 2001 sera remis à l'acquéreur.



« ... j'ai toujours été un peintre très sensuel, et les fruits cubains sont très sensuels... la mangue, l'orange, sont douces en couleur, en forme, et me font du bien à l'esprit... »

Mariano Rodríguez

**30**

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Frutas, 1983**

Pastel sur papier

Signé et daté en bas à droite

48 x 61 cm

*Pastel on paper*

*Signed and dated lower right*

*18 7/8 x 24 in.*

**1 500 / 2 000 €**

Exposition

*Mariano : Obra sobre papel, La Havane, Galeria Habana, mars/avril 1999, n°56.*

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 044, en date du 8 mai 2000 sera remis à l'acquéreur.







31

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Boceto para Bodegón, 1940**

Peinture à tempera sur papier  
Signée et datée en bas à gauche  
19,5 x 25 cm

*Tempera on paper*

*Signed and dated lower left  
7 5/8 x 9 7/8 in.*

**5 000 / 6 000 €**

Provenance

Collection Sonia Baez, La Havane, Cuba

Exposition

*Mariano*, sous le haut patronage de S.A.S le Prince Héréditaire Albert de Monaco, Principauté de Monaco, 16 janvier - 19 février 2004, n°8.

Bibliographie

Catalogue d'exposition, *Mariano*, Monaco, 2004, référencé sous le n°8 p. 87 et reproduit en couleur p. 26.  
Dannys Montes de Oca, *Mariano. Tema, discurso y humanidad*, Escandón Impresores, Sevilla, España, 2000, reproduit en couleur p. 126.  
Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura, dibujo y cerámica 1950 - 1966, Volumen II*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°40.28 p. 66.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 079, en date du 23 juillet 2000 sera remis à l'acquéreur.

32

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Bodegón, circa 1940**

Huile sur toile

Signée et datée en bas à gauche

53,3 x 65,5 cm

*Oil on canvas*

*Signed and dated lower left*

*21 x 25 ¾ in.*

**20 000 / 30 000 €**

Exposition

*Mariano*, sous le haut patronage de S.A.S le Prince Héritaire Albert de Monaco,  
Principauté de Monaco, 16 janvier - 19 février 2004, n°10

Bibliographie

Catalogue d'exposition, *Mariano*, Monaco, 2004, référencé sous le n°10 p. 87 et reproduit en couleur p. 28.

Dannys Montes de Oca, *Mariano. Tema, discurso y humanidad*, Escandón Impresores, Sevilla, España, 2000, reproduit en couleur pp. 126-127.

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura, dibujo y cerámica 1950 - 1966, Volumen II*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°40.27 p. 66.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 099,  
en date du 11 octobre 2000 sera remis à l'acquéreur.



33

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Hombre desnudo en interior (de la série Lectura de Origenes), 1949**

Peinture à tempera sur papier

Signée et datée en bas à droite

27 x 24,6 cm

*Tempera on paper*

*Signed and dated lower right*

*10 5/8 x 9 3/4 in.*

**1 500 / 2 000 €**

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°49.36 p. 249.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 046, en date du 8 mai 2000 sera remis à l'acquéreur.



« Le paysan, en général, et les ouvriers, ont toujours été utilisés en peinture comme une figure folklorique, c'est à dire comme une chose externe. Nous, nous les prenons comme un élément plastique. Quand on prend une chose comme élément plastique, il arrive un moment où tout ce qu'il y a de littéraire s'en va, et on travaille alors avec ses formes essentielles, on recherche ce qu'il y a de national, mais comme une incorporation, comme une catégorie artistique. »

Mariano Rodríguez

**34**

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Guajiro sentado con copa, vers 1944**

Encre et aquarelle sur papier

42,3 x 35 cm

*Ink and watercolor on paper*

*16 3/8 x 13 3/4 in.*

**3 000 / 4 000 €**

Exposition

*Mariano*, sous le haut patronage de S.A.S le Prince Héritaire Albert de Monaco, Principauté de Monaco, 16 janvier - 19 février 2004, n°34

Bibliographie

Dannys Montes de Oca, *Mariano. Tema, discurso y humanidad*, Escandón Impresores, Sevilla, España, 2000, reproduit en couleur p. 188

Catalogue d'exposition, *Mariano*, Monaco, 2004, référencé sous le n°34 p. 88.

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°44.69 p. 172.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 114, en date du 16 février 2001 sera remis à l'acquéreur.



35

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Hombre con pájaro, circa 1948**

Encre et aquarelle sur papier  
Signée et datée en bas à droite  
35,2 x 25,5 cm

*Ink and watercolor on paper*

*Signed and dated lower right*

*13 7/8 x 10 in.*

**1 800 / 2 000 €**

Exposition

*Mariano : Obra sobre papel*, La Havane, Galeria Habana, mars/avril 1999.

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°48.15 p. 229.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 048, en date du 15 mai 2000 sera remis à l'acquéreur.



36

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Interior con frutas, circa 1946**

Peinture à tempera sur papier

66,5 x 87,5 cm

*Tempera on paper*

*26 1/8 x 34 1/2 in.*

**5 000 / 7 000 €**

Exposition

*Mariano*, sous le haut patronage de S.A.S le Prince Héritaire Albert de Monaco, Principauté de Monaco, 16 janvier - 19 février 2004, n°49.

Bibliographie

Dannys Montes de Oca, *Mariano. Tema, discurso y humanidad*, Escandón Impresores, Sevilla, España, 2000.

Catalogue d'exposition, *Mariano*, Monaco, 2004, référencé sous le n°49 p. 89 et reproduit en couleur p. 49.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 200, en date du 21 février 2002 sera remis à l'acquéreur.



37

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Naturaleza muerta, 1950**

Huile sur toile

Signée et datée en bas à droite

78,5 x 96 cm

*Oil on canvas*

*Signed and dated lower right*

*30 7/8 x 37 3/4 in.*

**15 000 / 20 000 €**

Provenance

Acquise auprès de la famille du peintre

Exposition

*Mariano Rodríguez. Exposición retrospectiva*, Musée National, La Havane, mai 1975.

*Mariano. Una energía voluptuosa*, La Havane, Galeria Haydée Santamaria, 1998, n°66.

*Mariano*, sous le haut patronage de S.A.S le Prince Héritaire Albert de Monaco, Principauté de Monaco, 16 janvier - 19 février 2004, n°64

Bibliographie

Dannys Montes de Oca, *Mariano. Tema, discurso y humanidad*,

Escandón Impresores, Sevilla, España, 2000, reproduit en couleur p. 136.

Multimedia *Todos los colores de Mariano*. Museo Nacional de Belas Artes, La Havane, Cuba, 2000.

Catalogue d'exposition, *Mariano*, Monaco, 2004, référencé sous le n°64 p. 90 et reproduit en couleur p. 54.

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura, dibujo y cerámica 1950 - 1966, Volumen II*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°50.33 p.71.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 802, en date du 4 juillet 2008 sera remis à l'acquéreur.



38

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Naturaleza muerta, 1956**

Encre et aquarelle sur papier  
Signée et datée en bas à droite  
34,5 x 43,5 cm

*Ink and watercolor on paper*

*Signed and dated lower right*

*13 5/8 x 17 1/8 in.*

**2 000 / 3 000 €**

Exposition

*Mariano. Una energia voluptuosa*, La Havane, Galeria Haydée Santamaria, 1998, n°80.

*Bibliographie*

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura, dibujo y ceramica 1950 - 1966, Volumen II*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°56.24 p.187.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 118, en date du 21 février 2001 sera remis à l'acquéreur.





*Je manie le coq comme un dessin pour qu'il soit vu dans toute sa plasticité.  
Le coq m'a aidé a me séparer de la rigidité du dessin et m'a permis  
d'atteindre une libération de la couleur, à la recherche de la sensualité,  
de la volupté qui me mène vers ce qui est cubain...*

*Mariano RODRÍGUEZ*

39

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Gallo, 1941**

Encre et aquarelle sur papier  
Signée et datée en bas à droite  
32 x 24,5 cm

*Ink and watercolor on paper*

*Signed and dated lower right*

*12 5/8 x 9 5/8 in.*

**3 000 / 5 000 €**

Bibliographie

Dannys Montes de Oca, *Mariano. Tema, discurso y humanidad*,  
*Escandón Impresores*, Sevilla, España, 2000, reproduit en couleur p. 204.  
Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*,  
sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana,  
2008, reproduit en couleur sous le n°41.80 p. 90.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez,  
numéro 135, en date du 6 septembre 2001 sera remis à l'acquéreur.



40

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Gallos, 1942**

Crayon et aquarelle sur papier

Signé et daté en bas à droite

28,9 x 35,5 cm

*Pencil and watercolor on paper*

*Signed and dated lower right*

*11 3/8 x 13 7/8 in.*

**3 000 / 5 000 €**

Exposition

*Mariano*, sous le haut patronage de S.A.S le Prince Héritaire

Albert de Monaco, Principauté de Monaco, 16 janvier - 19 février 2004, n°20.

Bibliographie

Catalogue d'exposition, *Mariano*, Monaco, 2004, référencé sous le n°20 p. 88.

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°42.88 p. 117.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 117, en date du 18 février 2002 sera remis à l'acquéreur.



41

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Pareja en una valla, 1944**

Technique mixte sur papier

Signée et datée en haut à gauche

28 x 35 cm

*Mixed media on paper*

*Signed and dated upper left*

*11 x 13 ¾ in.*

**2 000 / 3 000 €**

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°44.61 p. 170.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 061, en date du 19 juillet 2000 sera remis à l'acquéreur.



42

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Gallo, 1957**

Aquarelle sur carton

Signée et datée en bas à droite

38,4 x 51 cm

*Watercolor on cardboard*

*Signed and dated lower right*

*15 1/8 x 20 1/8 in.*

**3 000 / 4 000 €**

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°57.17 p. 210.





43

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Hombre con turbante, circa 1961**

Encre et aquarelle sur papier

36,5 x 27,5 cm

*Ink and watercolor on paper*

*14 3/8 x 10 7/8 in.*

**800 / 1 200 €**

Expositions

*Mariano Rodríguez. Exposición retrospectiva*, Musée National, La Havane, mai 1975.

*Mariano. Una energía voluptuosa*, La Havane, Galeria Haydée Santamaria, 1998.

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura y dibujo 1935 - 1949, Volumen I*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°61.13 p. 273.



44

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Escenas de la India, Dehli, 1961**

Encre et aquarelle sur papier  
Signée et datée en bas à droite  
37,5 x 56 cm

*Ink and watercolor on paper*  
*Signed and dated lower right*  
*14 3/8 x 22 in.*

**800 / 1 200 €**

Expositions

*Mariano*, La Havane, Galeria de La Habana,  
exposition inaugurale, 20 mai - 10 juin 1962.

*Mariano*, Cuba, province de Las Villas, Cienfuegos,  
Bibliothèque Roberto Garcia, 1 juillet - 5 août 1962.

*Mariano*, Cuba, Galeria de oriente, 21 août -16 septembre 1962.

*Mariano*, sous le haut patronage de S.A.S le Prince Héréditaire  
Albert de Monaco, Principauté de Monaco, 16 janvier -  
19 février 2004, n°95

Bibliographie

Multimedia, *Todos los colores de Mariano*, Museo Nacional  
de Belas Artes, La Habana, Cuba, 2000.

Catalogue d'exposition, *Mariano*, Monaco, 2004,  
référéncé sous le n°95 p. 92.

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura, dibujo y ceramica 1950*  
- *1966, Volumen II*, sous la direction de José Veigas Zamora,  
éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur  
sous le n°61.12 p. 272.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez,  
numéro 195, en date du 18 février 2002 sera remis à l'acquéreur.



45

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Escenas de la India, Delhi, 1961**

Encre et aquarelle sur papier

Signée et datée en bas à droite

37,3 x 55,7 cm

Ink and watercolor on paper

Signed and dated lower right

14 3/8 x 21 7/8 in.

**800 / 1 200 €**

Expositions

*Mariano. Una energía voluptuosa*, La Havane,

Galería Haydée Santamaria, 1998.

*Mariano, obra sobre papel*, La Havane, Galería Habana, mars/avril 1999.

Bibliographie

Dannys Montes de Oca, *Mariano. Tema, discurso y humanidad*, Escandón Impresores, Sevilla, España, 2000, reproduit en couleur p. 136.

Multimedia, *Todos los colores de Mariano*, Museo Nacional de Belas Artes, La Habana, Cuba, 2000.

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura, dibujo y ceramica 1950 - 1966, Volumen II*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°61.21 p. 276.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 128, en date du 21 mai 2001 sera remis à l'acquéreur.



46

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Escenas de la India, Dehli, 1961**

Encre et aquarelle sur papier  
Signée et datée en bas à gauche  
38,1 x 55,9 cm

*Ink and watercolor on paper*  
*Signed and dated lower left*  
*15 x 22 in.*

**800 / 1 200 €**

Exposition

*Mariano, obra sobre papel*, La Havane, Galeria Habana, mars/avril 1999.

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura, dibujo y ceramica 1950 - 1966, Volumen II*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°61.10 p. 272.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 130, en date du 21 mai 2001 sera remis à l'acquéreur.



**47**

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Mujeres, Escenas de la India, Dehli, 1961**

Encre et aquarelle sur papier

Signée et datée en bas à droite

38,5 x 56,2 cm

*Ink and watercolor on paper*

*Signed and dated lower right*

*15 1/8 x 22 in.*

**800 / 1 200 €**

Provenance

Collection héritiers de Salvador Bueno, La Havane, Cuba

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura, dibujo y cerámica 1950 - 1966, Volumen II*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°61.09 p. 271.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 127, en date du 30 juillet 2001 sera remis à l'acquéreur.



48

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Bueyes (Hombres y bueyes), Delhi, 1961**

Encre et eau-forte sur papier

Signée et datée en bas à droite

38,5 x 57 cm

*Ink and etching on paper*

*Signed and dated lower left*

*15 ¼ x 22 ¾ in.*

**1 000 / 1200 €**

**Bibliographie**

José Rodríguez Feo, « Mariano en la India ». La Gaceta de Cuba, La Havane, Cuba, 1<sup>ère</sup> année, n°2, 1962, reproduit en noir et blanc p. 9.

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura, dibujo y cerámica 1950 - 1966, Volumen II*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°61.03 p. 268.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 196, en date du 18 février 2002 sera remis à l'acquéreur.

49

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**De la serie Los Hombres y las plantas vigilan, circa 1963**

Huile sur toile

99,5 x 79 cm

*Oil on canvas*

*39 1/8 x 31 1/8 in.*

**15 000 / 20 000 €**

Inventaire

P91.153 (Musée National des Beaux-Arts de Cuba)

Expositions

*Oleos y dibujos del 63*, Galerie La Havane, Cuba,

20 septembre - 13 octobre 1963

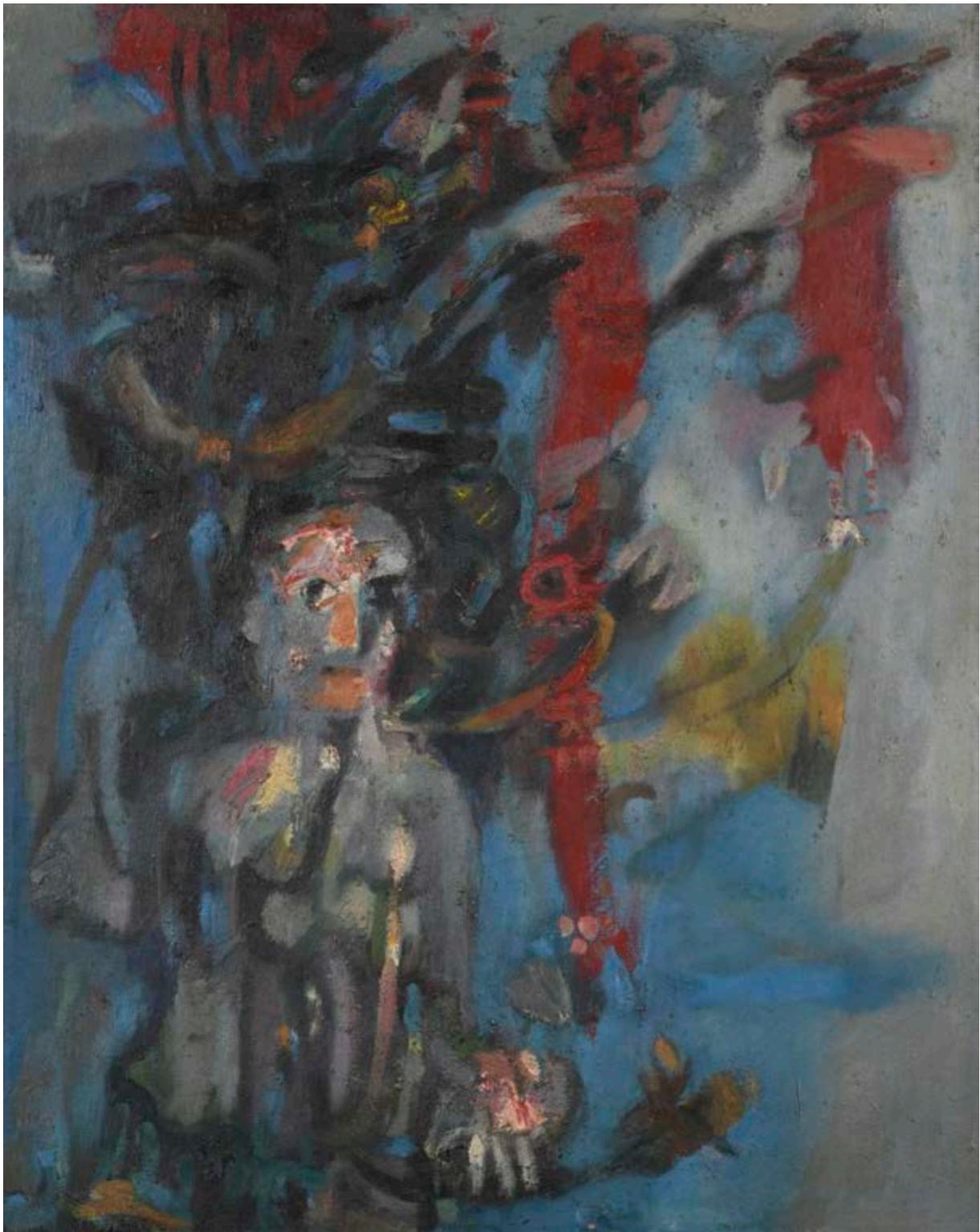
*Mariano. Obras escogidas*, Musée National,

La Havane, juillet 1991, reproduit en couleur p. 58 du catalogue.

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura, dibujo y ceramica 1950 - 1966, Volumen II*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°63.09 p. 300.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 698, en date du 31 mars 2007 sera remis à l'acquéreur.



« Dans ma peinture, je pars toujours de la réalité et surtout du quotidien. J'utilise des éléments qui ne sont étrangers à la réalité, et les masses à Cuba font partie du quotidien. »

Mariano Rodríguez

**50**

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Constructores (de la serie Masas), 1978**

Feutre et peinture à tempera sur papier

Signée et datée en bas à droite

16,5 x 14,5 cm

*Felt pen and tempera on paper*

*Signed and dated lower right*

*6 ½ x 5 ¾ in.*

**300 / 500 €**

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 017, en date du 14 mars 2000 sera remis à l'acquéreur.



51

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Masas, 1980**

Acrylique sur toile

Signée et datée en bas à droite

70 x 120 cm

*Acrylic on canvas*

*Signed and dated lower right*

*27 5/8 x 47 1/8 in.*

**10 000 / 15 000 €**

Exposition

*Mariano*, sous le haut patronage de S.A.S le Prince Héritaire Albert de Monaco, Principauté de Monaco, 16 janvier - 19 février 2004, n°2 (Vignettes).

Bibliographie

Catalogue d'exposition, *Mariano*, Monaco, 2004, référencé sous le n°2 p. 93 et reproduit en couleur p. 18.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 217, en date du 12 juillet 2002 sera remis à l'acquéreur.



« J'ai toujours voulu être proche de ce qu'il y a de plus contemporain, car je me suis senti un homme moderne, non seulement dans les arts plastiques, mais également dans la musique, le cinéma et la littérature. »

Mariano Rodríguez

**52**

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Puertas, 1986**

Acrylique sur toile

Signée et datée en bas vers le centre

100,5 x 80 cm

*Acrylic on canvas*

*Signed and dated lower center*

*39 5/8 x 31 1/2 in.*

**15 000 / 20 000 €**

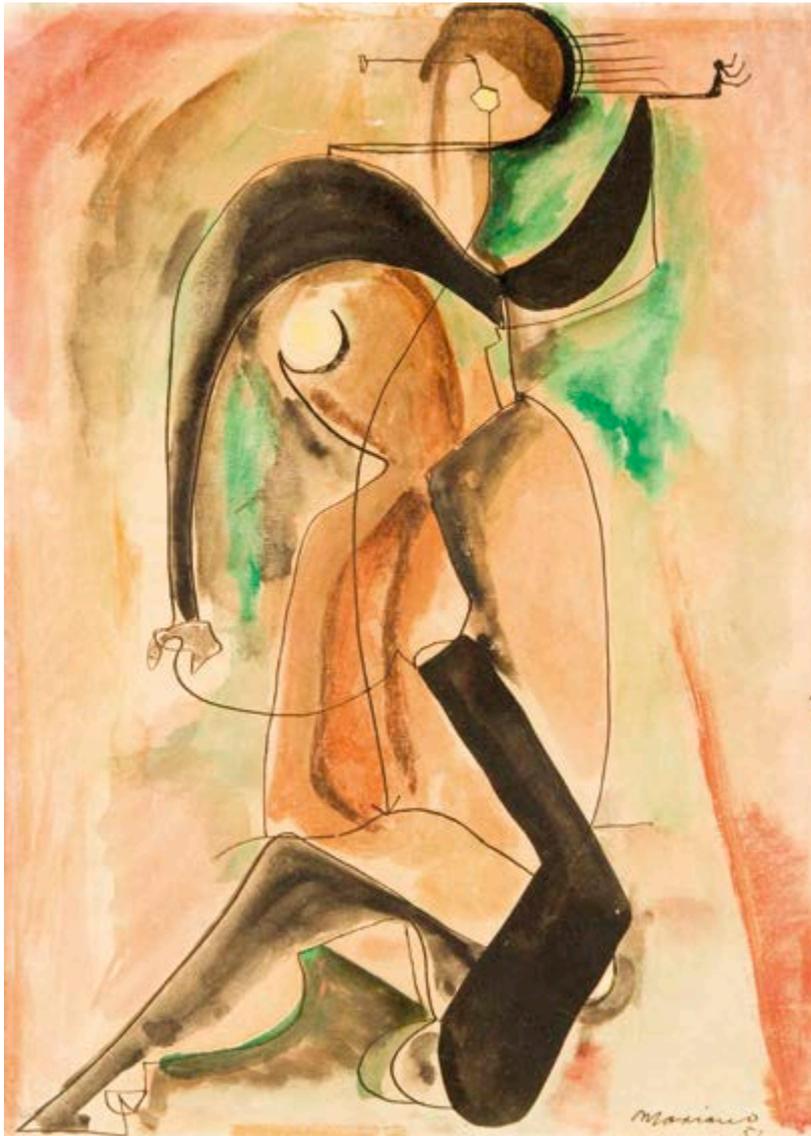
Expositions

*La Fiesta del amor*, Galería Habana, La Havane, 20 mai 1987, reproduit dans le catalogue.

*Mariano*, Casa de las Américas, La Havane, 1998.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 255, en date du 13 février 2003 sera remis à l'acquéreur.





53

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Figura, 1951**

Encre et aquarelle sur papier  
Signée et datée en bas à droite  
39 x 28,5 cm

*Ink and watercolor on paper  
Signed and dated lower right  
15 3/8 x 11 1/4 in.*

**1 200 / 1 500 €**

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura, dibujo y cerámica 1950 - 1966, Volumen II*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°51.19 p. 90.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 247, en date du 10 décembre 2002 sera remis à l'acquéreur.



**54**

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Sin título, 1958**

Encre et peinture à tempera sur papier

Signée et datée en bas à droite

57,5 x 78,5 cm

*Ink and tempera on paper*

*Signed and dated lower right*

*22 5/8 x 30 7/8 in.*

**2 000 / 3 000 €**

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura, dibujo y cerámica 1950 - 1966, Volumen II*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°58.27 p.232.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 254, en date du 13 février 2002 sera remis à l'acquéreur.



55

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Los milicianos, 1963**

**(de la serie Los hombres y las plantas vigilan)**

Encre et aquarelle sur papier

Signée et datée en bas à droite

51 x 66,3 cm

*Ink and watercolor on paper*

*Signed and dated lower left*

*20 x 26 1/8 in.*

**1 500 / 1 800 €**

Expositions

*Mariano Rodríguez. Exposición retrospectiva*, Musée National, La Havane, mai 1975, n°149.

*Mariano. Una energía voluptuosa*, La Havane, Galeria Haydée Santamaria, 1998.

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura, dibujo y cerámica 1950 - 1966, Volumen II*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°63.08 p. 300.

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 129, en date du 21 mai 2001 sera remis à l'acquéreur.

«À l'époque où j'ai peint sur le thème des pêcheurs et des poissons, j'étais moi-même pêcheur. De grandes sorties de pêche sur la côte nord de Cuba m'ont donné le thème pictural. La nuit en mer avec une petite lumière, les filets et les éperviers sont entrés d'eux-mêmes dans ma plastique. (...) Quand on pêche en haute mer, on se sent retourner à l'origine des choses. La poésie est l'espace; le bateau, les hommes et les poissons, le dessin et la couleur. La mer m'a apporté tout cela; il ne me manquait plus que le métier de pêcheur : le mien était de peindre, alors j'ai peint »

Mariano Rodríguez



56

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Pescadores, circa 1951**

Encre et aquarelle sur papier

25,5 x 35,5 cm

*Ink and watercolor on paper*

*10 3/8 x 14 in.*

**1 800 / 2 000 €**

Un certificat d'authenticité de Dolores et Alejandro Rodríguez, numéro 234, en date du 13 octobre 2002 sera remis à l'acquéreur.



**57**

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Desnudo, 1947**

Encre sur carton

Signée et datée en bas à droite

47 x 65 cm

*Ink on cardboard*

*Signed and dated lower right*

*18 ½ x 25 ⅝ in.*

**1 000 / 1 200 €**

Provenance

Estate Mariano Rodríguez, La Havane, Cuba

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura, dibujo y cerámica 1950 - 1966, Volumen II*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°47.22 p. 220.



58

**MARIANO RODRÍGUEZ (1912-1990)**

**Retrato de Lolita, circa 1947**

Crayon et aquarelle sur papier

Signé en bas au milieu

43,5 x 34 cm

*Pencil and watercolor on paper*

*Signed lower center*

*17 1/8 x 13 3/8 in.*

**1 000 / 1 200 €**

Provenance

Estate Mariano Rodríguez, La Havane, Cuba

Bibliographie

Catalogue raisonné, *Mariano, Pintura, dibujo y cerámica 1950 - 1966, Volumen II*, sous la direction de José Veigas Zamora, éditions Vanguardia Cabana, 2008, reproduit en couleur sous le n°47.27 p. 221.



MAS FACIL ME SERA  
DEJAR DE RESPIRAR  
QUE DEJAR DE SER FIEL  
A SU CONFIANZA



HASTA LA VICTORIA  
SIEMPRE

*che*



---

## ART CUBAIN XX<sup>E</sup> ET XXI<sup>E</sup> SIÈCLE

René PORTOCARRERO

Carmelo GONZALEZ

Roberto Juan DIAGO QUEROL

Antonia EIRIZ

Armando FERNÁNDEZ

Raúl MARTINEZ

Victor MANUEL

Manuel VIDAL

Florencio GELABERT

Ángel ACOSTA LEÓN

Fidelio PONCE DE LEÓN

Ruperto JAY MATAMOROS

José MIJARES

Juan DAVID

Julio GIRONA

Fernando LUIS

Amelia PELÁEZ

Juan Roberto DIAGO

Alexis LEYVA MACHADO dit KCHO

Umberto PEÑA

Jorge LOPEZ PARDO

Rubén ALPÍZAR QUINTANA

ERNESTO ESTÉVEZ GARCÍA

Rigoberto MENA

Carlos QUINTANA

Nelson DOMÍNGUEZ CEDEÑO

Roberto FABELO

Agustín BEJARANO

Douglas ARGÜELLES CRUZ

Ania TOLEDO

Lester CAMPA

Servando CABRERA MORENO

Glexis NOVOA

Alonso MAZA

Yasbel PÉREZ DOMÍNGUEZ

Tania BRUGUERA

---

## CARMELO GONZALEZ



### **CARMELO GONZALEZ (1920-1990)**

« Une seule préoccupation a déterminé le parcours de Carmelo depuis qu'il a commencé à peindre : le dessin, ou le contour. Cette préoccupation est née en lui spontanément au cours de ses premières années d'études, lorsqu'il a compris que la peinture, comme tout art, est un métier obstinément rigoureux qui ne peut être atteint que par les portes les plus étroites... C'est pourquoi il a pu apprécier la gravure, un métier où la maîtrise du dessin est plus nécessaire... En tant que peintre, Carmelo se caractérise par son style personnel. Il est difficile de ne pas l'identifier immédiatement... En voyant ses tableaux, nous devons confesser qu'ils sont solidement construits, avec la solidité des maîtres d'autrefois. »

González Hurtado, O: "Carmelo." La Gaceta de Cuba. Havana, June 1, 1962 in Veigas, J., et al, eds. Memoria, Cuban Art of the Twentieth Century. 1<sup>st</sup> ed. Los Angeles, CA: California International Arts Foundation, 2002.

59

**CARMELO GONZALEZ (1920-1990)**

**La derrota de Satanas, 1946**

Encre sur calque

Signé et daté en bas vers la droite

Titre au crayon en bas à gauche

24 x 30 cm

*Ink on tracing paper*

*Signed and dated lower right*

*Titled lower left*

*9 ½ x 11 ¾ in.*

500 / 600 €



60

**CARMELO GONZALEZ (1920-1990)**

**El burro, 1946**

Encre sur papier

Signé et daté vers le bas à droite

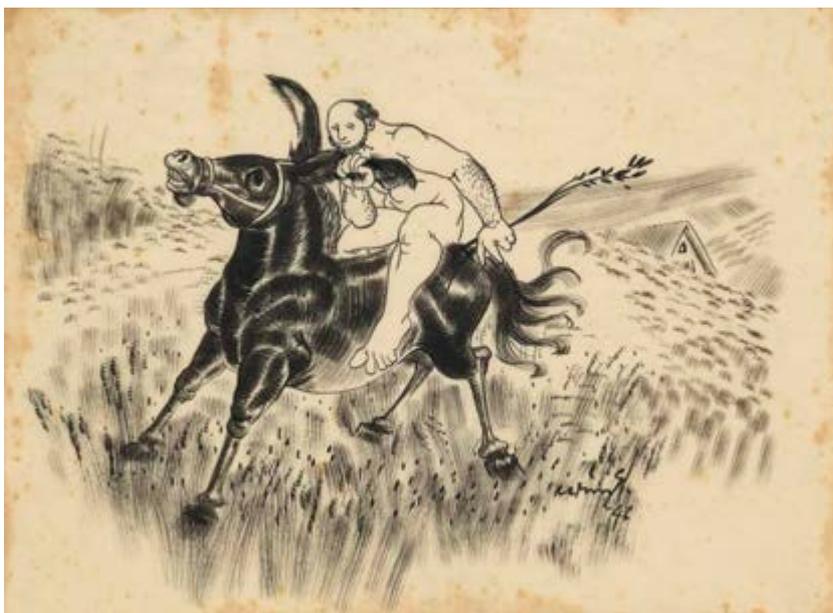
52 x 60 cm

*Ink on paper*

*Signed and dated lower right*

*20 ½ x 23 ⅝ in.*

500 / 600 €





61

**CARMELO GONZALEZ (1920-1990)**

**Figuras en los campos**

Gravure

Signée et localisée "N.Y.C."

dans la planche en bas à droite

Numérotée 2/7 au crayon en bas à droite

29 x 38 cm

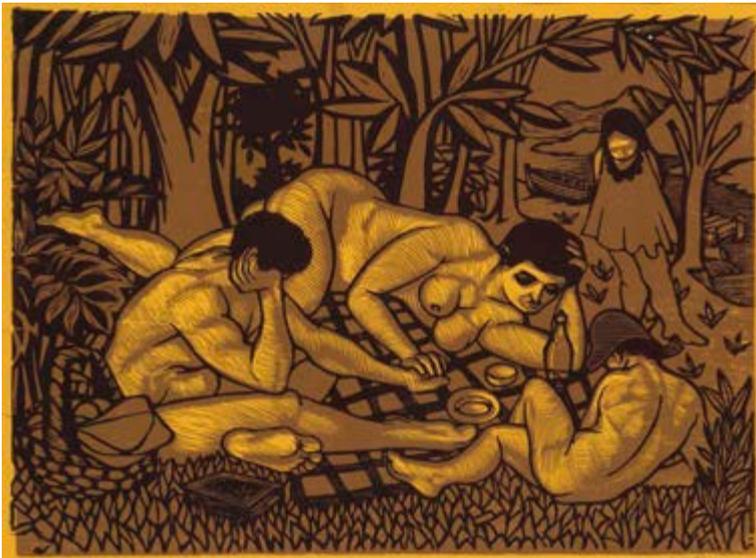
Engraving

Signed and located "N.Y.C." lower right

Numbered 2/7 lower right

11 3/8 x 15 in.

**200 / 300 €**



62

**CARMELO GONZALEZ (1920-1990)**

**Almuerzo en la hierba**

Gravure

Signée en bas à droite et numérotée 2/10

en bas à gauche

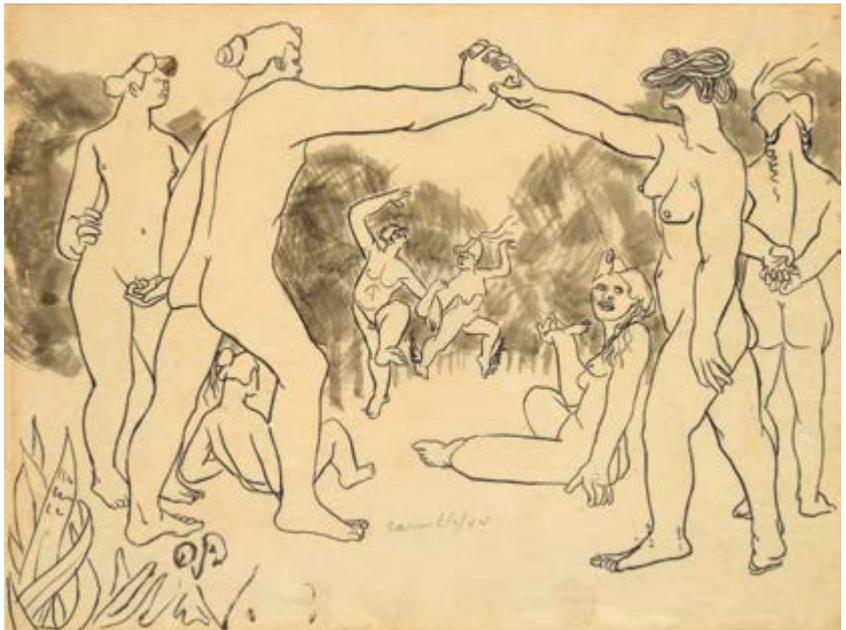
29 x 38,5 cm

Engraving

Signed lower right and numbered 2/10 lower left

11 3/8 x 15 1/8 in.

**200 / 300 €**



63

**CARMELO GONZALEZ (1920-1990)**

**El baile, 1944**

Encre et lavis sur papier calque  
 Signé et daté au crayon en bas au centre  
 21 x 27 cm

*Ink and wash on tracing paper*

*Signed and dated lower center*

*8 ¼ x 10 ⅝ in.*

**500 / 600 €**

64

**CARMELO GONZALEZ (1920-1990)**

**Mujeres desnudas sentadas, 1946**

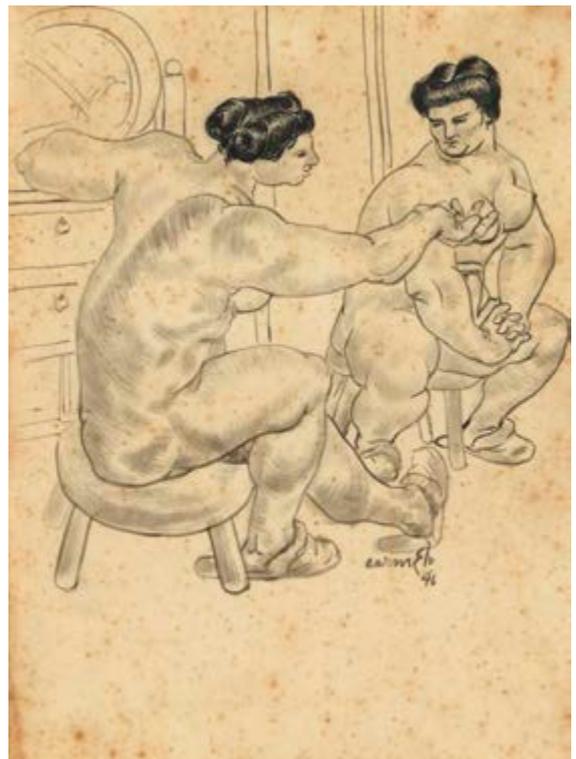
Encre sur papier calque  
 Signé et daté vers le bas à droite  
 30 x 23 cm

*Ink on tracing paper*

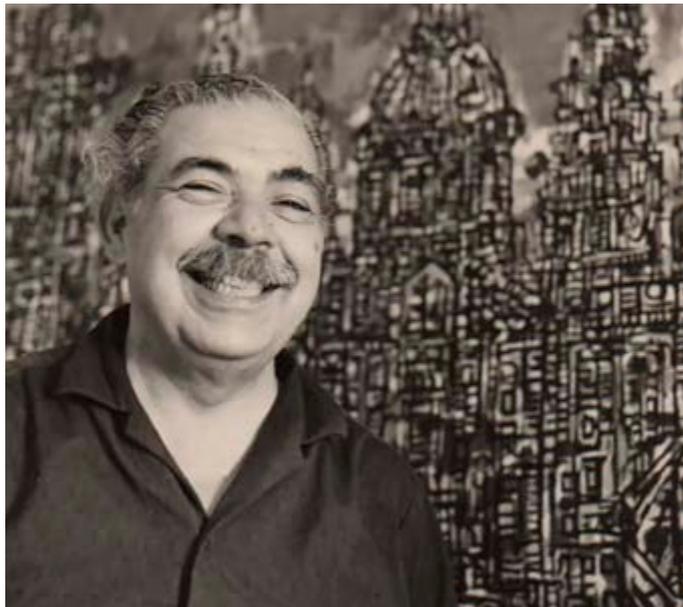
*Signed and dated lower right*

*11 ¾ x 9 in.*

**500 / 600 €**



## RENÉ PORTOCARRERO



### **RENÉ PORTOCARRERO (1912-1985)**

René Portocarrero est né dans le quartier El Cerro de La Havane. Ses premières œuvres, dans les années 1920, consistaient principalement en dessins. Au fur et à mesure que sa personnalité esthétique se développait, il commença à peindre à l'huile, combinant des lignes fortes à des couleurs riches. Comme dans le cas de Mariano Rodríguez, l'influence des peintures murales mexicaines est assez évidente dans les premières étapes de la peinture de Portocarrero. Sa première exposition personnelle a eu lieu au Lyceum (La Havane) en 1934.

Une grande partie de l'œuvre de Portocarrero traite de sujets coloniaux espagnols et d'intérieurs hispano-cubains. La recherche d'éléments nationaux et tropicaux se superpose au courant baroque sous-jacent qui définit dans une large mesure son travail. Le thème des « Portraits de Flora » - un visage féminin orné de fleurs - est également récurrent dans son œuvre : une suite entière de peintures exécutées en 1966 sur ce sujet a été présentée à la Biennale de Venise de cette année-là. La série des anges et celle des cathédrales sont également importantes : au fil d'une longue évolution, édifices et cathédrales se combinent dans des paysages urbains qui deviennent le thème central de l'œuvre de l'artiste.

Portocarrero est l'un des pionniers de l'art cubain, avec Eduardo Abela, Victor Manuel Garcia, Amelia Peláez et Mariano Rodríguez, qui rompent avec le passé académique et se tournent vers les horizons plus lointains de l'École de Paris.

Il reçoit des prix dans des expositions nationales, dont le Prix national de peinture en 1951 pour son hommage à la ville cubaine de Trinidad. Outre les rétrospectives du Musée national de La Havane en 1967 et 1982, d'importantes expositions de l'œuvre de Portocarrero ont eu lieu au Museum of Modern Art de New York (1943), au Museum of Art de San Francisco (1945), au Musée d'art moderne de Paris (1951), à l'Union panaméricaine de Washington D.C. (1956), à Vienne, et à Mexico (1965 et 1985). Portocarrero est décédé à La Havane en 1985.



65

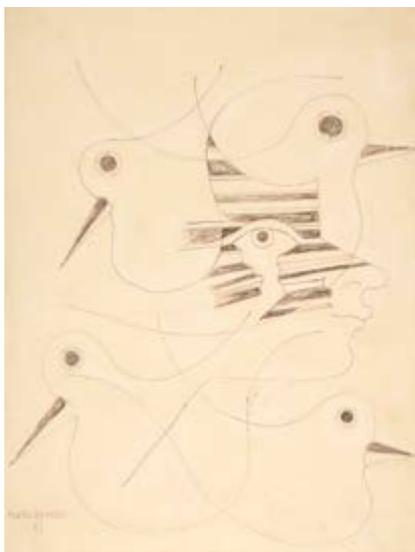
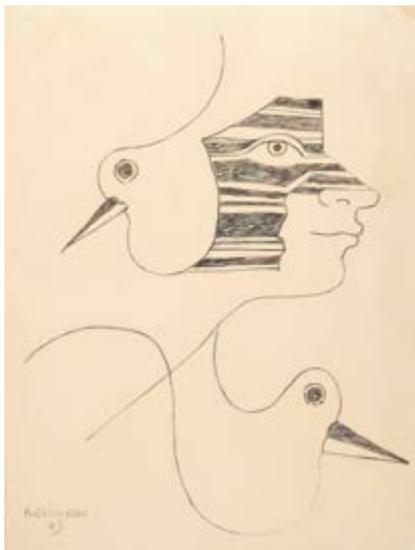
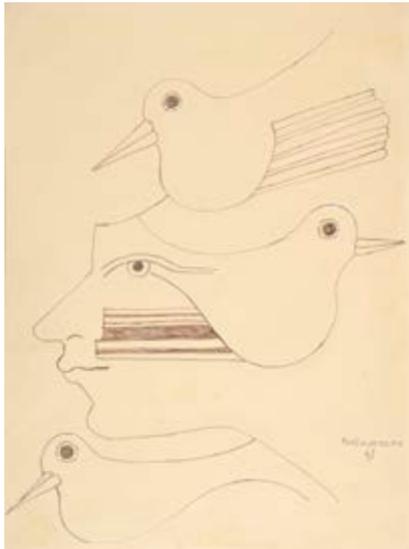
**RENÉ PORTOCARRERO (1912-1985)**

**Flores, 1962**

Technique mixte sur papier  
Signé et daté en bas à gauche  
48 x 41 cm  
79,5 x 70,8 cm (avec cadre)

*Mixed media on paper  
Signed and dated lower left  
18 7/8 x 16 1/8 in.  
31 1/4 x 27 7/8 in. (with frame)*

**2 000 / 3 000 €**



66

**RENÉ PORTOCARRERO (1912-1985)**

**Pájaros en la cabeza, 1983**

Ensemble de 5 dessins

Technique mixte sur papier

Signés et datés

48 x 36 cm

*Set of 5 drawings*

*Mixed media on paper*

*Signed and dated*

*18 7/8 x 14 1/8 in.*

**2 000 / 3 000 €**



67

**RENÉ PORTOCARRERO (1912-1985)**

**Flora con pájaro, 1975**

Encre sur papier

Signé et daté en bas à gauche

41 x 33 cm

*Ink on paper*

*Signed and dated lower left*

*16 1/8 x 13 in.*

**1 000 / 1 200 €**

---

## ROBERTO JUAN DIAGO QUEROL



### **ROBERTO JUAN DIAGO QUEROL (1920-1955)**

Roberto Juan Diago Querol est né à La Havane en 1920. Après avoir obtenu son diplôme de l'Académie San Alejandro en 1941 en tant que peintre et professeur, il devient l'un des premiers artistes cubains à explorer la gravure sur l'île. Dès 1937, Roberto Diago est un membre actif du Studio Libre de Peinture et de Sculpture, où sa liberté créative prospère. Entre 1941 et 1955, il produit la totalité de son œuvre artistique, un corpus d'une grande originalité. En 1945, il est nommé professeur de dessin à l'École des Arts de Matanzas. Cet été-là, il expose au Grolier Club de New York. Par la suite, il présente des expositions personnelles dans toute l'Europe, en Amérique du Sud et centrale, ainsi que dans les Caraïbes. Diago produit des gravures sur bois remarquables, conçoit des décors pour le théâtre populaire et illustre quelques histoires et livres. La présence d'éléments surréalistes, les mouvements à la manière de Picasso et la récurrence de l'abstraction décrivent une évolution libératrice dans son œuvre, interrompue par sa disparition physique abrupte à Madrid, en 1955.

68

**ROBERTO JUAN DIAGO QUEROL  
(1920-1955)**

De la série *Costureras*, circa 1950

Encre sur papier

Non signé

26,5 x 20,5 cm

*Ink on paper*

*Unsigned*

10 3/8 x 8 1/8 in.

2 000 / 3 000 €

Provenance

Collection Luis Alonso, ami de l'artiste

Collection particulière

Vente La Havane, Cuba, 23 novembre 2004, n°14



69

**ROBERTO JUAN DIAGO QUEROL  
(1920-1955)**

De la série *Costureras*, circa 1950

Encre sur papier

Non signé

25,5 x 17 cm

*Ink on paper*

*Unsigned*

10 x 6 3/4 in.

2 000 / 3 000 €

Provenance

Collection Luis Alonso, ami de l'artiste

Collection particulière

Vente La Havane, Cuba, 23 novembre 2004, n°14





70

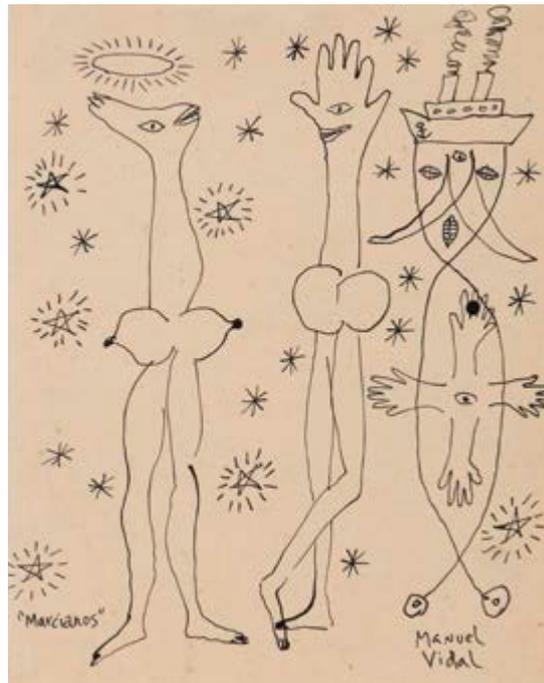
**VICTOR MANUEL (1897-1969)**

**Mujeres**

Crayon sur papier  
Signé à l'encre en haut  
10 x 13 cm

*Pencil on paper  
Signed in ink at the top  
4 x 5 1/8 in.*

**500 / 700 €**



71

**MANUEL VIDAL (1929-2004)**

**Marcianos**

Paire d'encre sur papier  
Signés et titrés  
26 x 20 cm

*Two inks on paper  
Signed and titled  
10 1/4 x 7 7/8 in.*

**500 / 600 €**



72

**FLORENCIO GELABERT (1904-1995)**

**Bailarinas, 1948**

Épreuve en bronze à patine médaille

Signée, localisée Mexico et datée sur la base

54,5 x 41 x 12 cm

*Brown patinated bronze*

*Signed, located Mexico and dated on the base*

*21 ½ x 16 ⅞ x 4 ¾ in.*

**3 000 / 4 000 €**

Provenance

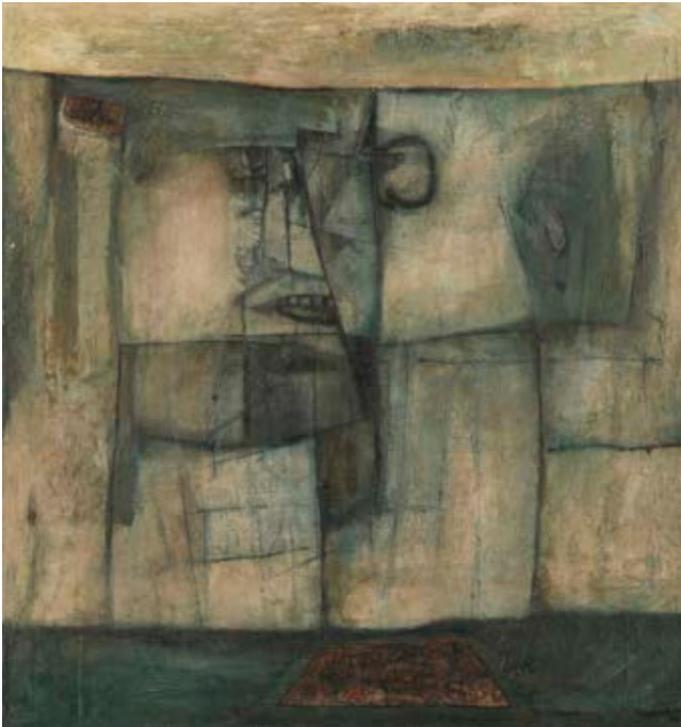
Famille de l'artiste

Collection Eduardo Labrada

Vente La Havane, Cuba, 10 décembre 2003, n° 10

Bibliographie

*Catalogue de l'exposition rétrospective de Florencio Gelabert, en hommage pour le 80<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance, février 1984, Museo Nacional de Bellas Artes de Cuba, n°11*



**73**

**FERNANDO LUIS (1932-1983)**

**Poker, 1964**

Huile sur toile et collage

Signée et datée en bas à droite

Contresignée et titrée au dos

118 x 110 cm

*Oil on canvas and collage*

*Signed and dated lower right*

*Signed and titled on the reverse*

*46 ½ x 43 ¼ in.*

**500 / 700 €**



**74**

**FERNANDO LUIS (1932-1983)**

**Compuesto**

Huile sur toile

Signée et titrée au dos

126 x 101 cm

*Oil on canvas*

*Signed and titled on the reverse*

*49 ⅝ x 39 ¾ in.*

**500 / 700 €**



**75**

**AMELIA PELÁEZ (1896-1968)**

**Sans titre, 1966**

Technique mixte sur papier  
Monogrammé et daté en bas à droite  
52 x 66 cm

*Mixed media on paper*

*Signed with initials and dated lower right  
20 ½ x 26 in.*

**1 000 / 1 500 €**

Provenance

Collection Rivero de la Calle

Vente La Havane, Cuba, 16 novembre 2006, n°30

**76**

**AMELIA PELÁEZ (1896-1968)**

**Personaje, 1928**

Encre sur papier  
Signé, daté et localisé Paris en bas à droite  
43,5 x 25 cm

*Ink on paper*

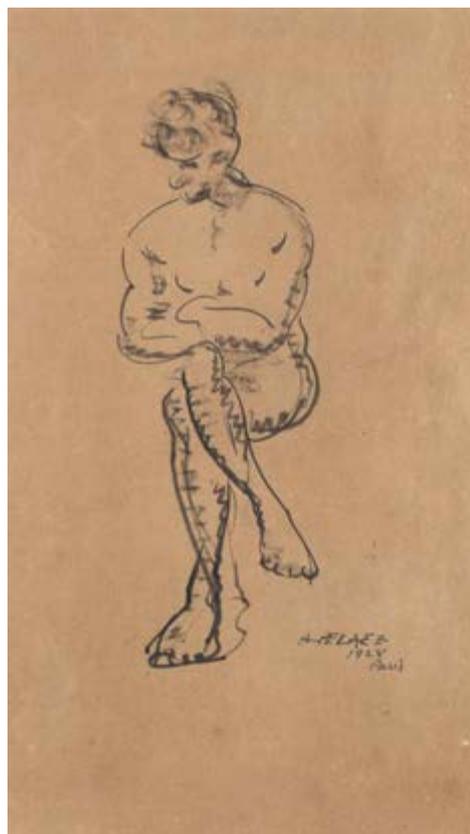
*Signed, dated and located Paris lower right  
17 ½ x 9 ⅞ in.*

**500 / 700 €**

Provenance

Collection Arq. Rodolfo Fernandez

Vente La Havane, Cuba, 11 décembre 2002, n°6



## ANGEL ACOSTA LEÓN



### **ANGEL ACOSTA LEÓN (1930-1964)**

Peintre cubain né en 1932, attaché au mouvement surréaliste. Il a suivi un parcours académique jusqu'en 1959 où il développe son style personnel et se détache définitivement des codes de l'école des Beaux-Arts de San Alejandro. Il se suicide en 1964 en se jetant à la mer.

Il favorise des thèmes très spécifiques, à ses débuts des portraits et des paysages de l'île puis il s'intéresse aux objets mécaniques comme référence dans ses compositions. Il intègre toute sorte d'objets de la vie de tous les jours qui évoquent la vie à Cuba: une machine à café, des tracteurs, des palmiers, des jouets en bois... À partir de 1961, il concentre son œuvre sur les événements qui entourent la révolution cubaine. En 1963 il voyage en Europe et présente ses œuvres dans d'importantes galeries à Paris, Amsterdam, Rotterdam et Bruxelles. Il est très inspiré par Modigliani.



**77**

### **ANGEL ACOSTA LEÓN (1930-1964)**

**Sans Titre, circa 1960**

Encre et crayon sur papier

Signé en bas au centre

50 x 70 cm

*Ink and pencil on paper*

*Signed lower center*

*19 ¾ x 27 ½ in.*

**800 / 1 200 €**

« Je suis chef d'orchestre, je vis sur des roues. C'est de là que vient ce style de peinture : la réalité. »

Samuel Feijóo, "Brief Interview with the Painter Ángel Acosta León,"  
in *Islas VII*, #2, January-June 1962, p. 83.



**78**

**ANGEL ACOSTA LEÓN (1930-1964)**

**Botella con gallo negro, 1959**

Huile sur isorel

Signé et daté sur le côté à gauche

Signé et titré au dos

32 x 51 cm

*Oil on masonite*

*Signed and dated on the left border*

*Signed and titled on the reverse*

*12 5/8 x 20 1/8 in.*

**2 000 / 3 000 €**

Provenance

Collection Natalia Bolivar

Vente La Havane, Cuba, 11 décembre 2022, n°53



**79**

**ANGEL ACOSTA LEÓN (1930-1964)**

**Paisaje y retrato de niño, circa 1950**

Huile sur toile recto verso

Signée en bas à droite

34 x 44 cm

*Oil on canvas (front and back)*

*Signed lower right*

*13 3/8 x 17 3/8 in.*

**2 000 / 3 000 €**



Verso



**80**

**ANGEL ACOSTA LEÓN (1930-1964)**

**Cabeza de Cristo, circa 1950**

Huile sur toile

Signée en bas à droite

47,5 x 36 cm

*Oil on canvas*

*Signed lower right*

*18 3/4 x 14 1/8 in.*

**1 500 / 2 000 €**



**81**

**ANGEL ACOSTA LEÓN (1930-1964)**

**Paisaje costero, 1954**

Huile sur isorel

Signé et daté en bas à droite

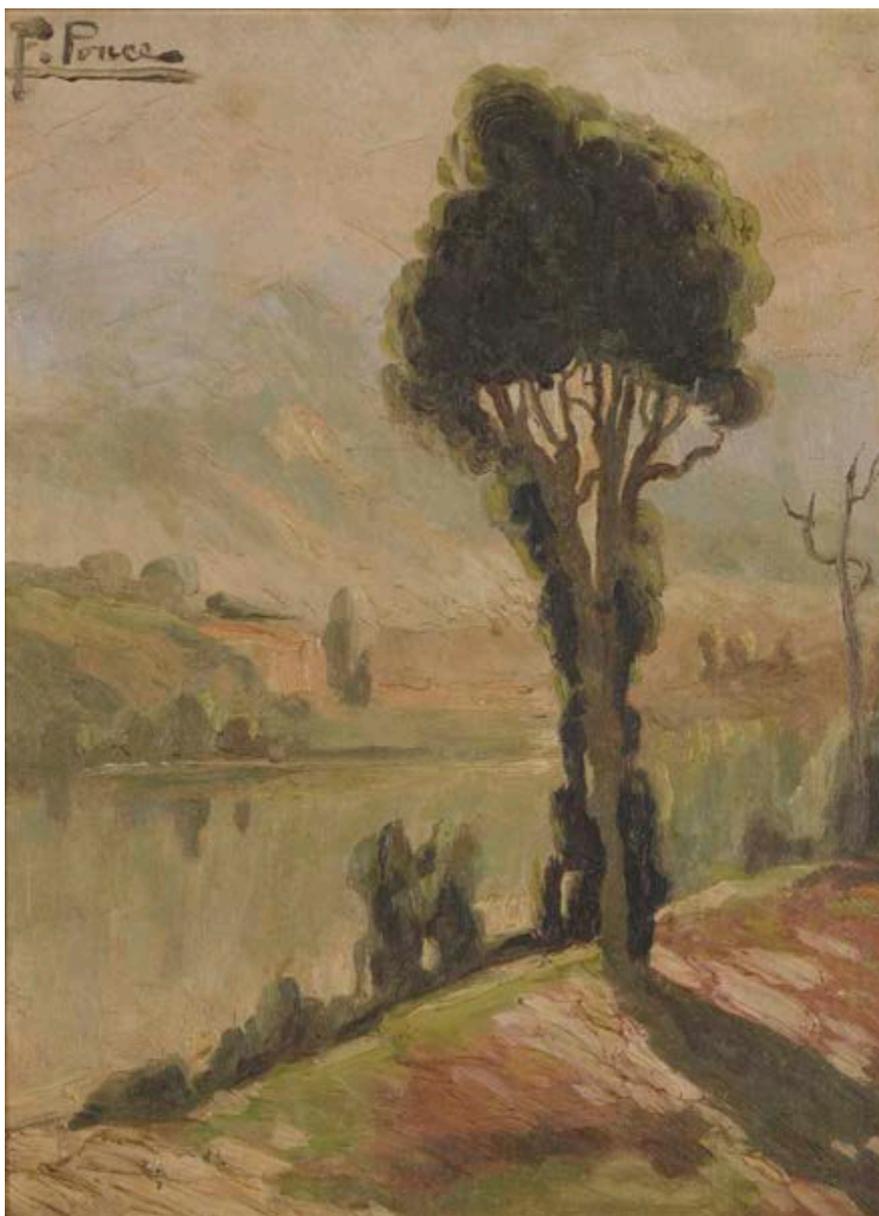
21 x 35 cm

*Oil on masonite*

*Signed and dated lower right*

*8 1/4 x 13 3/8 in.*

**1 500 / 2 000 €**



82

**FIDELIO PONCE DE LEÓN (1895-1949)**

**Lago y arboles**

Huile sur isorel

Signé en haut à gauche

31 x 24 cm

*Oil on masonite*

*Signed upper left*

*12 ¼ x 9 ½ in.*

**3 000 / 4 000 €**

Provenance

Vente La Havane, Cuba, 10 décembre 2003, n°11

---

## JULIO GIRONA



### **JULIO GIRONA (1914-2002)**

Girona était sculpteur, peintre, caricaturiste et écrivain. Son travail marque le croisement entre les arts visuels et littéraires, son amour pour la figure, la ligne et la lettre, son intérêt pour le commentaire socio-politique et son humour. En 1932, ayant déménagé avec sa famille à La Havane, il s'inscrit à l'Académie San Alejandro, où il étudie la sculpture avec Juan José Sicre. En 1934, il part pour Paris avec une bourse. Il assiste à des cours de sculpture à l'Académie Ranson. Il voyage à travers l'Europe et la Méditerranée. En 1937, Girona s'installe aux États-Unis, il travaille pour le journal *La Voz*, un journal espagnol très apprécié par la communauté pour son soutien à la cause républicaine pendant la guerre civile espagnole. En 1939, lorsque les républicains espagnols sont vaincus et que le journal ferme, Girona retourne à Cuba, où il travaille comme caricaturiste pour le journal *Hoy*. Peu de temps après, il part pour Mexico, où il travaille au Taller de Gráfica Popular, faisant de la lithographie et vendant des estampes dans leur galerie. De retour à New York, il assiste aux cours de Will Barnet à la Art Students League, il épouse Ilse Erythropel, fille de l'ancien ambassadeur allemand à Cuba et autrefois camarade de classe en sculpture à San Alejandro. En 1943, avec l'entrée des États-Unis dans la Seconde Guerre mondiale, inspiré par l'expérience des Brigades Internationales en Espagne, Girona s'engage à combattre en tant qu'antifasciste dans l'armée américaine. Il sert en Angleterre, en Belgique et en France pendant deux ans. Après la guerre, bénéficiant du G.I. Bill, il s'inscrit à nouveau à la Art Students League, où il étudie désormais avec Morris Kantor et où sa vie de peintre commence formellement. Faisant partie de l'École de New York de l'Expressionnisme Abstrait, membre de "The Club" des artistes new-yorkais de la 8e rue, Girona a sa première exposition à New York à la Artists' Gallery sur Lexington Avenue en 1954, et expose à la galerie Bertha Schaefer sur la 57<sup>e</sup> rue. De là, il expose dans les principales galeries d'Amérique et d'Europe.



83

**JULIO GIRONA (1914-2002)**

**Sans Titre**

Huile sur toile

Signée en bas à gauche

102 x 110 cm

*Oil on canvas*

*Signed lower left*

*40 1/8 x 43 1/4 in.*

**2 000 / 3 000 €**

## ANTONIA EIRIZ



### **ANTONIA EIRIZ (1929-1995)**

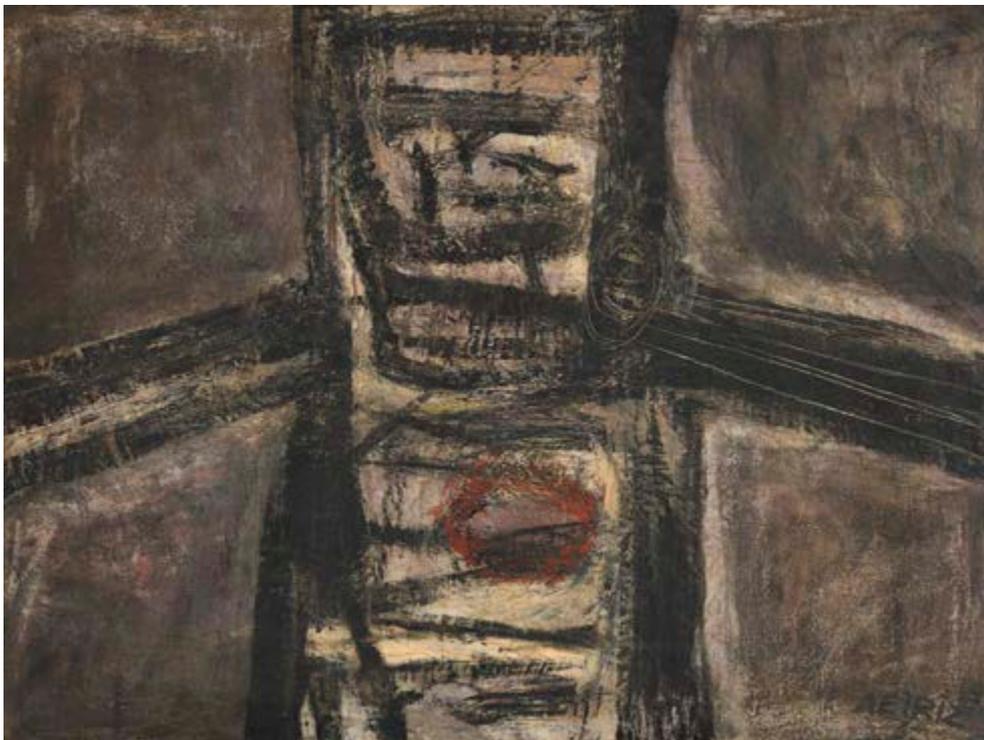
Antonia Eiriz est diplômée de l'École des beaux-arts de San Alejandro en 1957. Elle a participé à la I<sup>ère</sup> Biennale interaméricaine au Mexique en 1960 et à la 6<sup>ème</sup> Biennale de Sao Paulo en 1961, où son travail a reçu une mention honorifique. De 1962 à 1969, elle a enseigné à l'École des instructeurs d'art et à l'École nationale d'art, toutes deux à La Havane. En 1963, elle a remporté le premier prix à l'Exposition de La Havane, organisée par la Casa de las Americas. L'année suivante, la Galerie Habana a présenté son importante exposition Pintura / Ensamblajes (Peintures / Assemblages). En 1966, elle a exposé son travail aux côtés de Raúl Martínez à la Casa del Lago de l'Université nationale autonome du Mexique, et un an plus tard au 23<sup>ème</sup> Salon de Mai à Paris, en France.

Eiriz avait une façon très unique de capturer son environnement, choisissant de dépeindre les situations les plus dramatiques et grotesques de la condition humaine, son travail a été mal interprété par le gouvernement révolutionnaire, ce qui a conduit à sa retraite anticipée. À la fin des années soixante, elle avait abandonné la peinture et s'était consacrée à la promotion des formes d'art populaire, transformant sa maison en un atelier où elle enseignait des techniques telles que le papier mâché et les ouvrages textiles à la communauté locale.

En 1989, elle a reçu l'Ordre Felix Varela par le Conseil d'État de Cuba, la plus haute distinction du pays dans le domaine culturel. En 1991, une exposition de son travail intitulée Reencuentro (Reencounter) a eu lieu à la Galiano Gallery de La Havane et en 1994, elle a reçu une bourse de la Fondation John Simon Guggenheim. Après sa mort en 1995, le Musée d'art de Fort Lauderdale a organisé une rétrospective de son travail - Antonia Eiriz : Hommage à une légende.

« La condition humaine retient son souffle, elle est à un cri de la mort. Même les surfaces des peintures de Antonia Eiriz sont écorchées et abrasées, l'alliance parfaite entre le message et le médium. Ces peintures de masques désincarnés, tout comme les âmes agglutinées qu'elles représentent, sont les vestiges fantomatiques d'une époque plus douce. »

*Helen L. Kohen, The Miami Herald, Dec. 10, 1993*



**84**

**ANTONIA EIRIZ (1929-1995)**

**Sans Titre, circa 1960**

Huile sur toile

Signée en bas à droite

60 x 80 cm

*Oil on canvas*

*Signed lower right*

*23 5/8 x 31 1/2 in.*

**3 000 / 4 000 €**

Provenance

Vente La Havane, Cuba,

11 décembre 2002, n°44



**85**

**ANTONIA EIRIZ (1929-1995)**

**Sans Titre, circa 1959**

Technique mixte sur papier

Signé en bas à droite

74,5 x 62,5 cm

*Mixed media on paper*

*Signed lower right*

*29 3/8 x 24 5/8 in.*

**2 000 / 3 000 €**

Provenance

Vente La Havane, Cuba, 23 novembre 2004, n°43



**86**

**ANTONIA EIRIZ (1929-1995)**

**Sans Titre, circa 1959**

Technique mixte sur papier

Signé en bas à droite

74,5 x 62,5 cm

*Mixed media on paper*

*Signed lower right*

*29 3/8 x 24 5/8 in.*

**2 000 / 3 000 €**

Provenance

Vente La Havane, Cuba, 23 novembre 2004, n°43



87

**ARMANDO FERNÁNDEZ (1922-1998)**

**Paloma, 1986**

Sculpture en marbre blanc  
Monogrammée et datée sur le bord inférieur  
Hauteur : 29,5 cm  
Sur un socle en marbre noir  
Hauteur totale : 40 x 26 x 26 cm

*White marble sculpture*

*Signed with initials and dated to the lower edge*

*Height: 11 5/8 in.*

*On a black marble base*

*Total height: 15 3/4 x 10 1/4 x 10 1/4 in.*

**2 000 / 3 000 €**

Provenance

Collection Emilia Berta Cejudo Felipe, veuve de l'artiste  
Vente La Havane, Cuba, 23 novembre 2004, n° 27

88

**ARMANDO FERNÁNDEZ (1922-1998)**

**Palomas**

Épreuve en bronze à patine noire  
Monogrammée et numérotée 1/5  
22 x 28 x 22 cm  
Sur un socle en marbre  
Hauteur totale : 49,5 cm

*Dark patinated bronze*

*Signed with initials and numbered 1/5*

*8 5/8 x 11 x 8 5/8 in.*

*On a marble base*

*Total height: 19 1/2 in.*

**2 000 / 3 000 €**

Provenance

Collection Emilia Berta Cejudo Felipe, veuve de l'artiste  
Vente La Havane, Cuba, 16 novembre 2006, n° 18





**89**

**SERVANDO CABRERA MORENO (1923-1981)**

**El beso, 1969**

Encre sur papier

Signé et daté en bas à droite

46,5 x 62,5 cm

*Ink on paper*

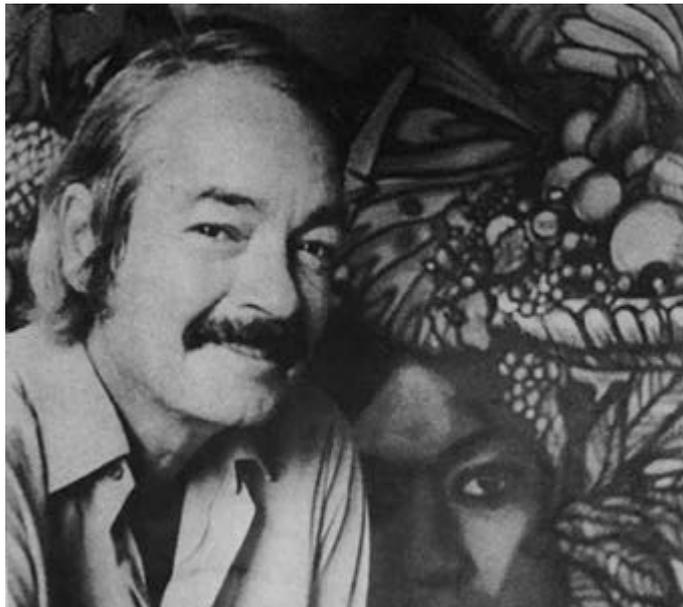
*Signed and dated lower right*

*18 ¼ x 24 ⅝ in.*

**600 / 800 €**

---

## RAÚL MARTINEZ



### **RAÚL MARTINEZ (1927-1995)**

Raúl Martínez est né à Ciego de Avila en 1927.

En 1941, il entre à l'École des Arts Visuels de San Alejandro à La Havane, Cuba et la termine deux ans plus tard. En 1946, il fréquente l'École Nationale des Beaux-Arts de San Alejandro. Quelques années plus tard, en 1952, il obtient une bourse de l'Institute of Design de Chicago, fondé par Moholy-Nagy.

En 1966, il commence à travailler avec l'iconographie, jouant avec les éléments de la peinture populaire et du pop art.

Raúl Martínez a travaillé comme peintre, designer et photographe et, comme si cela ne suffisait pas, il était un merveilleux écrivain anonyme. Son œuvre et son style de vie ont relayé tous les moments clés de la culture cubaine après 1959. Il a également participé au développement du cinéma cubain, à la création et au développement de La Casa de Las Americas, ainsi qu'à l'Institut cubain du livre, au développement de la photographie artistique, l'inoubliable époque de l'affiche cubaine et les grands projets du théâtre cubain, entre autres engagements.

Raúl Martínez est décédé à La Havane en 1995.

Plusieurs de ses œuvres, dont *26 de julio* (1964) et *15 repeticiones de Martí* (1966), se trouvent au Musée national des beaux-arts de Cuba



**90**

**RAÚL MARTINEZ (1927-1995)**

**El Ojo de la Serpiente, 1963**

Technique mixte sur toile

Signée et datée en haut à gauche

Titrée au centre

90 x 127 cm

*Mixed media on canvas*

*Signed and dated upper left*

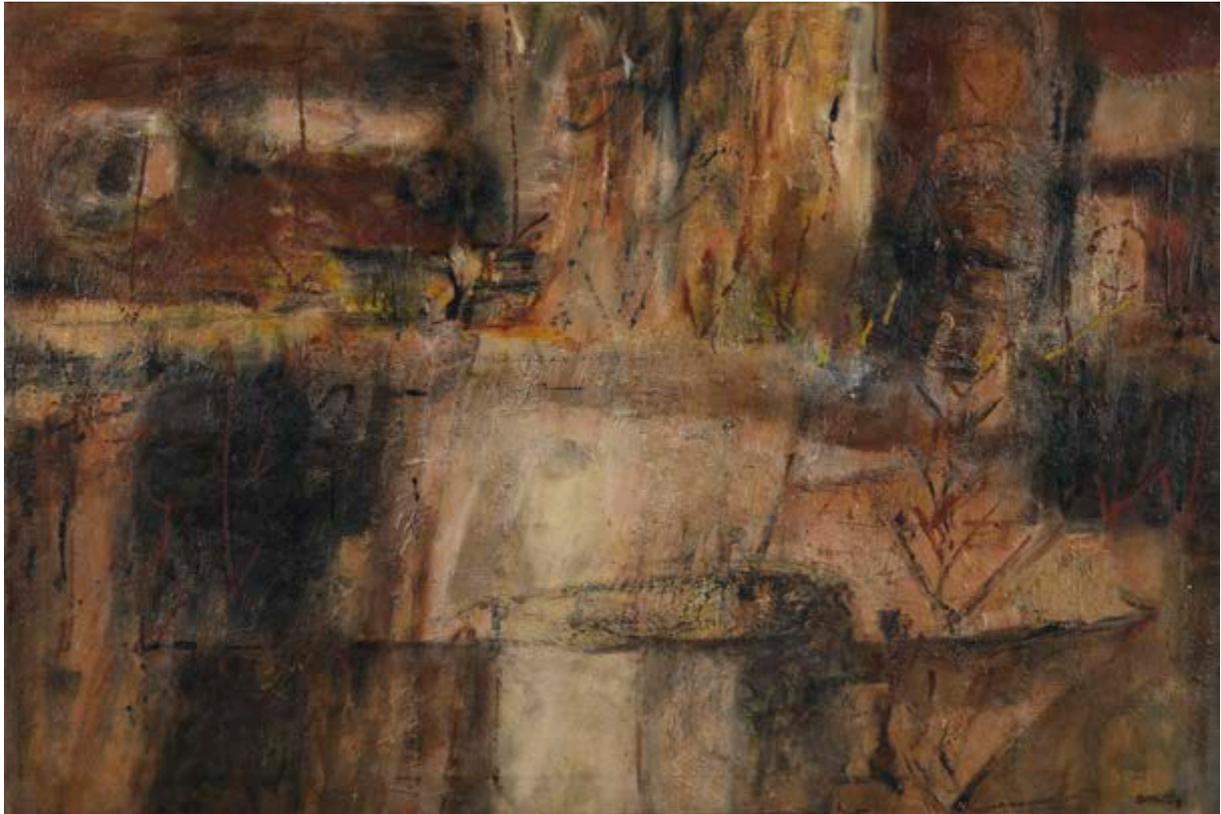
*Titled in the center*

*35 3/8 x 50 in.*

**4 000 / 6 000 €**

Provenance

Vente La Havane, Cuba, 10 décembre 2003, n°36



91

**RAÚL MARTINEZ (1927-1995)**

**Sans Titre, circa 1960**

Huile sur toile

Signée en bas à droite

100 x 148 cm

*Oil on canvas*

*Signed lower right*

*39 3/8 x 58 1/4 in.*

**2 000 / 3 000 €**

Provenance

Collection Abelardo Estorino

Vente La Havane, Cuba, 23 novembre 2004, n°32



92

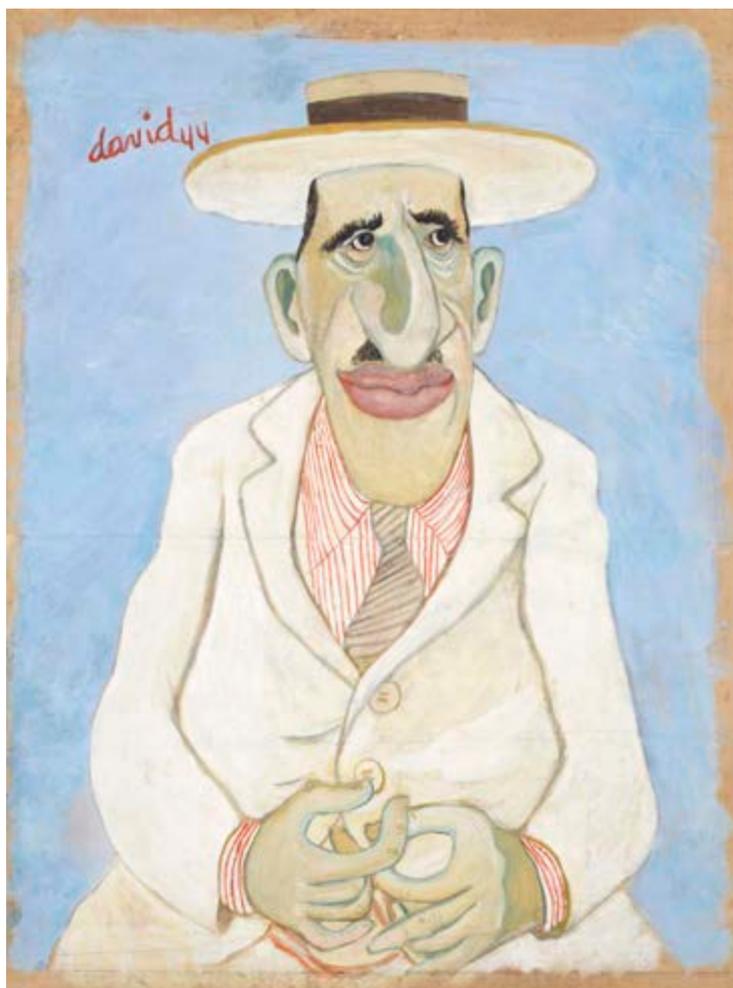
**RAÚL MARTINEZ (1927-1995)**

**Gloria, 1964**

Huile et collage sur toile  
Signée et datée en haut à gauche  
Titrée en haut au centre  
102 x 128 cm

*Oil and collage on canvas  
Signed and dated upper left  
Titled upper center  
40 1/8 x 50 3/8 in.*

**5 000 / 7 000 €**



93

**JUAN DAVID (1911-1981)**

**Retrato de Ramón Grau San Martín, 1944**

Huile sur papier de feuille de tabac

Signée et datée en haut à gauche

44 x 41 cm

*Oil on tobacco paper*

*Signed and dated upper left*

*17 3/8 x 16 1/8 in.*

**1 000 / 1 500 €**



94

**RUPERTO JAY MATAMOROS (1912-2008)**

**Esperando en la piedra, 1983**

Huile sur toile

Signée et datée en bas à droite

Contresignée, titrée et datée au dos

79 x 99 cm

*Oil on canvas*

*Signed and dated lower right*

*Signed, titled and dated on the reverse*

*31 1/8 x 39 in.*

**1 500 / 2 000 €**

Provenance

Collection de l'artiste

Vente La Havane, Cuba, 11 décembre 2002, n°19



95

**JOSÉ MIJARES (1921-2004)**

**Muchacha en el puerto, 1946**

Huile sur toile

Signée et datée en bas à droite

55,5 x 76,7 cm

*Oil on canvas*

*Signed and dated lower right*

*21 7/8 x 30 1/4 in.*

**2 000 / 3 000 €**



96

**JOSÉ MIJARES (1921-2004)**

**Arlequin**

Huile sur panneau

Signé en bas à gauche

48,5 x 37 cm

*Oil on panel*

*Signed lower left*

*19 1/8 x 14 5/8 in.*

**2 000 / 3 000 €**

## UMBERTO PEÑA



### **UMBERTO PEÑA (1937-2023)**

Né à La Havane, à Cuba, en 1937 et a étudié à l'Académie San Alejandro de 1954 à 1958. En 1959, il a commencé à exposer ses œuvres en public, au Salón Nacional de Cuba et au Centro de Arte Contemporáneo de Mexico. En juillet 1964, il a organisé sa première exposition personnelle à l'Association des graveurs de Cuba, sous le titre 12 Lithographies, une exposition qui se déroulera plus tard à Prague. Au cours de ces années, la renommée internationale de Peña a grandi et les œuvres de l'artiste ont été présentées en Angleterre, au Canada, en Italie, au Japon, en Suède, en Hongrie, en Bulgarie, en Roumanie, en Russie et en Pologne.

En 1964, il a reçu sa première grande reconnaissance, le Prix de Lithographie à l'Exposition de La Havane, et en 1967, il a été sélectionné comme l'un des jeunes peintres pour représenter Cuba à la V Biennale de la Jeune Peinture, en France.

En 1992, l'artiste quitte Cuba pour le Mexique, puis s'installe aux États-Unis, où il vit pendant plus d'une décennie avant de s'installer en Espagne. L'artiste a eu plus d'une douzaine d'expositions personnelles en Amérique et en Europe.



97

**UMBERTO PEÑA (1937-2023)**

**! Plaf !, 1966**

Acrylique sur toile

Signée et datée en bas à droite

159 x 195 cm

*Acrylic on canvas*

*Signed and dated lower right*

*62 5/8 x 76 3/4 in.*

**6 000 / 8 000 €**

Exposition

Salón de Mayo, juillet 1967, Havane, Cuba (inscription au dos)

98

**UMBERTO PEÑA (1937-2023)**

**Shsss, 1967**

Acrylique sur toile

Signée et datée en bas à gauche

135 x 135 cm

*Acrylic on canvas*

*Signed and dated lower left*

*53 1/8 x 53 1/8 in.*

**6 000 / 8 000 €**



---

## ALEXIS LEYVA MACHADO DIT KCHO

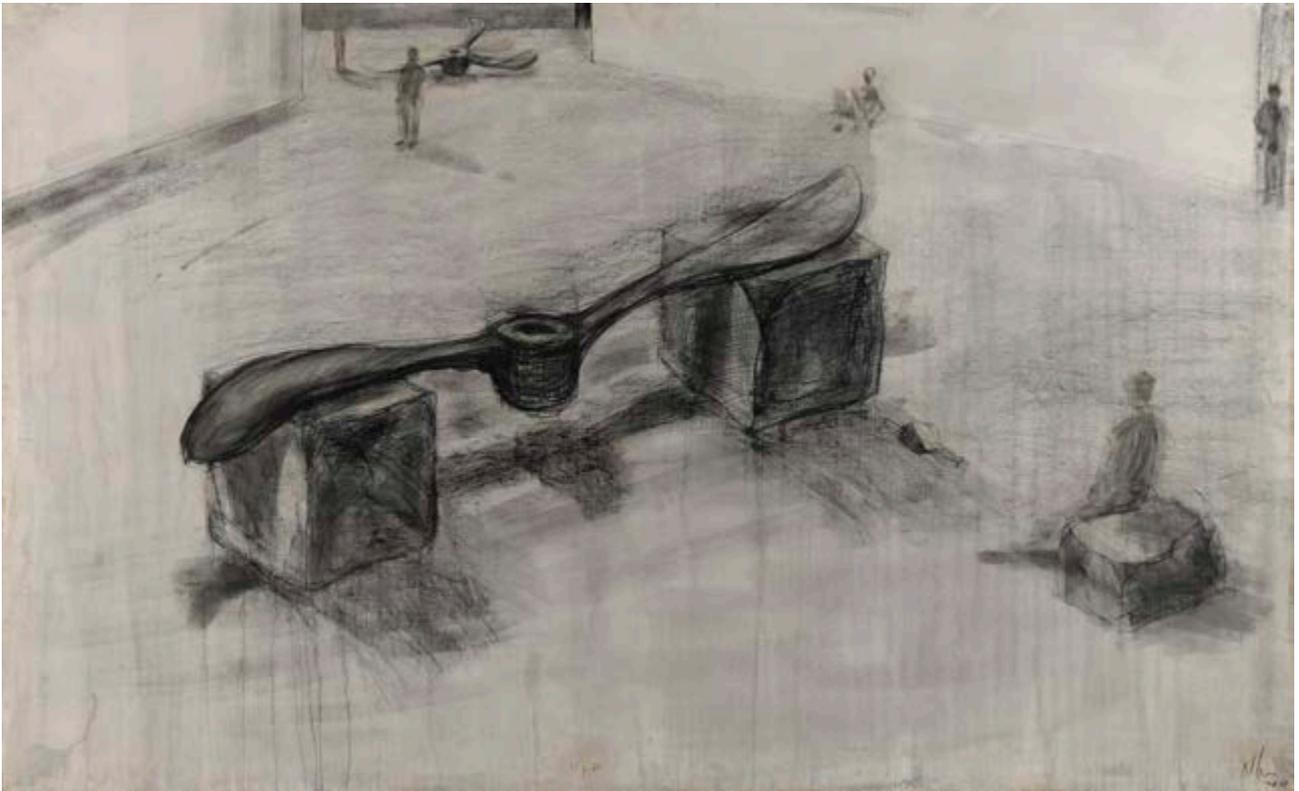


### **ALEXIS LEYVA MACHADO DIT KCHO (NÉ EN 1970)**

Alexis Leyva Machado, dit Kcho, a commencé ses études artistiques à l'École élémentaire d'art de sa ville natale en 1986 et les poursuit à l'Institut supérieur d'art (ISA) de La Havane, d'où il sort diplômé en 1990. La Biennale de La Havane a été importante pour la carrière internationale de l'artiste, qui y présente sa première exposition personnelle en 1991. Ses œuvres sont présentées dans de prestigieuses institutions comme le musée national Centre d'art Reina Sofia, la Galerie nationale du Jeu de Paume, le musée d'Art contemporain de Los Angeles, le musée national des Beaux-Arts de Cuba. Kcho a participé à plusieurs reprises à de nombreuses Biennales, dont celles de Sao Paulo, Istanbul, Sidney, Dakar, Venise, et la Foire ARCO. Son travail intègre entre autres les collections de la Fondation Ludwig en Allemagne, la Fondation Pilar et Joan Miró en Espagne et le MoMA de New York.

« J'aime travailler avec les matériaux que j'utilise pour l'énergie concentrée qui émane d'eux, ils ont beaucoup de lumière. Je ne travaille pas avec des déchets, mais avec la vie passée... Ces matériaux ont des antécédents. »

*Kzando a kcho, sur La Jiribilla n° 186*



**99**

**ALEXIS LEYVA MACHADO DIT KCHO (NÉ EN 1970)**

**Hélice, 2001**

Technique mixte sur toile

Signée et datée en bas à droite

156 x 252 cm

*Mixed media on canvas*

*Signed and dated lower right*

*61 3/8 x 99 1/4 in.*

**2 000 / 3 000 €**



**100**

**ALEXIS LEYVA MACHADO DIT KCHO (NÉ EN 1970)**

**La Jungla, 2001**

Lithographie

Signée et datée en bas à droite

Numérotée 39/39 en bas à gauche

65 x 50 cm

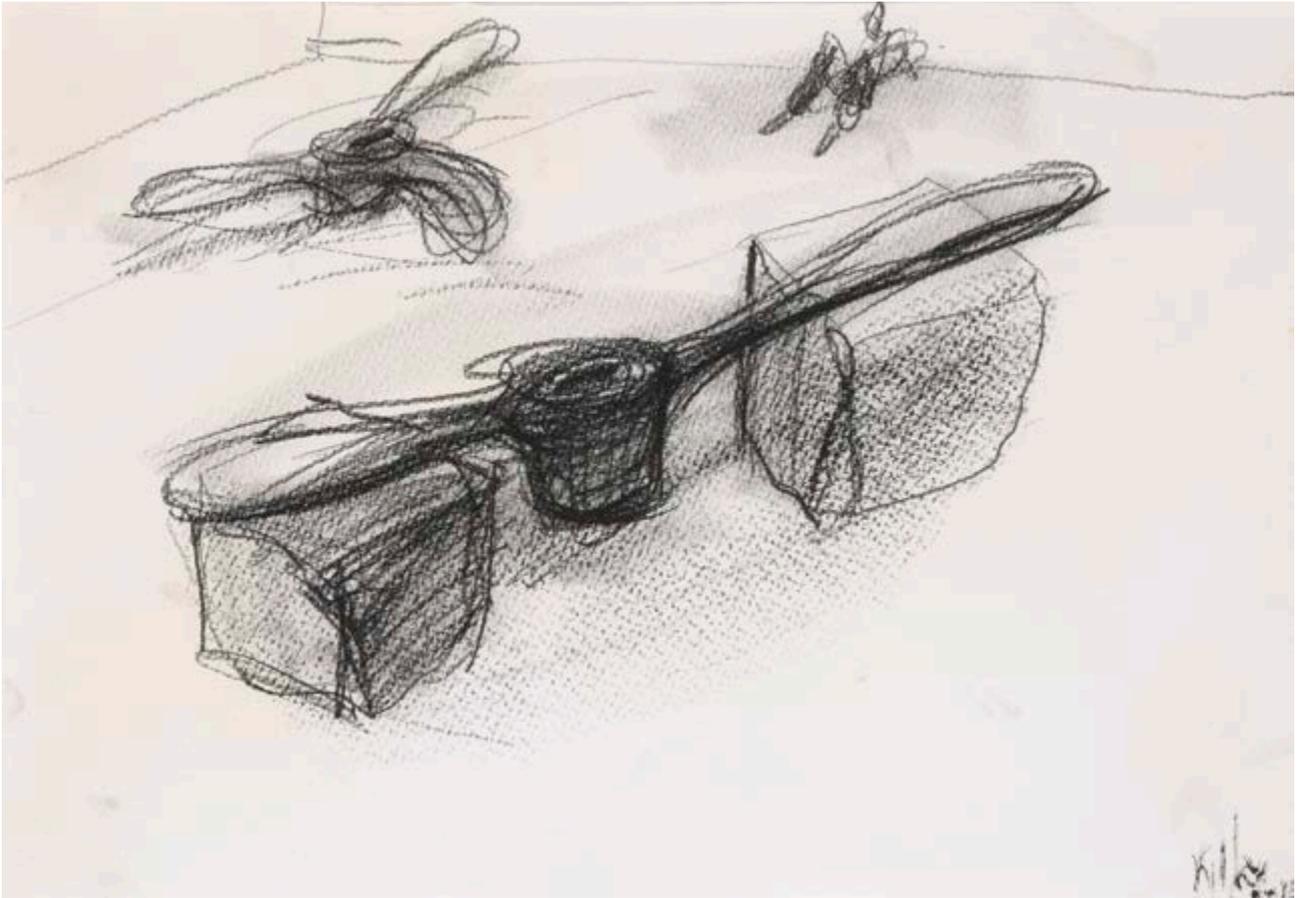
*Lithograph on paper*

*Signed and dated lower right*

*Numbered 39/39 lower left*

*25 5/8 x 19 3/4 in.*

**100 / 150 €**



**101**

**ALEXIS LEYVA MACHADO DIT KCHO (NÉ EN 1970)**

**Hélice**

Fusain sur papier  
Signé en bas à droite  
31 x 44 cm

*Charcoal on paper  
Signed lower right  
12 ¼ x 17 ¾ in.*

**1 000 / 1 200 €**

---

## ERNESTO ESTÉVEZ GARCÍA



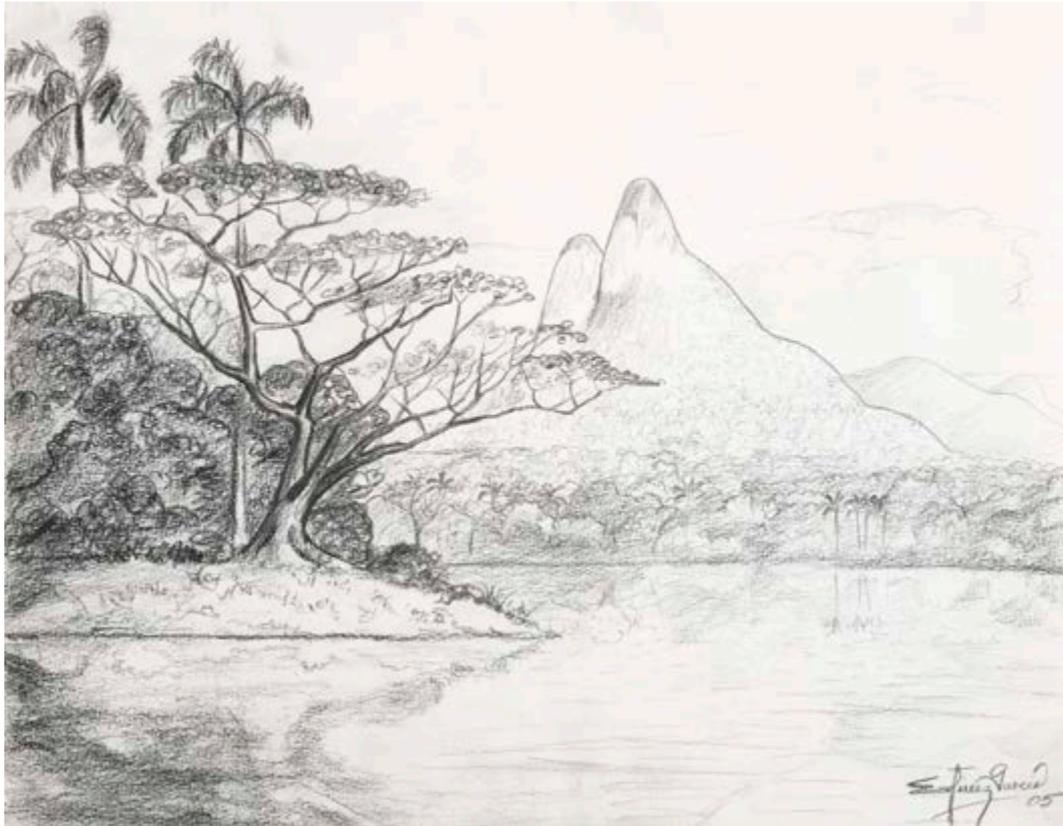
### **ERNESTO ESTÉVEZ GARCÍA (NÉ EN 1967)**

Lorsque Tomás Sánchez a vu ses tableaux, il a dit : "La lumière ! C'est la lumière qui les rend différents !" Et bien sûr, ce grand paysagiste cubain savait ce qu'il disait. Il confère un traitement de la lumière très particulier à ses compositions, lesquelles sont dotées d'une mystique et d'une atmosphère qui leurs sont authentiquement propres.

Il ne suffit pas de dire que ces tableaux sont élaborés à partir de la beauté et la richesse des détails. C'est évident. Je dirais surtout qu'il s'agit d'images dotées d'une aura qui vient d'une réalité autre, peut-être la réalité qui boue dans l'imagination de l'artiste, peut-être la révélation d'une scène qu'il a lui-même réellement observée. Que ce soit le fruit de son imagination ou les effluves d'une expérience vécue, le fait est qu'ils agissent d'images d'une beauté captivante.

Ernesto Estévez est un paysagiste de pure souche et il est déjà reconnu comme tel à l'intérieur et à l'extérieur du pays. Ce réalisme magique auquel ses tableaux appartiennent est inspiré par ces latitudes et a été capté non seulement par les peintures de paysages mais aussi par la littérature, la musique et le cinéma de notre région caribéenne et insulaire. Créateur de ce domaine propre, d'une géographie spirituelle qui obéit à ses projets d'artiste, Ernesto Estévez recrée la nature comme on composerait une mélodie d'accords à la fois énigmatiques et inspirés.

Rafael Acosta de Arriba



**102**

**ERNESTO ESTÉVEZ GARCÍA (NÉ EN 1967)**

**Paisaje cubano, 2005**

Mine de plomb sur papier

Signé et daté en bas à droite

Dedicacé, contresigné, situé Monaco et daté 22/7/05 au dos

32 x 41 cm

*Pencil on paper*

*Signed and dated lower right*

*Dedicated, signed, located Monaco and dated 22/7/05 on the reverse*

*12 5/8 x 16 1/8 in.*

**1 000 / 1 200 €**



«À travers un paysage faussement naturaliste. Ernesto Estévez García exprime des valeurs spirituelles qui placent la création entre certitude et incertitude, comme une énigme, un enchantement révélé par une nature aux ressources inmombrables.»

**103**

**ERNESTO ESTÉVEZ GARCÍA (NÉ EN 1967)**

**Cumulus, 2002**

Huile sur toile

Signée et datée en bas à droite

100 x 150 cm

*Oil on canvas*

*Signed and dated lower right*

*39 3/8 x 59 in.*

**8 000 / 12 000 €**



## TANIA BRUGUERA



### **TANIA BRUGUERA (NÉE EN 1968)**

Plasticienne, performeuse ou artiste, comme elle se définit elle-même, Tania Bruguera s'est attachée à écrire sa propre histoire de Cuba, en des termes avant tout libres. C'est avec les mots de Beckett qu'elle entreprend cette fois de jouer, dans un Endgame (Fin de partie) dont le titre est à lui seul tout un programme.

Dans un pays où la prise de parole ne va pas de soi, Tania Bruguera a longtemps choisi d'autres voies d'expression, au croisement des arts plastiques et de la performance, pour écrire sa propre histoire de Cuba. Donner la parole plutôt que la prendre, tel est son souci quand elle invite des anonymes à s'installer au micro sur l'emblématique place de la Révolution. Le gouvernement cubain ne laisse pas faire, mais Tania Bruguera n'en restera pas là : en 2015, elle fonde à La Havane l'Institut d'Artivisme Hannah Arendt, souligne le besoin d'une « campagne d'alphabétisation civique » pour regagner une liberté d'expression perdue. En choisissant de porter sur scène la pièce Endgame, elle renoue avec les mots. Des mots qui sont aussi ceux de la tyrannie : « Je te donnerai juste assez pour t'empêcher de mourir », lance Hamm à Clov. Il y a une dizaine d'années, les mots de Beckett lui avaient inspiré une série d'installations rassemblées sous le titre Study for Endgame. Cette fois, l'artiste prend le texte à bras le corps et lui donne voix. Endgame s'ouvre sur des mots programmatiques : « Fini, c'est fini, ça va finir, ça va peut-être finir. » À présent, c'est à elle de jouer.

*« Parfois je pense que l'art est juste ce moment où un acte conscient se manifeste extérieurement afin d'être reçu et de circuler en tant que tel. »*

*Tania Bruguera*



104

**TANIA BRUGUERA (NÉE EN 1968)**

**Sans Titre**

Fusain et encre sur papier  
198 x 112 cm

*Charcoal and ink on paper  
78 x 44 1/8 in.*

**4 000 / 6 000 €**

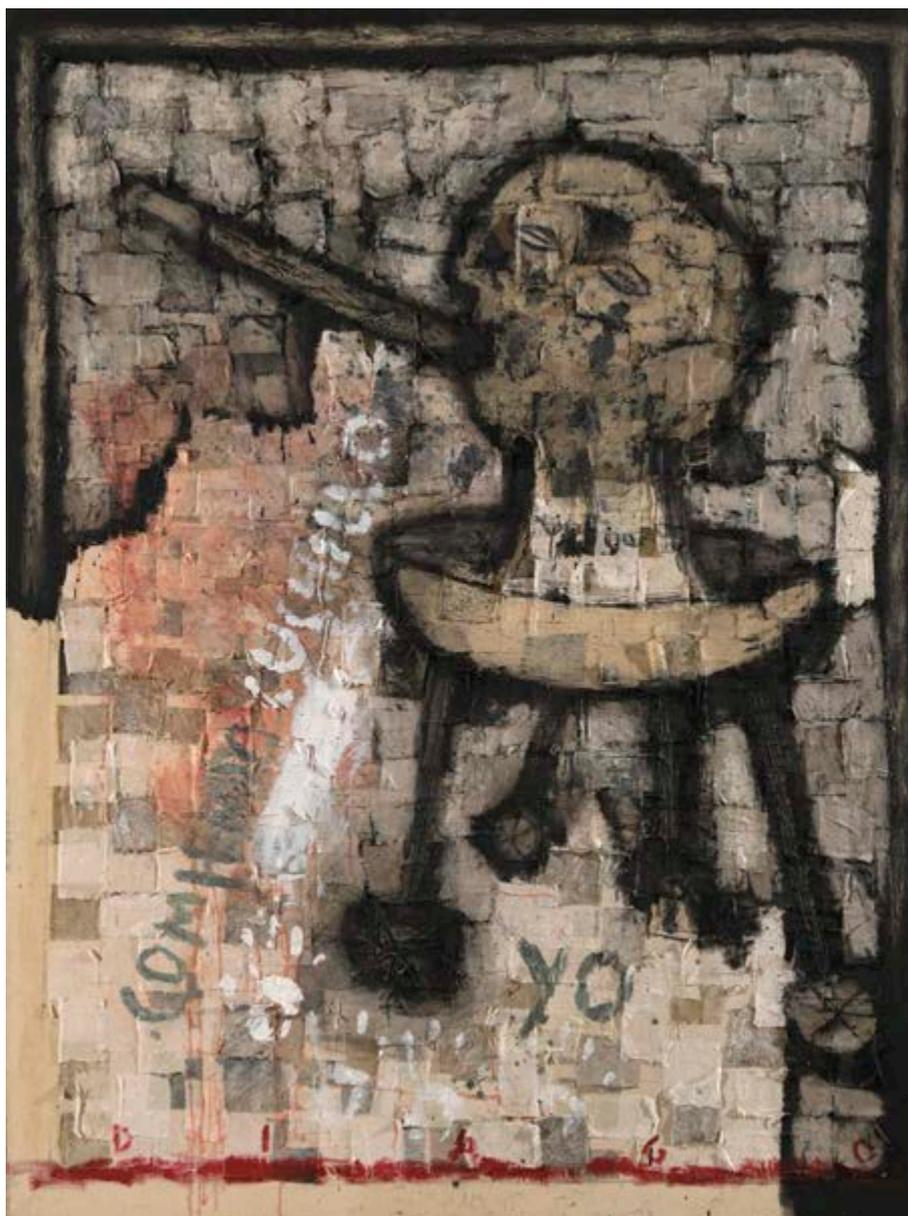
---

## JUAN ROBERTO DIAGO



### **JUAN ROBERTO DIAGO (NÉ EN 1971)**

Juan Roberto Diago est diplômé de l'École des beaux-arts de San Alejandro en 1990. Il est membre de l'Union nationale des écrivains et artistes cubains (UNEAC) et de l'Association internationale d'art de l'UNESCO (IAA). Il a une préférence pour les matières premières et les sujets complexes, tels que l'esclavage, qui est un thème récurrent dans son travail. Il crée des peintures et des installations conceptuelles à l'aide d'objets trouvés. Ses œuvres ont été exposées dans des lieux importants comme le Musée national des beaux-arts et le Centre pour le développement des arts visuels de La Havane, Cuba, à Porto Rico, en Argentine, en Floride et à New York. En 1997, Diago a participé à la 47<sup>e</sup> Biennale de Venise. Ses œuvres font partie des collections du Musée national des beaux-arts de La Havane, Cuba; de Cernuda Arte à Miami, en Floride de la Fondation Kikoïne et de la Fondation Brownstone, à Paris, en France, ainsi que dans d'autres collections privées et publiques.



105

**JUAN ROBERTO DIAGO (NÉ EN 1971)**

**Comiendo cuchillo, 2002**

Technique mixte et collage sur toile  
Signée (plusieurs fois),  
titrée et datée au dos  
200 x 150 cm

*Mixed media and collage on canvas*

*Signed (several times), titled and*

*dated on the reverse*

*78 ¾ x 59 in.*

**3 000 / 5 000 €**

Provenance

Collection de l'artiste

Vente La Havane, Cuba, 10 décembre 2003, n°43

Exposition

*Comiendo cuchillo*, Museo Nacional de Bellas Artes  
de Cuba, 2002, reproduit en couleur sur la première  
page du catalogue

Bibliographie

*Catalogue de la Galeria La Casona*, Art Chicago, 2003,  
reproduit en couleur p. 5



106

**JUAN ROBERTO DIAGO (NÉ EN 1971)**

De la série "El hijo de la noche" n°6, 2003

Technique mixte et collage sur toile

Signée (plusieurs fois), titrée et datée au dos

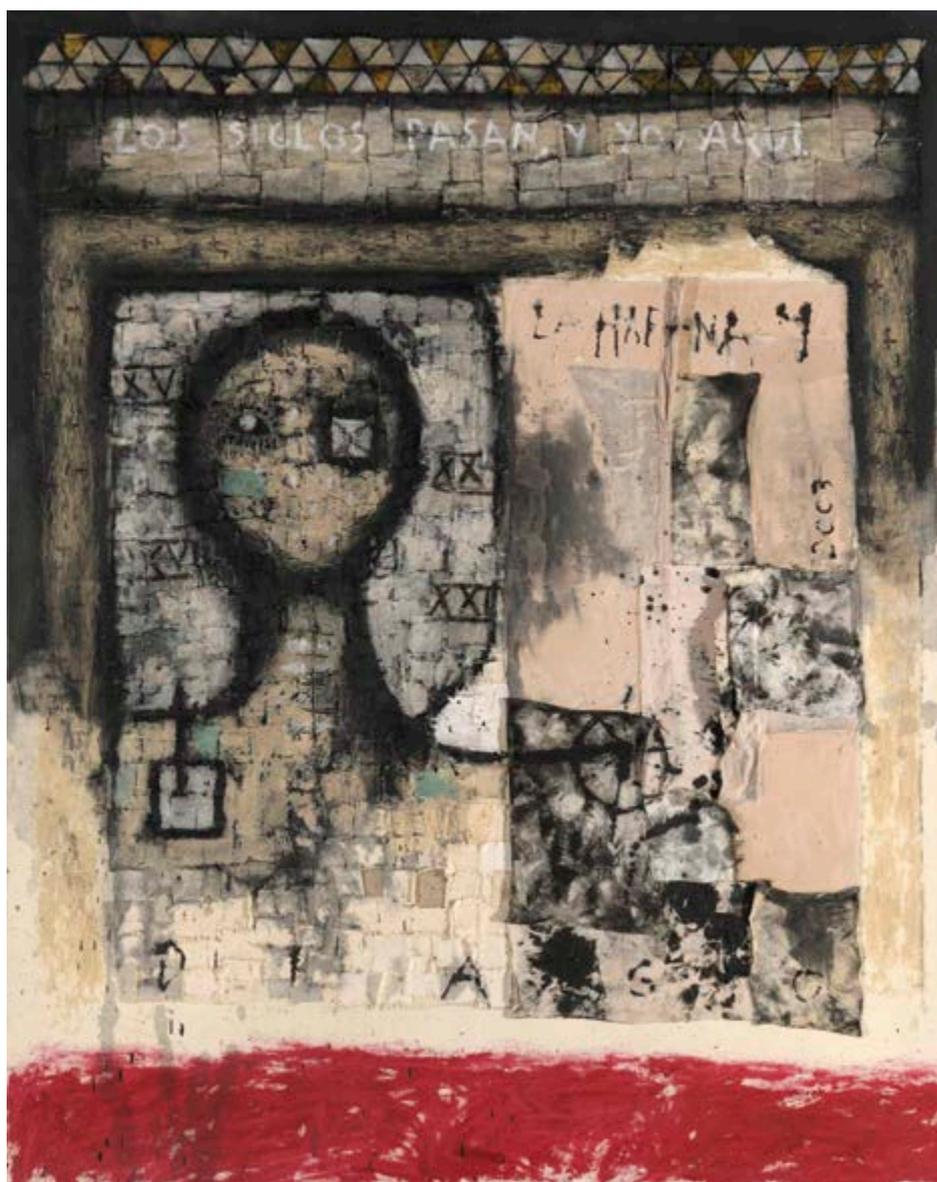
141 x 138 cm

*Mixed media and collage on canvas*

*Signed (several times), titled and dated on the reverse*

*55 ½ x 54 ¾ in.*

**3 000 / 5 000 €**



107

**JUAN ROBERTO DIAGO (NÉ EN 1971)**

De la série "El hijo de la noche" n°2, 2003

Technique mixte et collage sur toile

Signée (plusieurs fois), titrée et datée au dos

200 x 150 cm

*Mixed media and collage on canvas*

*Signed (several times), titled and dated on the reverse*

*78 ¾ x 59 in.*

**3 000 / 5 000 €**



108

**JUAN ROBERTO DIAGO (NÉ EN 1971)**

**Sans Titre, 21/07/2004**

Collage de toile sur papier peint  
Signé (plusieurs fois), titré et daté au dos  
65 x 50 cm

*Collage of canvas on painted paper  
Signed (several times), titled and dated on the reverse  
25 5/8 x 19 3/4 in.*

**1 200 / 1 500 €**



109

**JUAN ROBERTO DIAGO (NÉ EN 1971)**

**Cuida tu casa, 2004**

Technique mixte sur toile  
Titrée vers le bas au centre  
Signée (plusieurs fois), titrée et datée au dos  
Emballage d'origine annoté par l'artiste  
80 x 60 cm

*Mixed media on canvas  
Titled lower center  
Signed (several times), titled and dated on the reverse  
Original packaging annotated by the artist  
31 1/2 x 23 5/8 in.*

**1 200 / 1 500 €**



Emballage d'origine



110

**JUAN ROBERTO DIAGO (NÉ EN 1971)**

**Sans Titre, 6 mai 2006**

Gouache et crayon sur carton

Signé au crayon en bas à droite

Daté en haut à droite

Contresigné et daté au dos

32 x 50 cm

*Gouache and pencil on cardboard*

*Signed lower right*

*Dated upper right*

*Signed and dated on the reverse*

*12 5/8 x 19 3/4 in.*

**1 500 / 2 000 €**



111

**JUAN ROBERTO DIAGO (NÉ EN 1971)**

**Bouquet de fleurs**

Aquarelle sur papier

Signé en bas à droite et dédié en bas au centre

70 x 50 cm

*Watercolor on paper*

*Signed lower right and dedicated lower center*

*27 ½ x 19 ¾ in.*

**1 000 / 1 200 €**



112

**JUAN ROBERTO DIAGO (NÉ EN 1971)**

**Sans Titre, 2006**

Technique mixte (collage, crayon  
et acrylique) sur papier

Signé, daté et dédié en bas à droite

Contresigné (plusieurs fois) et daté au dos  
50 x 70 cm

*Mixed media (collage, pencil and acrylic) on paper*

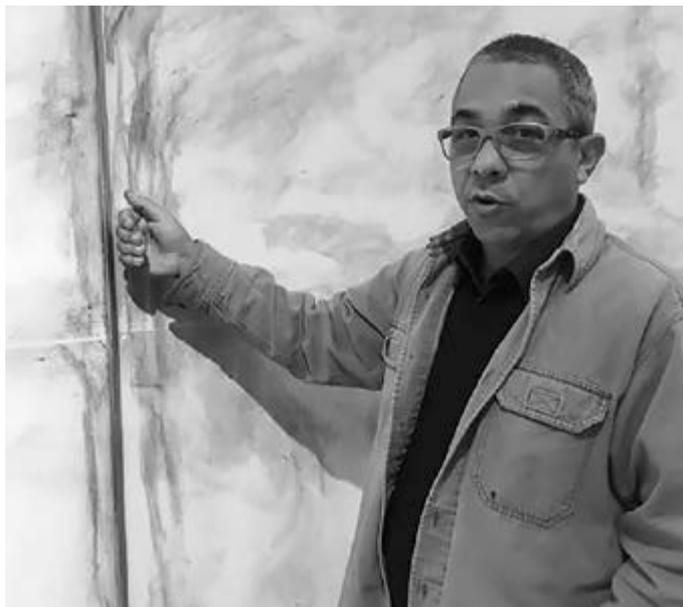
*Signed, dated and dedicated lower right*

*Signed (several times) and dated on the reverse*

*19 ¾ x 27 ½ in.*

**1 500 / 2 000 €**

## GLEXIS NOVOA



### **GLEXIS NOVOA (NÉ EN 1964)**

Glexis Novoa est né à Holguín, à Cuba, en 1964, dans une famille métisse et mulâtre. Sa famille s'installe à La Havane avant qu'il n'ait un an, où il est exposé aux arts dès son plus jeune âge grâce au vaste héritage artistique de sa famille maternelle. Son père, bien que de courte carrière, influencé par Clyfford Still, est un innovateur de l'art abstrait à Cuba au début des années 60. Sa mère et principal modèle est une écrivaine cubaine de renom.

En 1983, alors qu'il est encore étudiant, Novoa remporte un prix national lors d'un concours entre artistes professionnels de renom. En 1984, il obtient son baccalauréat en beaux-arts en tant que graveur et dessinateur à l'École nationale d'art de La Havane. En 1987, il organise sa première exposition personnelle à la légendaire Galería Habana et expose également la première gravure cinétique et sonore de l'histoire de l'art cubain. Dans la seconde moitié des années 1980, Novoa a développé une carrière professionnelle articulée, devenant l'une des influences les plus radicales de la scène artistique locale dynamique connue sous le nom de «Renouveau de l'art cubain des années 1980». Il a été invité à la III<sup>e</sup> Biennale de La Havane en 1989 avec une installation picturale conceptuelle. Il a été l'un des fondateurs du groupe Provisional, pionniers de la performance, de l'activisme politique et des stratégies collectivistes.

Après avoir connu une période de tensions institutionnelles au cours de la première moitié des années 1990, Novoa a commencé à prolonger ses séjours au Mexique. En 1995, il a déménagé avec sa famille à Miami, où il vit et travaille actuellement. Il partage son temps de travail à La Havane et à Miami depuis 2013, tout en produisant des dessins muraux spécifiques au site et des projets éphémères dans le monde entier qui existent à la frontière entre l'art éphémère et l'architecture. Il se concentre régulièrement sur l'architecture du pouvoir et la politique sociale comme sujet principal.



113

**GLEXIS NOVOA (NÉ EN 1964)**

**Sans Titre, 1989**

Huile sur toile

Signée en bas à gauche

Datée et localisée "Habana Cuba" au dos

99 x 99 cm

*Oil on canvas*

*Signed lower left*

*Dated and located "Habana Cuba" on the reverse*

*39 x 39 in.*

**3 000 / 5 000 €**

## RIGOBERTO MENA

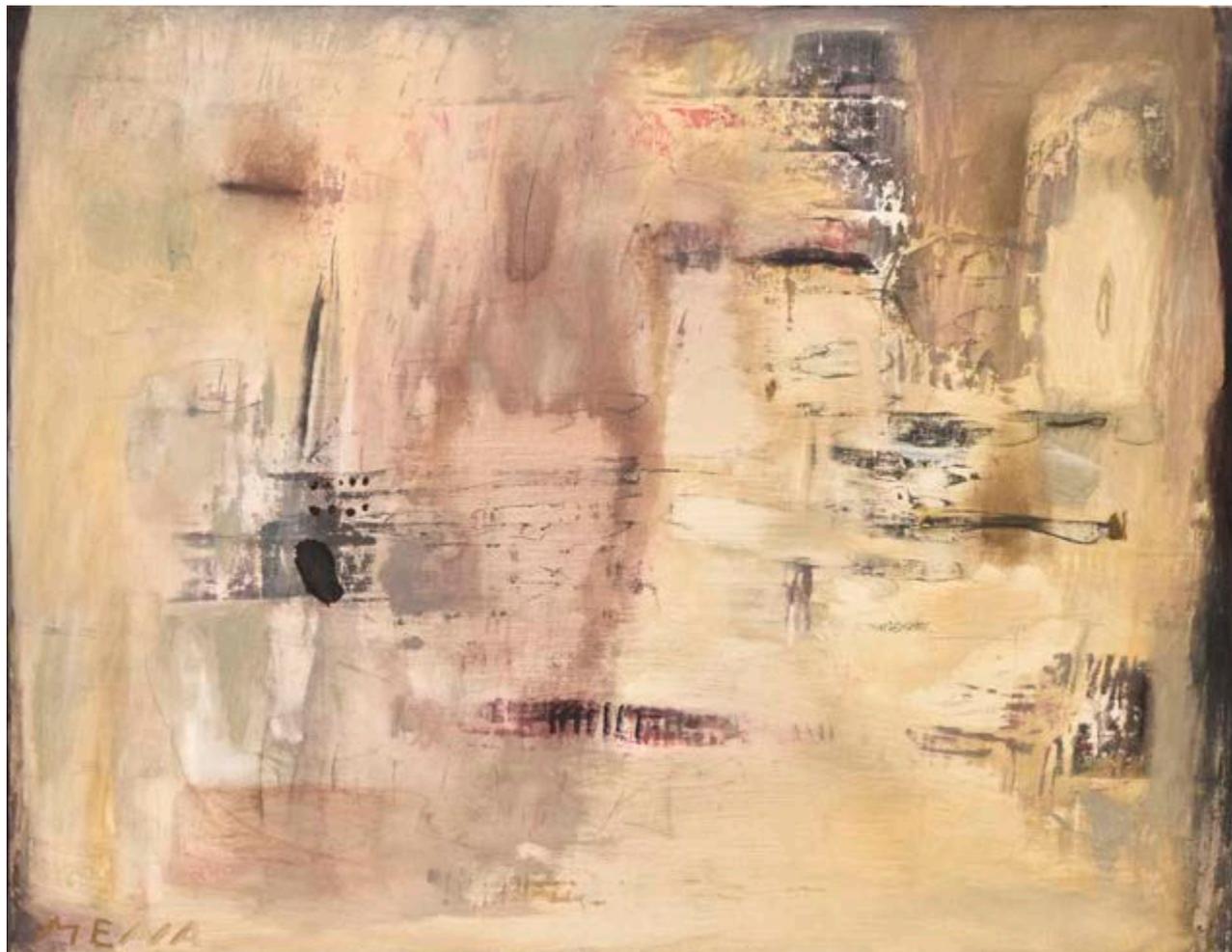


### **RIGOBERTO MENA (NÉ EN 1961)**

Rigoberto Mena est né à Artemisa, Cuba, en 1961. À travers les yeux d'un expressionniste abstrait, il puise son inspiration dans les paysages urbains de sa ville natale ainsi que dans l'esprit des habitants et de la cité. Le mouvement abstrait cubain a débuté à travers un groupe appelé Los Once ou Les Onze.

Mena utilise la couleur et le geste pour exprimer des sentiments immenses dans des pièces plus abstraites, appelant à l'émotion humaine. Les interactions entre les gens qui créent des sentiments inexplicables, à leur tour, engendrent des œuvres abstraites qui peuvent être pleinement comprises. C'est sur cela que ses titres commentent. "Le public me demande souvent le titre de mon travail ou ce que le travail signifie et je dis toujours que ce n'est pas descriptif, que je travaille avec les émotions. Vous pouvez commencer avec une idée, mais il est impossible d'exprimer des choses abstraites que les gens peuvent pleinement comprendre. Je parle du domaine des émotions intérieures plutôt que du domaine de la rationalité." Il ajoute que « l'abstraction a sa propre langue ». Son temps passé avec l'artiste JoAnn Rothschild lors d'ateliers à Cuba a fortement influencé sa vision du pouvoir expressif de la peinture et de la capacité de l'art à franchir les barrières linguistiques.

En 2011, Mena a été sélectionné pour faire partie de la collection permanente du Museo Nacional de Bellas Artes de Cuba, après l'inauguration de son exposition "Hablando en Lenguas". Ses œuvres d'art sont également exposées dans la collection du Museum of Latin American Art, Los Angeles (MOLAA), aux États-Unis, du Consejo Nacional de las Artes Plásticas à La Havane, Cuba, et du Centro de Arte Contemporaneo Wifredo Lam à La Havane, Cuba.



114

**RIGOBERTO MENA (NÉ EN 1961)**

**Sans Titre, 2002**

Huile sur toile

Signée en bas à gauche

109 x 140 cm

*Oil on canvas*

*Signed lower left*

*42 7/8 x 55 1/8 in.*

**2 000 / 3 000 €**



115

**RIGOBERTO MENA (NÉ EN 1961)**

**Sans titre, 2004**

Technique mixte sur toile

Signée en haut à droite

Contresignée, datée et dédiée au dos

139 x 139 cm

*Mixed media on canvas*

*Signed upper right*

*Signed, dated and dedicated on the reverse*

*54 ¾ x 54 ¾ in.*

**2 000 / 3 000 €**



116

**RIGOBERTO MENA (NÉ EN 1961)**

**Sans Titre, 8 février 2013**

Technique mixte et impression sur toile

Signée en haut à droite

Contresignée, dédiée, datée et localisée

"La Habana, Cuba" au dos

59 x 79 cm

*Mixed media and print on canvas*

*Signed upper right*

*Signed, dedicated, dated and located*

*"La Habana Cuba" on the reverse*

*23 ¼ x 31 ½ in.*

**800 / 1 200 €**



**117**

**RIGOBERTO MENA (NÉ EN 1961)**

**La logica, 2006**

Technique mixte sur toile

Signée en haut à droite

Titrée au centre

Contresignée, dédiée et datée au dos

138 x 108 cm

*Mixed media on canvas*

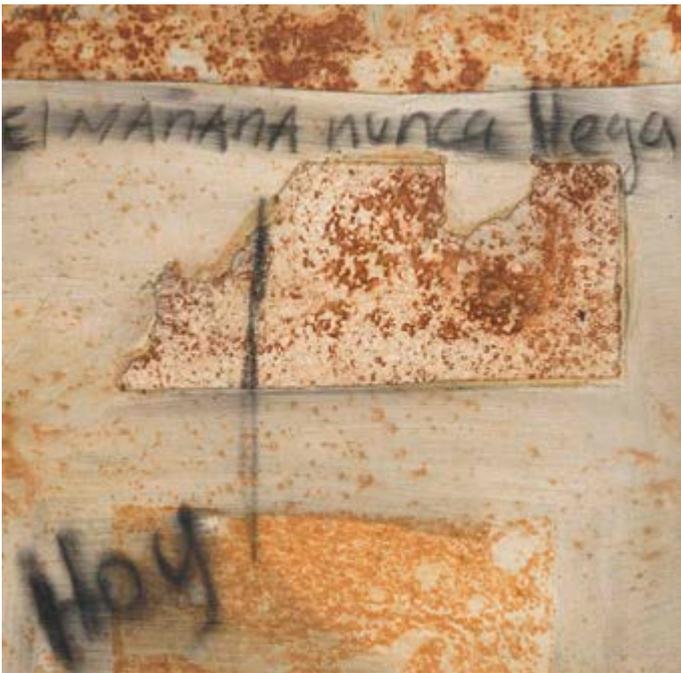
*Signed upper right*

*Titled at the center*

*Signed, dedicated and dated on the reverse*

*54 3/8 x 42 1/2 in.*

**2 000 / 3 000 €**



**118**

**RIGOBERTO MENA (NÉ EN 1961)**

**El mañana nunca llega hoy**

Technique mixte sur toile

Signée en haut à gauche

Dédicacée au dos

40 x 40 cm

*Mixed media on canvas*

*Signed upper left*

*Dedicated on the reverse*

*15 ¾ x 15 ¾ in.*

**600 / 800 €**



**119**

**RIGOBERTO MENA (NÉ EN 1961)**

**Sans Titre**

Technique mixte sur toile (double face)

Signée en bas à droite (recto et verso)

Dédicacée en haut au centre (recto)

55 x 76 cm

*Mixed media on canvas (front and back)*

*Signed lower right (front and back)*

*Dedicated upper center (front)*

*21 5/8 x 29 7/8 in.*

**1 000 / 2 000 €**



120

**RIGOBERTO MENA (NÉ EN 1961)**

**Enerozy, 2006**

Huile sur toile

Signée en haut à gauche

Titrée, localisée "La Habana" et datée au dos

142 x 196 cm

*Oil on canvas*

*Signed upper left*

*Titled, located "La Habana" and dated on the reverse*

*55 7/8 x 77 1/8 in.*

**2 000 / 3 000 €**



121

**RIGOBERTO MENA (NÉ EN 1961)**

**Sans Titre**

Collage et technique mixte sur toile

Signée en bas à droite

159 x 128 cm

*Collage and mixed media on canvas*

*Signed lower right*

*62 3/8 x 50 3/8 in.*

**2 000 / 3 000 €**



122

**RIGOBERTO MENA (NÉ EN 1961)**

**Sans Titre**

Acrylique sur toile

Signée deux fois à l'acrylique et au pastel  
en bas à droite et à gauche

100 x 100 cm

*Acrylic on canvas*

*Signed twice (acrylic and pastel) lower right and lower left*

*39 3/8 x 39 3/8 in.*

**1 500 / 2 000 €**

---

## CARLOS QUINTANA



### **CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

Carlos Quintana est né à La Havane (Cuba) en 1966. Depuis 1993, sa vie et son travail se partagent entre La Havane et Madrid (Espagne). Il détient une formation de l'Académie des beaux-arts de San Alejandro et de l'Institut de Design de La Havane. L'œuvre de Quintana s'inscrit dans la nouvelle génération d'artistes cubains, tels que Santiago Rodríguez Olazábal, Roberto Diago, José Angel Toirac et Los Carpinteros. Elle est diffusée internationalement depuis plus d'une quinzaine d'années en Espagne, au Mexique, au Venezuela, à Cuba, aux États-Unis, au Costa Rica et plus récemment au Canada. Sa participation aux foires internationales telles que Arco, Art Miami et Art Basel fait de cet artiste un incontournable de l'art cubain contemporain.



123

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

**Zenaida Young portrait, 08.06.2004**

Huile sur toile

Signée, titrée et datée en bas au centre

200 x 200 cm

*Oil on canvas*

*Signed, titled and dated lower center*

*78 ¾ x 78 ¾ in.*

**3 000 / 4 000 €**

Exposition

*Vuelo Habana - Mérida : cuatro pintores a bordo, La Luz Galeria, décembre 2006, Mexico, reproduit au catalogue p. 32*



124

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

**La tierra con el cielo**

Huile sur toile

Titrée sur le côté à gauche

Signée de l'empreinte de l'artiste

170 x 150 cm

*Oil on canvas*

*Titled on the left border*

*Signed with the artist's fingerprint*

*66 7/8 x 59 in.*

**3 000 / 4 000 €**

Exposition

Vuelo Habana - Mérida : cuatro pintores a bordo, La Luz Galeria, décembre 2006, Mexico, reproduit au catalogue p. 38



125

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

**Estaba pensando, 14 12 2005**

Technique mixte sur toile

Titree, signée et datée en bas à droite

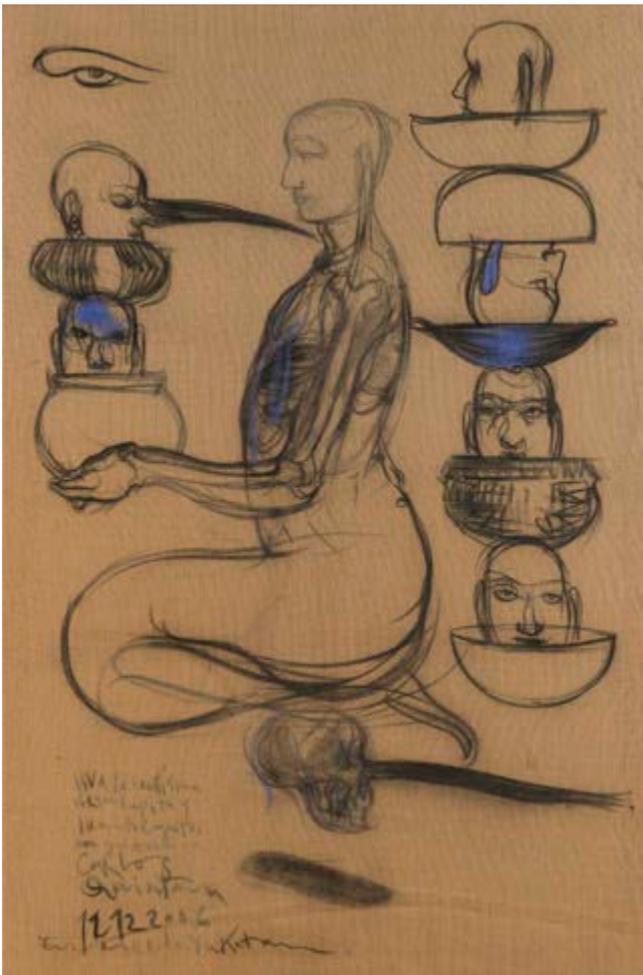
200 x 200 cm

*Mixed media on canvas*

*Titled, signed and dated lower right*

*78 ¾ x 78 ¾ in.*

**3 000 / 5 000 €**



**126**  
**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**  
**Sans Titre, 12.12.2006**  
 Technique mixte sur toile de jute  
 Signée et datée en bas à gauche  
 194 x 129 cm

*Mixed media on hessian*  
*Signed and dated lower left*  
 76 3/8 x 50 3/4 in.

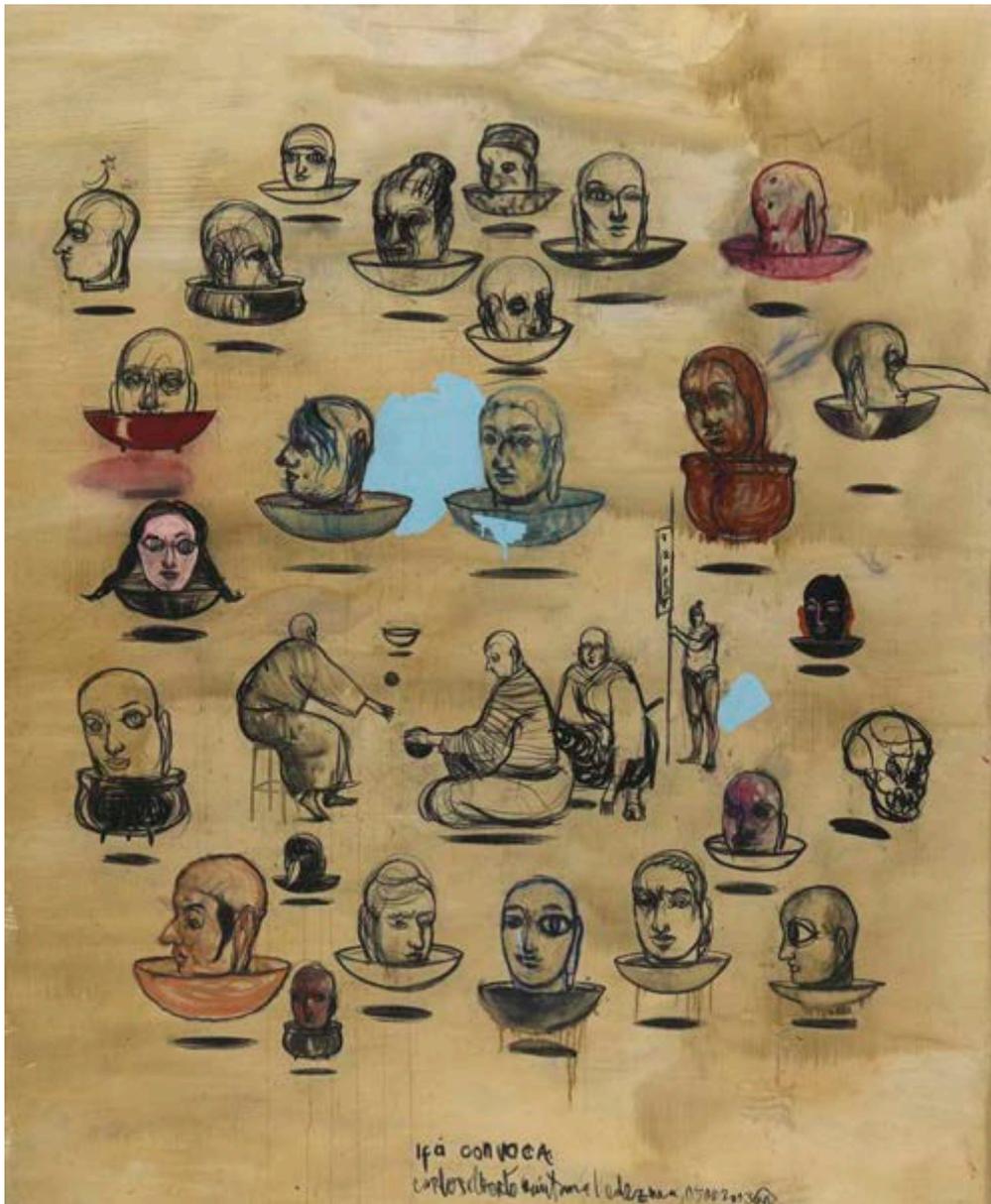
**1 500 / 2 000 €**



**127**  
**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**  
**Hikori, 05.06.2006**  
 Acrylique sur toile  
 Signée, titrée, datée et située "La Habana" en haut à gauche  
 198 x 193 cm

*Acrylic on canvas*  
*Signed, titled, dated and located "La Habana" upper left*  
 78 x 76 in.

**1 000 / 1 200 €**



128

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

**Ifa con voca, 05.06.2003**

Technique mixte et huile sur toile

Signée, titrée et datée en bas au centre

244 x 198 cm

*Mixed media and oil on canvas*

*Signed, titled and dated lower center*

*96 x 78 in.*

**3 000 / 4 000 €**



129

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

**Sans Titre, 2005**

Technique mixte sur papier épais (stylo, encre et peinture)  
Monogrammé et daté en bas à droite  
100 x 70 cm

*Mixed media on thick paper (felt pen, ink and painting)*

*Signed with initials and dated lower right*

*39 3/8 x 27 1/2 in.*

**400 / 600 €**



130

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

**Sans Titre, 11.04.2002**

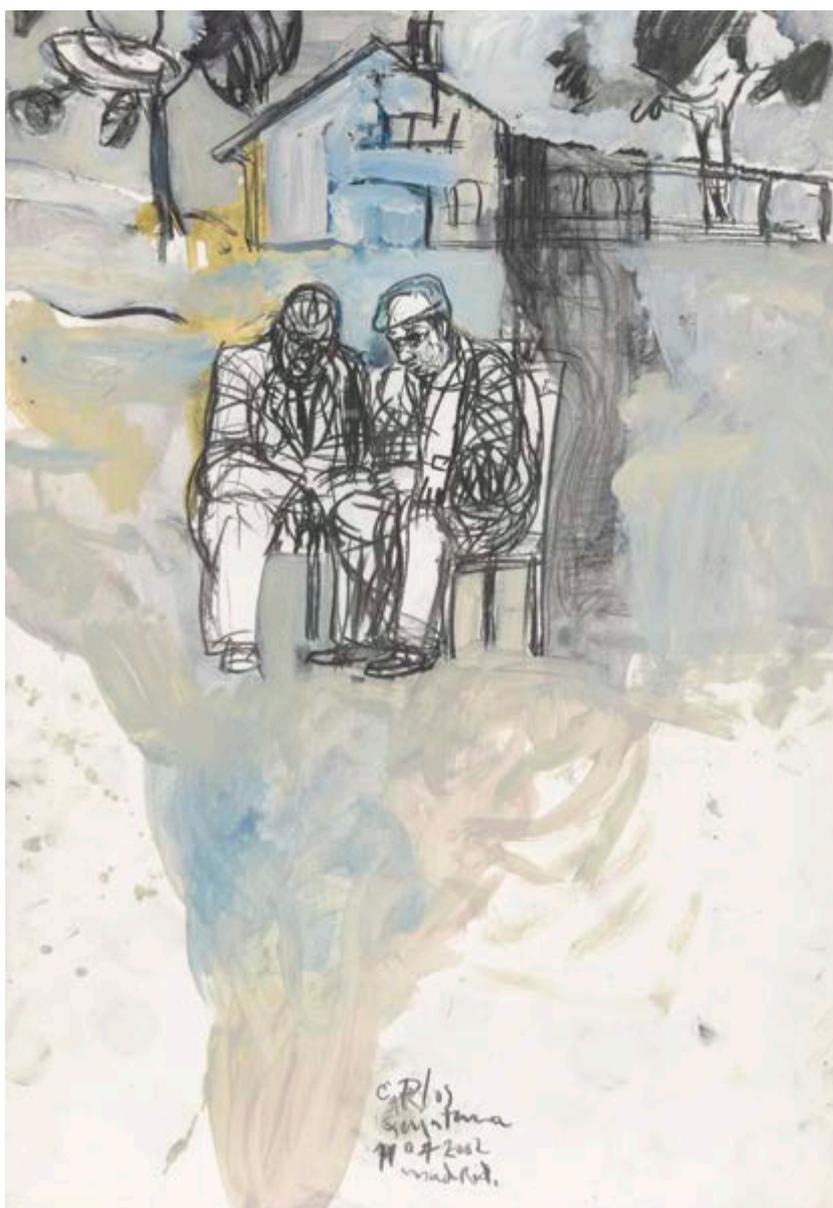
Technique mixte sur papier  
Signé, daté et localisé Madrid en bas au centre  
100 x 70 cm

*Mixed media on paper*

*Signed, dated and located lower center*

*39 3/8 x 27 1/2 in.*

**400 / 600 €**



131

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

**Estoy caminando por la piscina en el jardn, 29 04 2002**

Technique mixte sur papier (fusain, pastel et aquarelle)

Signé, titré, daté et dédié en bas au centre

100 x 70 cm

*Mixed media on paper (charcoal, pastel and watercolor)*

*Signed, titled, dated and dedicated lower center*

*39 3/8 x 27 1/2 in.*

**400 / 600 €**



132

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

A Mar, 2006

Pastel et aquarelle sur papier  
Signé, daté, titré et localisé H.C. (Habana, Cuba)  
en bas au centre  
50 x 64,5 cm

*Pastel and watercolor on paper*

*Signed, dated, titled and located H.C. (Habana, Cuba) lower center  
19 3/4 x 25 3/8 in.*

**300 / 500 €**

Exposition

Vuelo Habana - Mérida : cuatro pintores a bordo, La Luz Galeria,  
décembre 2006, Mexico, reproduit au catalogue p. 36



133

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

Sans Titre, 23.01.2002

Fusain et pastel sur papier  
Signé et daté en bas à gauche  
50 x 70 cm

*Charcoal and pastel on paper*

*Signed and dated lower left*

*19 3/4 x 27 1/2 in.*

**200 / 300 €**



134

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

Sans Titre, 21.06.2006

Fusain sur papier  
Signé, daté et localisé Madrid au centre en bas  
50 x 70 cm

*Charcoal on paper*

*Signed, dated and located Madrid lower center*

*19 3/4 x 27 1/2 in.*

**200 / 300 €**



135

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

Durmiendo en el jardín, 08.06.2005

Fusain et pastel sur papier  
Signé, daté, titré et localisé Madrid en bas  
50 x 70 cm

*Charcoal and pastel on paper*

*Signed, dated, titled and located Madrid at the bottom*

*19 3/4 x 27 1/2 in.*

**200 / 300 €**



**136**

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

**Sans Titre, 13 05 2003**

Technique mixte sur papier (fusain, pastel)

Signé, daté et localisé Madrid sur le côté droit

70 x 100 cm

*Mixed media on paper (charcoal, pastel)*

*Signed, dated and located Madrid on the right side*

*27 ½ x 39 ⅜ in.*

**400 / 600 €**



**137**

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

**Sans Titre, 31 01 2006**

Deux techniques mixtes sur papier  
dans un encadrement

L'un signé et daté en bas à droite

L'autre dédié, signé et daté en bas à gauche  
70 x 50 cm (chaque)

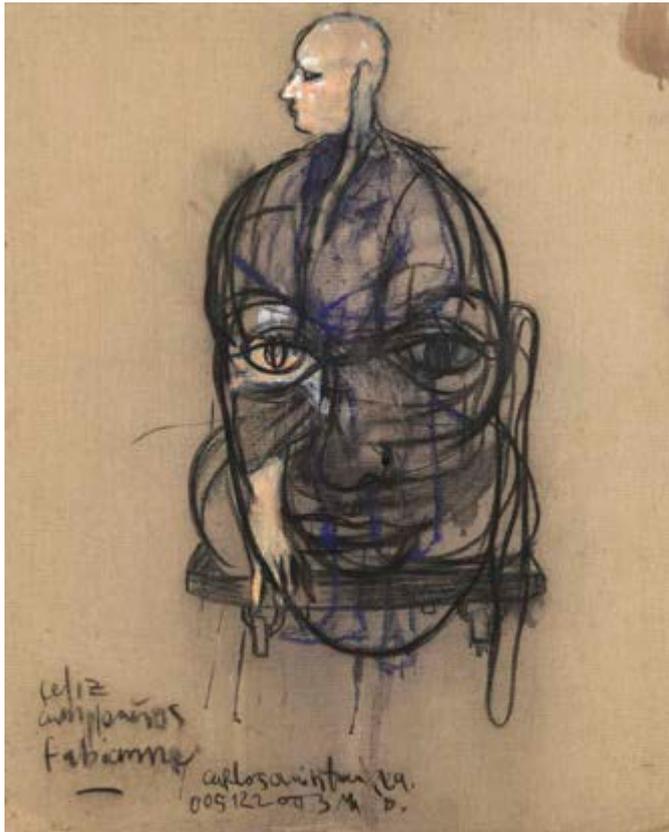
*Two mixed media on paper (framed together)*

*One signed and dated lower right*

*One dedicated, signed and dated lower left*

*27 ½ x 19 ¾ in. (each)*

**300 / 500 €**



**138**

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

**Sans Titre, 05 12 2003**

Fusain et pastel sur papier

Signé et daté en bas au centre

Dédié en bas à gauche

70 x 50 cm

*Charcoal and pastel on paper*

*Signed and dated lower center*

*Dedicated lower left*

*27 ½ x 19 ¾ in.*

**200 / 300 €**

139

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

**Sans Titre, 31 01 2006**

Deux techniques mixtes sur papier  
dans un encadrement

L'un signé et daté en bas à droite

L'autre dédié, signé et daté en bas à gauche  
70 x 50 cm (chaque)

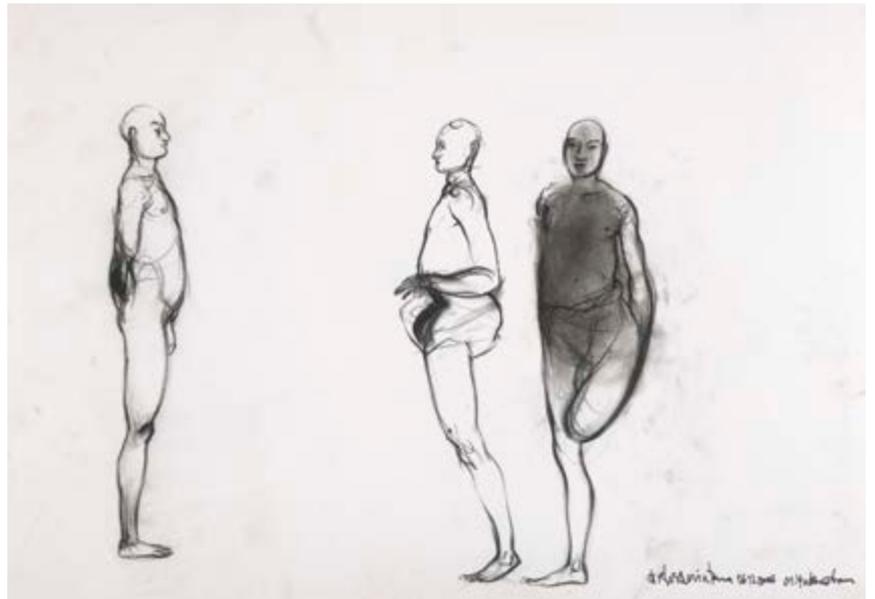
*Two mixed media on paper (framed together)*

*One signed and dated lower right*

*One dedicated, signed and dated lower left*

*27 1/2 x 19 3/4 in. (each)*

**300 / 500 €**



140

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

**El hombre casa..., 05 08 2005**

**Samuray sontado, Habana**

**Cuba, 04 07 2005**

Deux techniques mixtes, fusain  
et lavis sur papier

Signés, titrés et datés en bas

70 x 50 cm (chaque)

118 x 150 cm (cadre)

*Two mixed media, charcoal and wash on paper*

*Signed, titled and dated at the bottom*

*27 1/2 x 19 3/4 in. (each)*

*46 1/2 x 59 in. (frame)*

**300 / 500 €**





**141**  
**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**  
**Boceton, 2006**  
 Fusain et pastel sur papier  
 Monogrammé en bas vers le milieu  
 38 x 56 cm

*Charcoal and pastel on paper*  
*Signed with initials towards the center*  
*15 x 22 in.*

**200 / 300 €**



**142**  
**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**  
**Los lejos maestros, 05 06 2005**  
 Fusain et pastel sur papier  
 Signé, daté, titré et localisé en bas à droite  
 50 x 70 cm

*Charcoal and pastel on paper*  
*Signed, dated, titled and located lower right*  
*19 ¾ x 27 ½ in.*

**200 / 300 €**



**143**  
**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**  
**Tres, 04 07 2005**  
 Fusain et crayon sur papier  
 Signé, titré, daté et localisé "Cuba Habana"  
 en bas à gauche  
 70 x 50 cm

*Charcoal and pencil on paper*  
*Signed, titled and dated and located*  
*"Cuba Habana" lower left*  
*27 ½ x 19 ¾ in.*

**200 / 300 €**



**144**  
**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**  
**Savia, 11.12.2006**  
 Sanguine sur papier  
 Monogrammé, daté et titré en bas à gauche  
 70 x 50 cm

*Red chalk on paper*  
*Signed with initials and titled lower left*  
*27 ½ x 19 ¾ in*

**200 / 300 €**



**145**  
**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**  
**Dos Maestros Cosecheros, 08.06.2005**  
 Fusain sur papier  
 Signé, daté et titré en bas à droite  
 Inscrit "Pluma Florida" en bas au centre  
 70 x 50 cm

*Charcoal on paper*  
*Signed, dated and titled lower right*  
*Inscribed "Pluma Florida" lower center*  
*27 ½ x 19 ¾ in.*

**200 / 300 €**



146

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

**Boceton, 23.01.2002**

Fusain, aquarelle et pastel gras sur carton  
Signé, daté et titré en bas à droite  
50 x 70 cm

*Charcoal, watercolor and oil pastel on cardboard  
Signed, dated and titled lower right  
19 3/4 x 27 1/2 in.*

**300 / 400 €**



147

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

**Sans Titre, 11 12 2006**

Fusain et pastel sur papier liège fabriqué par l'artiste  
Signé, daté et dédié en bas au centre  
40 x 59 cm

*Charcoal and pastel on cork paper made by the artist  
Signed, dated and dedicated lower center  
15 3/4 x 23 1/4 in.*

**300 / 400 €**



148

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

**Yo soy adulto, 11 12 2006**

Fusain et pastel sur papier  
Signé, titré, daté et dédié en bas à gauche  
70 x 50 cm

*Charcoal and pastel on paper  
Signed, titled, dated and dedicated lower left  
27 1/2 x 19 3/4 in.*

**200 / 300 €**



149

**CARLOS QUINTANA (NÉ EN 1966)**

**Sans Titre, 01.05.2006**

Fusain et pastel sur papier  
Signé, daté et localisé en bas gauche  
50 x 65 cm

*Charcoal and pastel on paper  
Signed, dated and located lower left  
19 3/4 x 25 5/8 in.*

**200 / 300 €**

---

## ROBERTO FABELO



### **ROBERTO FABELO (NÉ EN 1951)**

Peintre, illustrateur et sculpteur d'origine cubaine. Aux côtés d'artistes cubains comme José Bedia, Fabelo est membre de la « génération de l'espoir certain » qui émerge dans les années 1980 au moment de la création de la première Biennale de la Havane où Fabelo reçoit un prix. Depuis, il est connu pour l'humour absurde qu'il intègre dans ses aquarelles et sculptures, comme dans sa série de femmes à la poitrine nue qui portent des pots en étain ou des conches en guise de chapeau. L'une des plus grandes statues de La Havane, *Viaje Fantástico* (2012), en est un exemple et décrit une femme nue armée d'une fourchette et chevauchant un poulet. Des expositions solo de son travail sont organisées en-dehors de Cuba, notamment au musée d'art latino-américain de Californie en 2014. Né en 1951 à Guáimaro à Cuba, il étudie à la National Art School et au Superior Art Institute de La Havane. Le gouvernement cubain remet à Fabelo une médaille de la culture nationale appelée *Alejo Carpentier* pour ses créations artistiques exceptionnelles.



150

**ROBERTO FABELO (NÉ EN 1951)**

**Viaje fantástico a Mónaco, 2005**

Encre sur papier

Signé, daté, situé Monaco et dédié en bas à droite

21 x 29,5 cm

*Ink on paper*

*Signed, dated, located Monaco and dedicated lower right*

*8 ¼ x 11 ½ in.*

**1 000 / 1 500 €**

Bibliographie

*9 peintres contemporains cubains*, sous le haut patronage de S.A.S le Prince Héritaire Albert de Monaco, Principauté de Monaco, 20 juillet - 28 août 2005, œuvre en rapport reproduite en couleur dans le catalogue p. 93

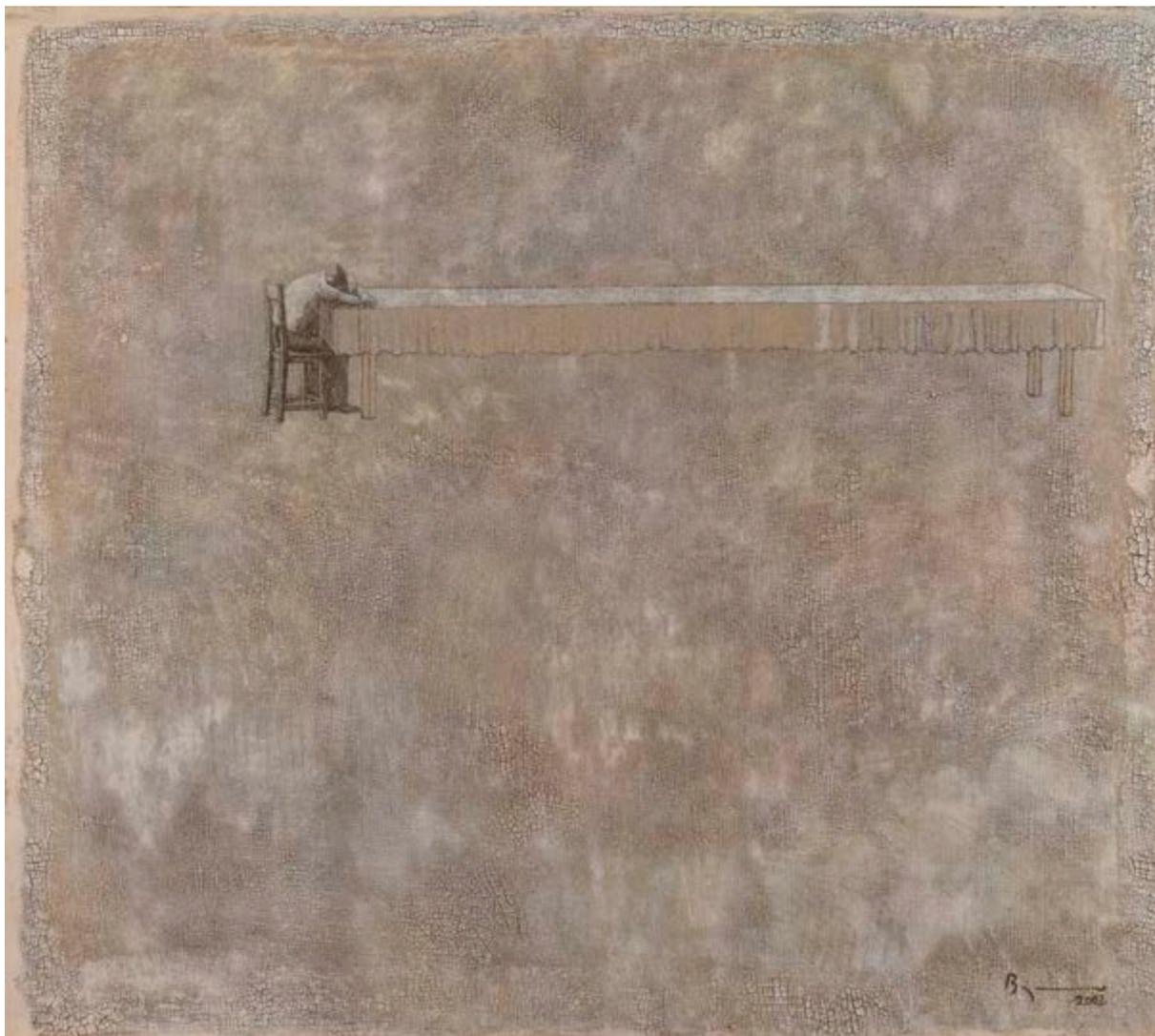
---

## AGUSTÍN BEJARANO



### **AGUSTÍN BEJARANO (NÉ EN 1964)**

Agustín Bejarano est diplômé en 1989 de l'Institut supérieur d'art de La Havane en tant que peintre et graveur. Il a organisé plusieurs expositions personnelles au Mexique, au Japon, à Miami, à Saint-Domingue, au Canada, en Suisse, en Espagne et aux États-Unis. Bejarano favorise les grands formats, combinant des mélanges de techniques. Dans ses grandes toiles, les surfaces chromatiques mènent un jeu entre le contenu et la forme, entre la figuration et l'abstraction, obtenant un large éventail de textures. Dans l'ensemble, son thème est centré autour de l'homme : dans son environnement ou ses expériences personnelles. Bejarano cherche par son travail à traduire une forme transcendante de l'être humain, à la fois dans le temps et dans l'espace. Un style qui se poursuit constamment au moyen de la création artistique. Il a été présenté lors de l'exposition Beauty and Force, de la galerie Elkon à New York aux côtés d'autres artistes sud américains renommés : Diego Rivera, Roberto Matta, Wifredo Lam, Rufino Tamayo, et Fernando Botero.



**151**

**AGUSTÍN BEJARANO (NÉ EN 1964)**

**Los ritos del silencio II, 2002**

Technique mixte sur toile

Signée et datée en bas à droite

Contresignée, titrée et datée au dos

170 x 190 cm

*Mixed media on canvas*

*Signed and dated lower right*

*Signed, titled and dated on the reverse*

*66 7/8 x 74 3/4 in.*

**1 500 / 2 000 €**

Bibliographie

Rufo Caballero, Caridad Blanco, David Mateo, *Agustín Bejarano, Obras 1987-2005*,

Arte Cubano Ediciones, 2006, œuvre reproduite en couleur sur la page de garde et p. 8



152

**AGUSTÍN BEJARANO (NÉ EN 1964)**

**Los ritos del silencio**

Fusain et rehauts de gouache sur feuille de liège

Trace de signature en bas à droite

58 x 87 cm

*Charcoal and gouache highlights on cork paper*

*Signed lower right (traces)*

*22 7/8 x 34 1/4 in.*

**400 / 600 €**



153

**AGUSTÍN BEJARANO (NÉ EN 1964)**

**Los ritos del silencio, 2006**

Fusain et rehauts de gouache sur feuille de liège

Signé et daté en bas à droite

58 x 87 cm

*Charcoal and gouache highlights on cork paper*

*Signed lower right*

*22 7/8 x 34 1/4 in*

**400 / 600 €**



154

**AGUSTÍN BEJARANO (NÉ EN 1964)**

**Imágenes en el tiempo, 2002**

Lithographie en couleurs

Signée et datée en bas à droite

Titree en bas au centre

Numérotée XXIII/L en bas à gauche

50 x 70 cm

*Colored lithograph*

*Signed and dated lower right*

*Titled lower center*

*Numbered XXIII/L lower left*

*19 3/4 x 27 1/2 in.*

**200 / 300 €**

155

**AGUSTÍN BEJARANO (NÉ EN 1964)**

**Los ritos del silencio XLIV, 2003**

Technique mixte sur toile

Signée et datée en bas à droite

Contresignée, titrée et datée au dos

162 x 80 cm

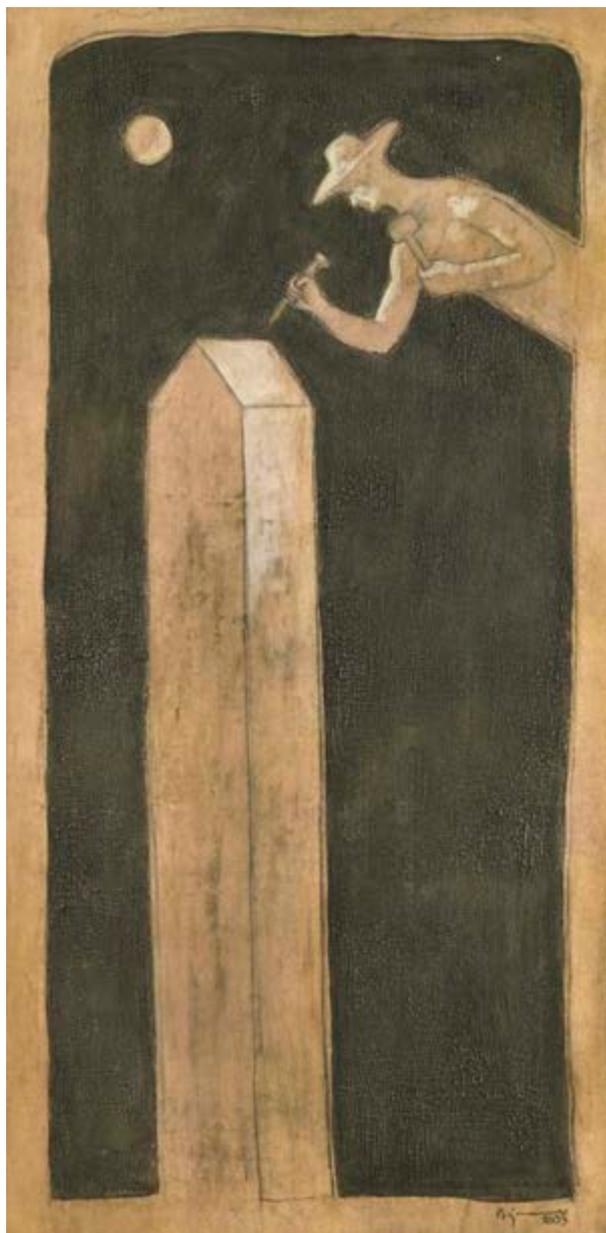
*Mixed media on canvas*

*Signed and dated lower right*

*Signed, titled and dated on the reverse*

*63 ¾ x 31 ½ in.*

**1 500 / 2 000 €**



156

**AGUSTÍN BEJARANO (NÉ EN 1964)**

**Los ritos del silencio LIV, 2003**

Technique mixte sur toile

Signée et datée en bas à droite

Contresignée, titrée et datée au dos

45 x 49 cm

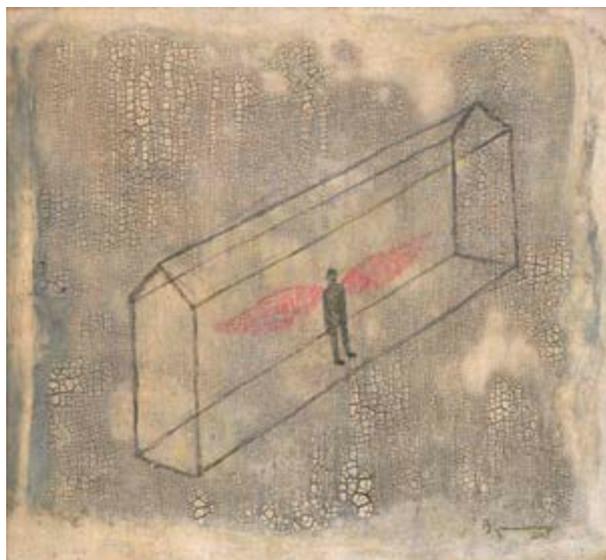
*Mixed media on canvas*

*Signed and dated lower right*

*Signed, titled and dated on the reverse*

*17 ¾ x 19 ¼ in.*

**800 / 1 200 €**



---

## DOUGLAS ARGÜELLES CRUZ



### **DOUGLAS ARGÜELLES CRUZ (NÉ EN 1977)**

Douglas Argüelles Cruz est un artiste multidisciplinaire établi qui réside aux États-Unis, où il a largement exposé. Ses œuvres ont été présentées dans des expositions individuelles et collectives à Cuba, en Allemagne, en Suisse, au Portugal et en Algérie. L'un des principaux intérêts d'Argüelles réside dans l'observation de la réalité et son interprétation à travers différentes lentilles de connaissance. Son langage artistique est transmis à travers une variation constante, travaillant avec différents médiums, y compris le dessin, la peinture, les objets et l'installation vidéo.



**157**

**DOUGLAS ARGÜELLES CRUZ (NÉ EN 1977)**

**Mente 03, 2008**

Acrylique sur toile

Titrée en haut à droite

Signée, titrée, datée et dédiée au dos

120 x 300 cm

*Acrylic on canvas*

*Titled upper right*

*Signed, titled, dated and dedicated on the reverse*

*47 ¼ x 118 ½ in.*

**1 500 / 2 000 €**

**158**

**DOUGLAS ARGÜELLES CRUZ (NÉ EN 1977)**

**La Pradera, 2008**

Acrylique sur toile

Signée, titrée et datée au dos

200 x 300 cm

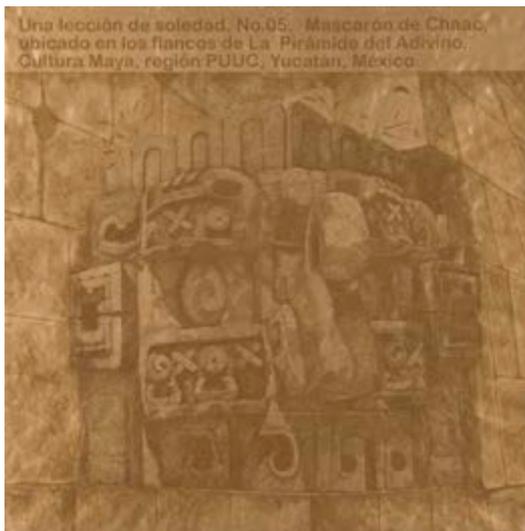
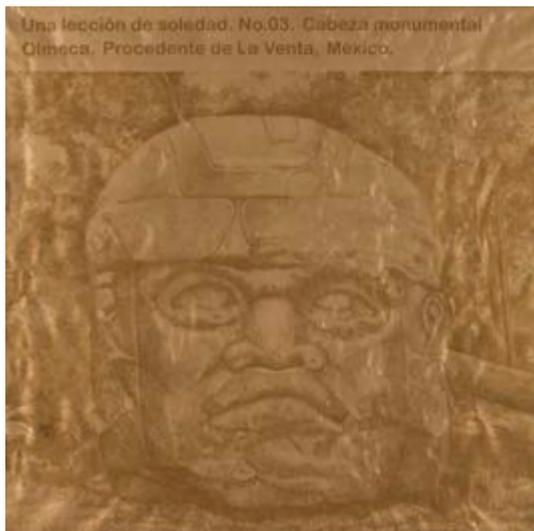
*Acrylic on paper*

*Signed, titled and dated on the reverse*

*78 ¾ x 118 ½ in.*

**1 500 / 2 000 €**





159

**DOUGLAS ARGÜELLES CRUZ (NÉ EN 1977)**

Una lección de soledad No.1 et 2, 2007

Una lección de soledad No.3, 4 et 5, 2008

Ensemble de cinq acrylique sur toile

Titrée en haut à gauche

Signée, titrée, datée et localisée "La Habana" au dos

134 x 134 cm chaque

*Acrylic on canvas*

*Titled upper left*

*Signed, titled, dated and located "La Habana" on the reverse*

*52 ¾ x 52 ¾ in.*

**1 500 / 2 000 €**



160

**DOUGLAS ARGÜELLES CRUZ (NÉ EN 1977)**

Una lección de soledad, 02.02.2007

Crayon sur papier

Signé, daté et localisé "La Habana" en bas à droite

Titré en bas à gauche

110 x 75 cm

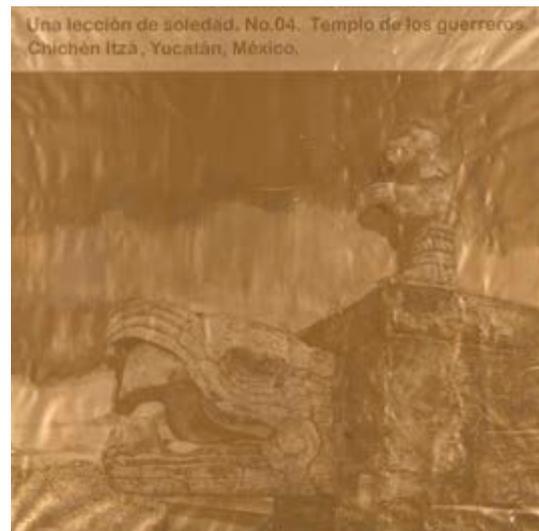
*Pencil on paper*

*Signed, dated and located "La Habana" lower right*

*Titled lower left*

*43 ¼ x 29 ½ in.*

**200 / 300 €**



161

**DOUGLAS ARGÜELLES CRUZ (NÉ EN 1977)**

**Una lección de soledad n°5, 14/02/2007**

Black pencil on paper

Signé, daté et localisé "La Habana" en bas à droite

Titre en bas à gauche

110 x 75 cm

*Black pencil on paper*

*Signed, dated and located "La Habana" lower right*

*Titled lower left*

*43 ¼ x 29 ½ in.*

**200 / 300 €**

---

## NELSON DOMÍNGUEZ CEDEÑO



### **NELSON DOMÍNGUEZ CEDEÑO (NÉ EN 1947)**

Il a étudié à l'École Nationale des Beaux-Arts de Cuba où il a obtenu son diplôme dans la promotion de 1970. Il a enseigné dans cet établissement à partir de 1970 et plus tard à l'Institut Supérieur des Arts jusqu'en 1985. Il est membre de l'Union Nationale des Écrivains et Artistes de Cuba (UNEAC) et de l'Association des Artistes Plasticiens (AIAP). Il a réalisé de nombreuses expositions personnelles nationales et étrangères. Parmi ses distinctions, on compte plusieurs prix en peinture et en gravure lors de salons nationaux, ainsi qu'un prix au Festival International de la Peinture Cannes-Sur-Mer en France en 1972 ; le Grand Prix à la Biennale Internationale de Gravure sur Bois, Banska Bystrica, Tchécoslovaquie en 1976 ; le Prix du Centre de Promotion Culturelle Alejo Carpentier, La Havane en 1984 ; la Troisième Mention d'Honneur lors de la Première Exposition Internationale de Gravure, Quito, Équateur, en 1985 ; le Prix Spécial de la Société des Arts Formateurs du Koweït en 1986 ; un prix à la Deuxième Biennale de La Havane, Cuba en 1986 ; un prix à la Biennale Jaime Guasch, Barcelone, Espagne en 1989 et le Prix d'Honneur à la Biennale de Gravure de l'Inde en 1991.

162

**NELSON DOMÍNGUEZ CEDEÑO  
(NÉ EN 1947)**

**Virgen, 2012**

Huile sur isorel

Signé et daté en haut à droite

25 x 19,5 cm

Cadre de l'artiste : 35 x 30 cm

*Oil on masonite*

*Signed and dated upper right*

*9 7/8 x 7 5/8 in.*

*Frame by the artist : 13 3/4 x 11 3/4 in.*

**200 / 300 €**



163

**NELSON DOMÍNGUEZ CEDEÑO  
(NÉ EN 1947)**

**Mi Cruz, 2012**

Huile sur isorel

Signé et daté en haut à gauche

23 x 17,5 cm

Cadre de l'artiste : 35 x 30 cm

*Oil on masonite*

*Signed and dated upper left*

*Frame by the artist*

*9 x 6 7/8 in.*

*Frame by the artist : 13 3/4 x 11 3/4 in.*

**200 / 300 €**





164

**ANIA TOLEDO (NÉE EN 1957)**

**Siempre Estas**

Huile sur toile de lin

Signée en bas à droite

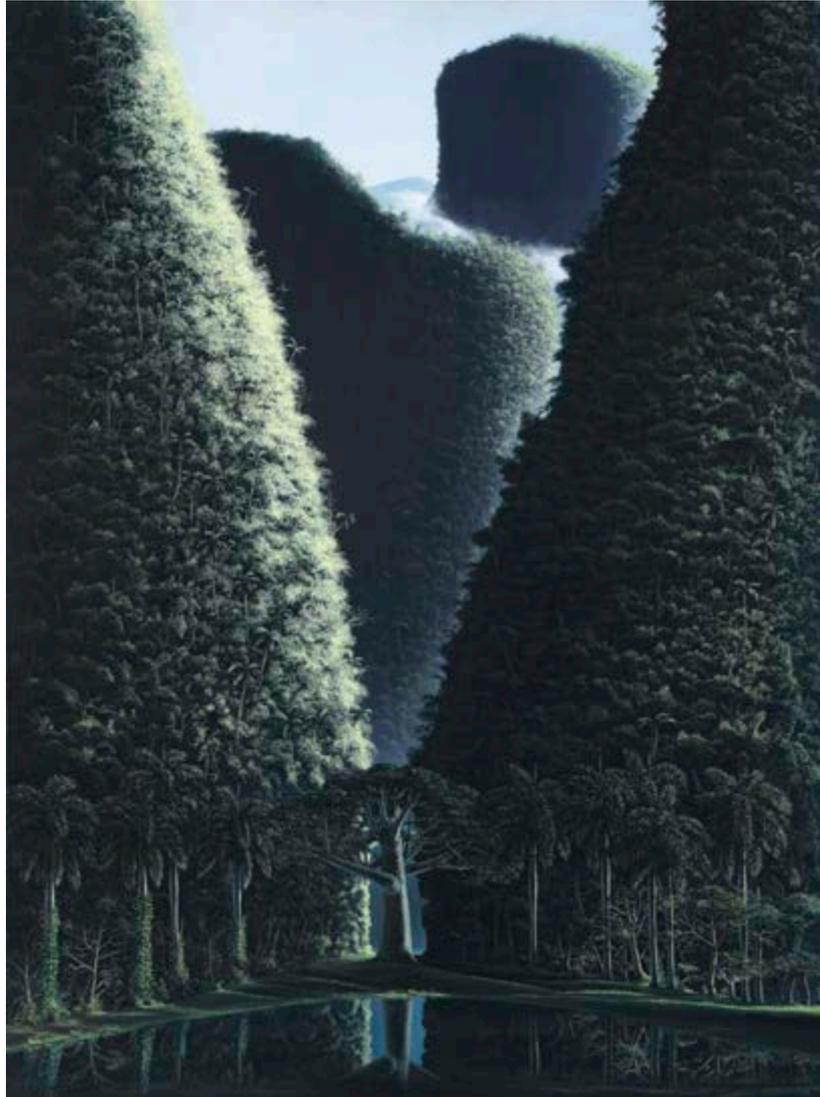
40 x 100 cm

*Oil on linen*

*Signed lower right*

*15 ¾ x 39 ⅜ in.*

**400 / 600 €**



**165**

**LESTER CAMPA (NÉ EN 1968)**

**Paisaje del alma, 2002**

Acrylique sur toile

Signée et datée en bas à droite

Contresignée et datée au dos

120 x 90 cm

*Acrylic on canvas*

*Signed and dated lower right*

*Signed and dated on the reverse*

*47 ¼ x 35 ⅜ in.*

**500 / 600 €**

Exposition

*9 peintres contemporains cubains, sous le haut patronage de S.A.S le Prince Héritaire Albert de Monaco, Principauté de Monaco, 20 juillet - 28 août 2005, reproduite en couleur dans le catalogue d'exposition p. 46*



**166**

**JORGE LOPEZ PARDO (NÉ EN 1976)**

**Autorretrato, 2005**

Technique mixte sur toile

Signée, titrée et datée au dos

180 x 126 cm

*Mixed media on canvas*

*Signed, titled and dated on the reverse*

*70 7/8 x 49 5/8 in.*

**2 000 / 3 000 €**

**167**

**JORGE LOPEZ PARDO (NÉ EN 1976)**

**Observación, 2007**

Pastel blanc sur canson noir

Signé et daté en bas à droite

78 x 118 cm

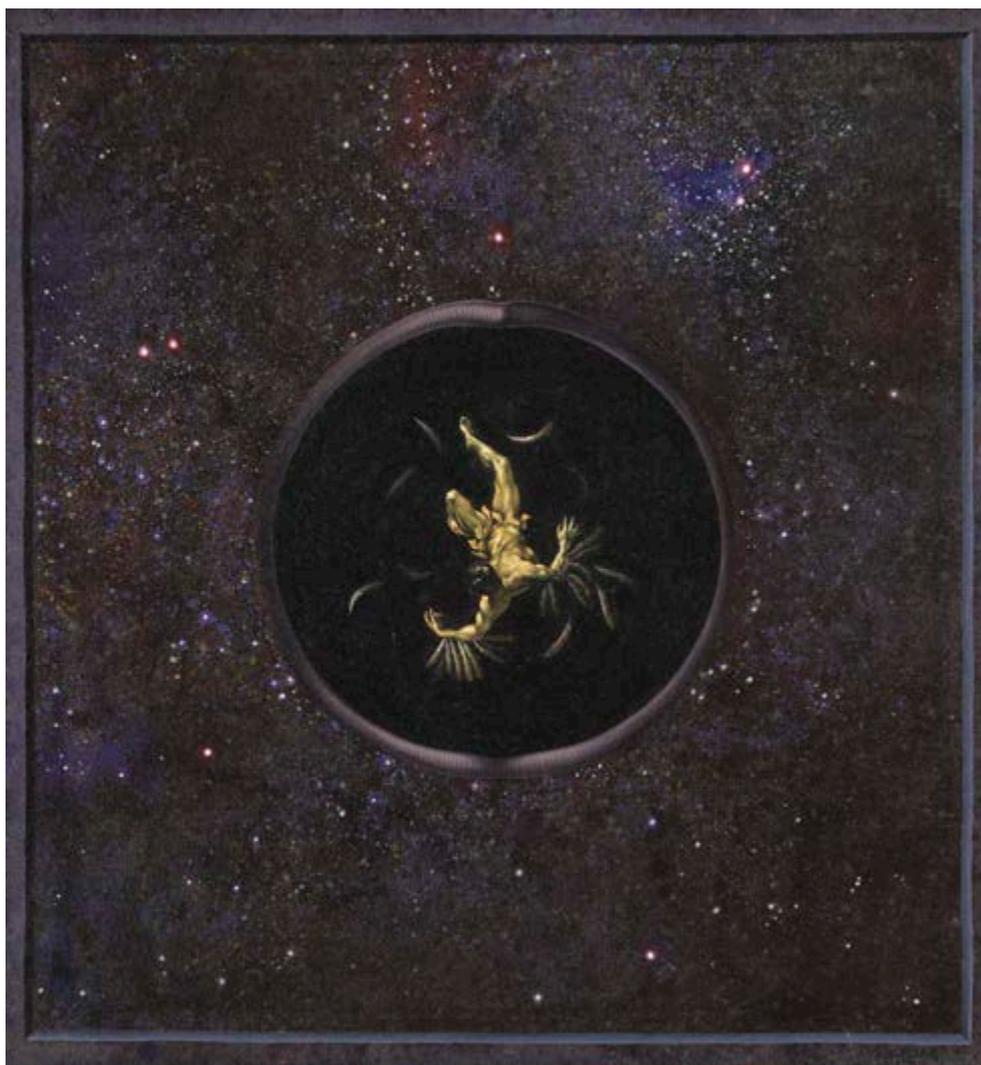
*White pastel on black Canson paper*

*Signed and dated lower right*

*30 3/4 x 46 1/2 in.*

**1 000 / 1 200 €**





**168**

**RUBÉN ALPIZAR QUINTANA (NÉ EN 1965)**

**The black hole, de la serie "El vértigo de la libertad", 2004**

Huile sur toile

Signée et datée en bas à droite

Contresignée, titrée et datée au dos

55 x 52 cm

*Oil on canvas*

*Signed and dated lower right*

*Signed, titled and dated on the reverse*

*21 5/8 x 20 1/2 in.*

**1 500 / 2 000 €**



169

**ALONSO MAZA**  
**(NÉ EN 1980)**

**Sans Titre, 2007**

Acrylique sur toile  
Signée et daté au dos  
50 x 100 cm

*Acrylic on canvas*

*Signed and dated on the reverse*

*19 ¾ x 39 ¾ in.*

**800 / 1 000 €**



170

**ALONSO MAZA**  
**(NÉ EN 1980)**

**Cayeron los niños rojos y se rieron al verlo, 2007**

Acrylique sur toile  
100 x 100 cm

*Acrylic on canvas*  
*39 3/8 x 39 3/8 in.*

**1 000 / 1 200 €**

Bibliographie

*Alonso Maza, Ufsoniricos*, La Luz Galeria,  
Mexico, œuvre similaire reproduite p. 20



171

**ÉCOLE CUBAINE (XX<sup>E</sup> XXI<sup>E</sup> SIÈCLE)**

**Unidos por La Patria**

Photographie  
29 x 43 cm

*Photography*  
11 3/8 x 16 7/8 in.

**200 / 300 €**



172

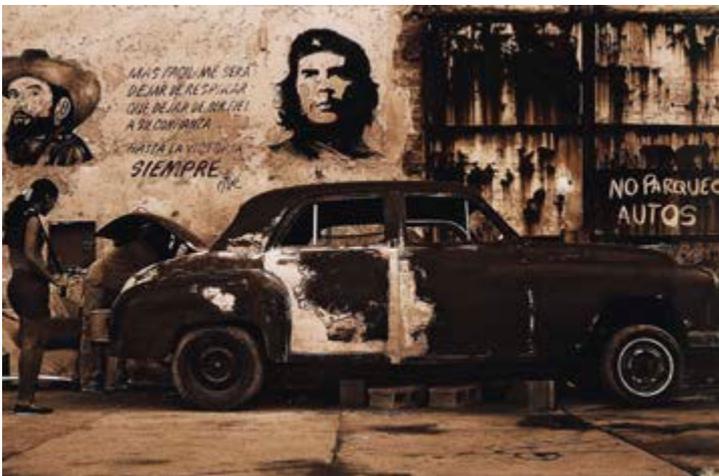
**ÉCOLE CUBAINE (XX<sup>E</sup> XXI<sup>E</sup> SIÈCLE)**

**Habana**

Photographie  
Signé en bas à droite  
29 x 43 cm

*Photography*  
*Signed lower right*  
11 3/8 x 16 7/8 in.

**200 / 300 €**



173

**ÉCOLE CUBAINE (XX<sup>E</sup> XXI<sup>E</sup> SIÈCLE)**

**Che Guevara**

Photographie  
Signé en bas à droite  
29 x 43 cm

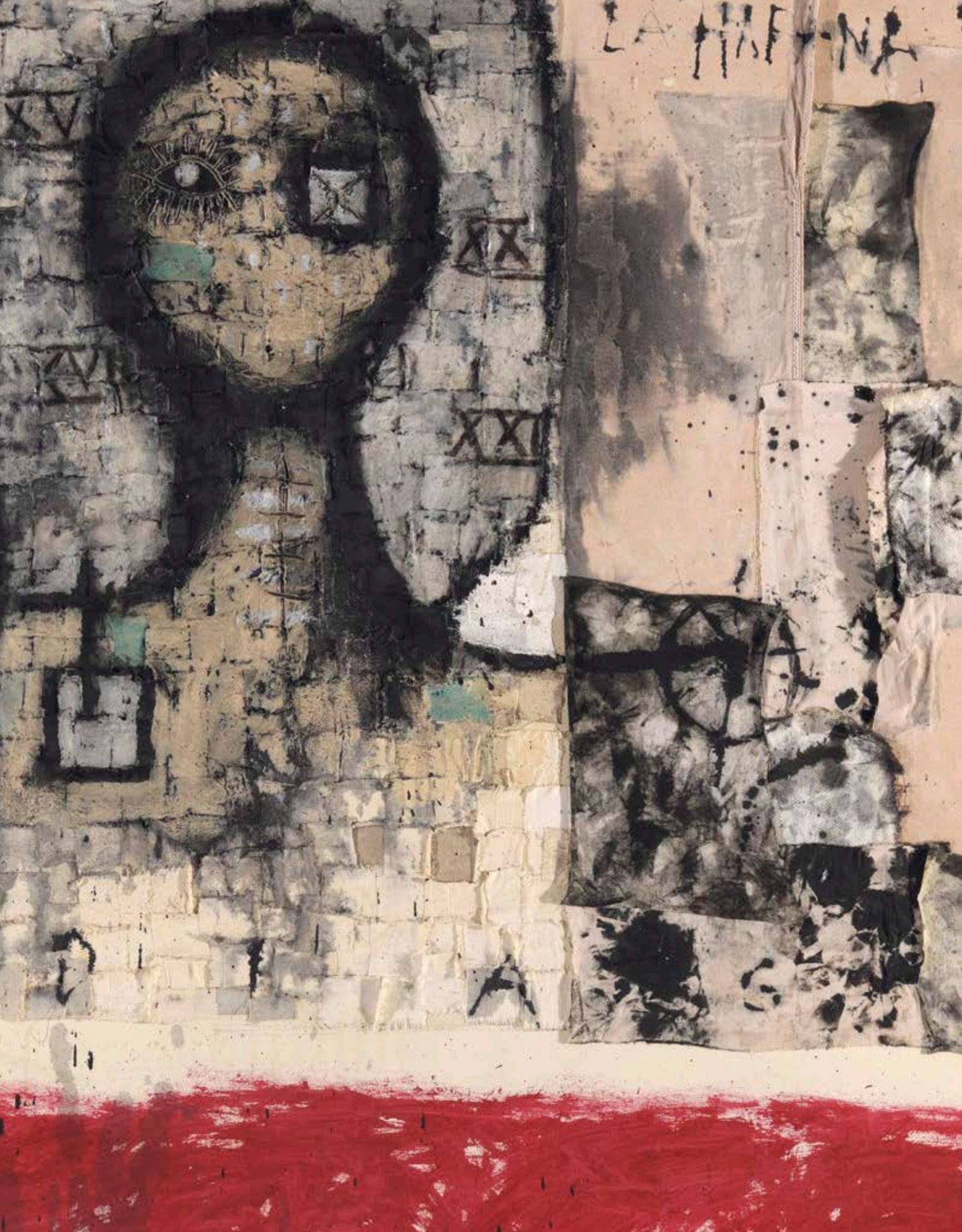
*Photography*  
*Signed lower right*  
11 3/8 x 16 7/8 in.

**200 / 300 €**

## INDEX



Angel ACOSTA LEÓN .....	Lots 77 à 81	Alexis LEYVA MACHADO dit KCHO .....	Lots 99 à 101
Rubén ALPIZAR QUINTANA .....	Lot 168	Jorge LOPEZ PARDO .....	Lots 166 et 167
Douglas ARGÜELLES CRUZ .....	Lots 157 à 161	Fernando LUIS .....	Lots 73 et 74
Agustín BEJARANO .....	Lots 151 à 156	Victor MANUEL .....	Lot 70
Tania BRUGUERA .....	Lot 104	Ruperto JAY MATAMOROS .....	Lot 94
Servando CABRERA MORENO .....	Lot 89	Raúl MARTINEZ .....	Lots 90 à 92
Lester CAMPA .....	Lot 165	Alonso MAZA .....	Lots 169 et 170
Juan DAVID .....	Lot 93	Rigoberto MENA .....	Lots 114 à 122
Juan Roberto DIAGO .....	Lots 105 à 112	José MIJARES .....	Lots 95 et 96
Roberto Juan DIAGO QUEROL .....	Lots 68 et 69	Glexis NOVOA .....	Lot 113
Nelson DOMÍNGUEZ CEDEÑO .....	Lots 162 et 163	Amelia PELÁEZ .....	Lots 75 et 76
École Cubaine XX <sup>e</sup> -XXI <sup>e</sup> .....	Lots 171 à 173	Umberto PEÑA .....	Lots 97 et 98
Antonia EIRIZ .....	Lots 84 à 86	Fidelio PONCE DE LEÓN .....	Lot 82
Ernesto ESTÉVEZ GARCÍA .....	Lots 102 et 103	René PORTOCARRERO .....	Lots 65 à 67
Roberto FABELO .....	Lot 150	Carlos QUINTANA .....	Lots 123 à 150
Armando FERNÁNDEZ .....	Lots 87 et 88	Mariano RODRÍGUEZ .....	Lots 1 à 58
Florencio GELABERT .....	Lot 72	Ania TOLEDO .....	Lot 164
Julio GIRONA .....	Lot 83	Manuel VIDAL .....	Lot 71
Carmelo GONZALEZ .....	Lots 59 à 64		



# HÔTEL DES VENTES DE MONTE-CARLO

## HVMC

10-12 Quai Antoine 1er - 98000 Monaco

Tel. 00 377 93 25 88 89 - Fax. 00 377 93 25 88 90 - E mail : bid@hvmc.com

S.A.M. au capital de 150 000 € - R CI : 11505494 - D SEE : 4779Z14487 - TVA Intracom : FR 82000092238

### SAMEDI 30 NOVEMBRE 2024 À 15H

### ART CUBAIN - COLLECTION JEAN-PIERRE PASTOR

ORDRE D'ACHAT *ABSENTEE BID FORM*

ENCHÈRE PAR TÉLÉPHONE *TELEPHONE BID*

Si vous désirez enchérir par téléphone ou laisser un ordre d'achat, merci de vous inscrire sur bid@hvmc.com (Joindre carte d'identité et RIB)  
*To register for bidding, please send us a mail to : bid@hvmc.com (joint ID and IBAN)*

Les ordres et demandes de ligne téléphoniques doivent impérativement arriver 24 heures avant la vente  
*Orders must arrive 24 hours before the auction.*

Après avoir pris connaissance des conditions de vente décrites dans le catalogue, je déclare les accepter et vous prie d'acquiescer pour mon compte personnel aux limites indiquées en EURO, les lots que j'ai désignés ci-dessous. (Frais en sus des enchères indiquées).

*I have read the conditions of sale and the guide to buyers printed in the catalogue and agree to abide by them. I grant you permission to purchase on my behalf the following items the limits indicated in EURO. (These limits do not include premium, fees and taxes).*

NOM ET PRÉNOM .....		
<i>Name and Firstname</i>		
ADRESSE .....		
<i>Adress</i>		
CODE POSTAL .....	VILLE .....	PAYS .....
<i>zip code</i>	<i>Town</i>	<i>Country</i>
TÉLÉPHONE DOMICILE .....	BUREAU .....	MOBILE .....
<i>Home Phone</i>	<i>Office</i>	<i>Cellphone</i>
FAX .....	EMAIL .....	

LOT N°	DESCRIPTION DU LOT / <i>LOT DESCRIPTION</i>	LIMITE EN EURO € <i>TOP LIMIT OF BID IN EURO</i>

RÉFÉRENCES BANCAIRES OBLIGATOIRES / *Required bank references (please complete and join the following page) :*

CODE BANQUE	CODE GUICHET	NUMÉRO DE COMPTE	CLÉ

À RENVOYER À  
*PLEASE FAX TO*

FAX : 00 377 93 25 88 90

MAIL : bid@hvmc.com

SIGNATURE OBLIGATOIRE  
*REQUIRED SIGNATURE*



# LE QUAI DES ARTISTES

MONACO

Le Quai des Artistes ouvre ses portes au mois de décembre de l'année 1999.

Dès les premiers jours, les Monégasques côtoient autour de la table les peintres et les sculpteurs des ateliers fondés par S.A.S le Prince Rainier III. L'établissement ne tarde pas à devenir une institution cultivant à la fois l'esprit de convivialité typique des brasseries parisiennes mêlé à une douceur de vivre toute méditerranéenne.



## CONTACT

Réservation +377 97 97 97 77

4 Quai Antoine 1<sup>er</sup>, 98000 Monaco

f Quai des Artistes @ Le\_quai\_des\_artistes\_mc



*Vos trésors passionneront  
nos experts !*



**FRANÇOIS CLOUET** (1510-1572)  
ADJUGÉ **810 000 €\***



**FERNANDO BOTERO** (1932-2023)  
ADJUGÉ **1 400 000 €\***



**THOMAS HACHE** (1664-1747)  
ADJUGÉE **160 000 €\***

**CÉSAR** (1921-1998)  
ADJUGÉ **780 000 €\***



\* HORS FRAIS

**HÔTEL DES VENTES DE MONTE-CARLO**

10 - 12 QUAI ANTOINE 1<sup>ER</sup> - 98000 MONACO - 00 377 93 25 88 89 - WWW.HVMC.COM

# CONDITIONS DE VENTE

L'Hôtel des Ventes de Monte-Carlo intervient comme mandataire du vendeur. Il n'est pas partie au contrat de vente qui relie le vendeur et l'acheteur.

Les conditions suivantes de vente, et tout ce qui se rapporte à la vente, sont régies par le droit monégasque. Toute action judiciaire relève de la compétence exclusive des tribunaux de la Principauté de Monaco.

La vente s'effectue au comptant et la devise utilisée est l'euro (€).

## GARANTIES

Les désignations portées au catalogue sont établies par l'Hôtel des Ventes de Monte-Carlo s'il n'y a pas d'assistance d'expert, et exclusivement par l'expert qui l'assiste le cas échéant. Si nécessaire, des rectifications sur la désignation ou l'estimation pourront être apportées au moment de la présentation de l'objet, signalées aux acquéreurs potentiels et portées au procès-verbal de la vente. Dans le cadre de l'assistance d'un expert, celui-ci assume l'entière responsabilité des désignations initiales ou modifications portées au procès-verbal. La responsabilité de l'Hôtel des Ventes de Monte-Carlo ne saurait être engagée dans le cas d'un litige portant sur l'authenticité ou l'état d'un bien, l'Hôtel des Ventes de Monte-Carlo n'étant tenu que par une obligation de moyens.

Sur l'état des lots présentés, l'absence de référence à l'état dans la désignation portée au catalogue n'implique aucunement que l'objet soit exempt de défauts, et certaines restaurations qui ne modifient pas sa nature et son époque ne peuvent être une cause de litige.

Le bien, en l'absence de mention, est considéré comme vendu dans l'état. Les experts sont à la disposition des clients de l'Hôtel des Ventes de Monte-Carlo préalablement à chaque vente pour répondre à toute question dans ce domaine.

Aucune réclamation ne sera admise une fois l'adjudication prononcée, une exposition préalable ayant permis aux acquéreurs de prendre connaissance de l'état des lots.

## MOBILIER, TABLEAUX ET OBJETS D'ART

Les meubles, les tableaux et les objets sont vendus dans l'état.

Sur un meuble ou un objet, la restauration ou le remplacement d'éléments qui ne modifient pas la nature et le caractère authentique du meuble ou de l'objet, sont considérés comme des entretiens d'usage.

Sur un tableau, le ré-entoilage, le doublage ou le parquetage sont des mesures conservatoires et ne constituent pas un vice s'ils ne sont pas signalés.

Les dimensions sont fournies à titre indicatif.

## BIJOUX ET MONTRES

### PIERRES DE COULEURS ET PERLES

Un certain nombre de pierres précieuses ont été professionnellement traitées pour les embellir (traitement thermique et huilage pour les gemmes, blanchiment pour les perles).

Ces opérations sont traditionnellement admises par les négociants internationaux en joaillerie. Pour certains bijoux et avec l'accord du client vendeur, l'Hôtel des Ventes de Monte-Carlo peut obtenir des rapports provenant de laboratoires de gemmologie de réputation internationale qui, si cela est demandé, peuvent indiquer la présence ou l'absence de tout traitement thermique. Pour les pierres précieuses importantes et les perles fines, l'Hôtel des Ventes met à disposition des clients des certificats établis préalablement par des laboratoires de renommée internationale. Si l'acheteur souhaite un certificat différent, émanant d'un laboratoire de son choix, il doit le demander dans un délai de 30 à 10 jours avant la vente. Aucune réclamation concernant les certificats fournis ne peut être admise a posteriori de la vente. Les photos des bijoux, les couleurs ainsi que les échelles ne sont pas contractuelles.

### MATIÈRES ANIMALES

Le corail, l'ivoire, l'écaillé de tortue et tous les matériaux en provenance d'espèces en voie de disparition peuvent passer en vente publique aux enchères tant qu'ils font partie intégrante de bijoux anciens.

### LES PIERRES BIRMANES

Les bijoux ornés de rubis ou de jadéite birmanes, ne peuvent être exportés vers les Etats-Unis. Toutefois, s'ils sont accompagnés d'un certificat ou d'une facture, daté d'avant Octobre 2007, ils pourront être exportés sur le sol américain. Dans la communauté européenne, les rubis et les jadéites birmanes peuvent circuler librement.

### MONTRES

Tous les lots sont vendus dans l'état. Aucune réclamation ne pourra être engagée contre l'Hôtel des Ventes de Monte-Carlo et son expert, sur la présence d'une réparation ancienne, sur l'étanchéité initiale ou sur le fonctionnement. L'acquéreur potentiel pourra réclamer un état de condition avant la vente auprès de l'expert.

## CONDUITE DE LA VENTE ET ENCHÈRES

Tout acheteur potentiel doit s'identifier préalablement à l'aide d'un formulaire d'enregistrement mis à sa disposition à l'entrée de la salle par le personnel de l'Hôtel des Ventes de Monte-Carlo. Il doit fournir une pièce d'identité en cours de validité et, sur demande, justifier de références bancaires.

Un carton portant un numéro correspondant à l'enregistrement sera remis à l'acquéreur qui devra le restituer en quittant la salle. Les informations recueillies sur les formulaires d'enregistrement sont obligatoires pour participer à la vente puis pour la prise en compte et la gestion de l'adjudication.

Vous pouvez connaître et faire rectifier les données vous concernant, demander l'effacement, la limitation du traitement de vos données, demander que vos données vous soient transmises dans un format structuré ou vous opposer pour motif légitime à leur traitement ultérieur, en adressant une demande écrite accompagnée d'une copie de votre pièce d'identité à l'Hôtel des Ventes de Monte Carlo par courrier ou par email. Il est strictement personnel et permet à celui-ci d'enchérir pendant la vente. Les enchères suivent l'ordre de numérotation du catalogue, sauf modification d'ordre décidée à la libre appréciation de l'Hôtel des Ventes de Monte-Carlo.

L'adjudicataire est le plus offrant et dernier enchérisseur. Au moment de l'adjudication, dans le cas d'une contestation, principalement si plusieurs enchérisseurs déclarent avoir porté simultanément une enchère équivalente, et si le fait est établi clairement, et même si le mot «Adjudgé» a été prononcé, l'objet est remis instantanément aux enchères au dernier montant obtenu et l'ensemble des personnes présentes autorisées à enchérir à nouveau. Les mentions d'identité portées sur le bordereau d'adjudication seront identiques à celles portées sur le formulaire d'enregistrement.

Aucune modification d'identité ne pourra être opérée sans l'accord des dirigeants de l'Hôtel des Ventes de Monte-Carlo. Une fois l'adjudication prononcée, l'acquéreur est responsable de l'intégrité de l'objet acquis et de son assurance.

## ENCHÈRES TÉLÉPHONIQUES

Tout acquéreur potentiel identifié par l'Hôtel des Ventes de Monte-Carlo pourra enchérir par téléphone pendant la vente. Les demandes de lignes téléphoniques devront pour être recevables formulées par écrit, accompagnées d'une pièce d'identité en cours de validité et d'un relevé d'identité bancaire. L'Hôtel des Ventes de Monte-Carlo se chargera de contacter par téléphone durant la vente l'enchérisseur mais décline toute responsabilité en cas d'erreur ou d'omission dans le cadre de ce service.

## PRIX DE RÉSERVE ET ESTIMATIONS

Devant chaque lot dans le catalogue, une estimation est portée, qui ne comprend ni les frais à la charge de l'acheteur, ni la TVA éventuelle en cas d'importation temporaire. Sauf précision, tous les lots sont offerts avec un prix de réserve contractuellement établi avec le vendeur en dessous duquel le bien ne peut être adjugé. En l'absence de prix de réserve fixé avec le vendeur, aucune contestation ne pourra être formulée par celui-ci dans l'hypothèse où l'objet serait adjugé en dessous de la fourchette de l'estimation.

## PRÉEMPTION

L'État Monégasque peut exercer un droit de préemption sur les œuvres d'art mises en vente dans la Principauté de Monaco. L'État se substitue au dernier enchérisseur. La décision de préemption est portée à la connaissance de l'huissier aussitôt après le prononcé de l'adjudication. Elle est mentionnée au procès-verbal de celle-ci. Elle doit être confirmée dans un délai de quinze jours. En l'absence de confirmation à compter de ce délai, l'objet revient au dernier enchérisseur.

Article 2-1 loi n°1.014 du 29/12/1978 concernant les ventes publiques de meubles.

## IMPORTATION

Les dépôts précédés de ce sigle sont en importation temporaire d'un pays hors CEE. Leur prix d'adjudication sera majoré de la TVA à 5,5 % (T) ou à 20% (T) en sus des frais légaux. Cette TVA sera récupérable en cas de réexportation hors CEE dans un délai d'un mois sur présentation du document douanier prouvant leur réexportation. Aucun bordereau HT ne pourra être établi sans justificatif officiel d'exportation, le numéro de TVA intracommunautaire n'étant pas suffisant.

## EXPORTATION

Il appartient à l'acheteur de vérifier préalablement à l'achat si le bien est soumis à des formalités douanières relatives à l'exportation.

## CERTIFICAT DE BIEN CULTUREL

Si l'exportation du bien est subordonnée à la délivrance d'un Certificat de Bien Culturel par le Ministère de la Culture, il est de la responsabilité de l'adjudicataire de le demander. Aucun retard de paiement du montant dû, ni aucune annulation de vente ne pourront être justifiés par le refus ou le retard de l'autorisation d'exportation.

Si un Certificat de Bien Culturel n'a pas déjà été émis par la Direction des Musées de France pour un lot vendu, l'Hôtel des Ventes de Monte-Carlo peut administrer la demande auprès de la Direction des Musées de France aux frais de l'acquéreur.

## LICENCE D'EXPORTATION DE BIEN CULTUREL

Pour les exportations hors de l'Union Européenne d'un Bien Culturel, il appartient à l'adjudicataire de demander une Licence d'exportation. L'intervention d'un transitaire est nécessaire afin de traiter cette démarche ainsi que l'expédition du bien culturel vendu. L'acheteur pourra contracter un de nos correspondants transitaire afin de finaliser cette procédure.

## FRAIS

En sus du prix d'adjudication, l'acheteur devra acquitter des frais de 25% HT jusqu'à 500 000 €, 23% HT sur la tranche de 500 001 € à 2 000 000 € et 20% HT sur la tranche au-delà de 2 000 001 €.

## FRAIS SUPPLÉMENTAIRES LIÉS AUX ENCHÈRES EN LIVE

En sus des frais d'adjudication, les enchères en live sur le site [www.invaluable.com](http://www.invaluable.com) entraîneront des frais supplémentaires de 3,60% TTC (dont TVA 20%) du montant adjugé.

## PAIEMENT

La vente se fait expressément au comptant, et le règlement doit être effectué dans les trois jours qui suivent la vente aux enchères. L'acquéreur doit régler le prix d'achat qui comprend le montant de l'adjudication, les frais et taxes éventuels :

- Par chèque bancaire certifié en euro
  - Par virement bancaire en euro
  - Par carte bancaire Visa ou Mastercard avec justificatif d'identité
  - Tout règlement par American Express fera l'objet d'une majoration de 2,75% de frais
  - En espèces en euro jusqu'à un montant inférieur à 30 000 €.
- Les chèques émis sur une banque étrangère ne seront acceptés qu'à la seule discrétion des dirigeants de l'Hôtel des Ventes de Monte-Carlo.

Si l'acquisition n'est pas réglée au comptant, l'objet ne pourra être délivré à l'acquéreur.

L'Hôtel des Ventes de Monte-Carlo ne peut être tenu pour responsable d'un défaut de paiement de l'acquéreur, et n'est donc rien redevable du paiement au vendeur. La mise en recouvrement du paiement par lettre recommandée avec accusé de réception entraînera une majoration de 5% du prix d'adjudication, avec un minimum de 200 €. Ceci n'exclue en rien l'allocation de dommages et intérêts liés à une procédure.

A défaut de paiement par l'acquéreur et après une mise en demeure restée infructueuse et au terme d'un mois révolu à compter de l'adjudication, l'Hôtel des Ventes de Monte-Carlo se réserve le droit d'annuler la vente et d'engager des poursuites en dommages et intérêts contre l'acquéreur défaillant.

L'Hôtel des Ventes de Monte Carlo est adhérent au Registre central de prévention des impayés des commissaires-priseurs auprès duquel les incidents de paiement sont susceptibles d'inscription. Les droits d'accès, de rectification et d'opposition pour motif légitime sont à exercer par le débiteur concerné auprès du SYMEV, 15 rue Freycinet 75016 Paris.

## RETRAIT DES ACHATS ET RESTITUTION DES LOTS AUX VENDEURS

Les achats ne seront remis qu'après encaissement de la totalité des sommes dues.

Les lots adjugés demeureront aux risques, frais et périls des adjudicataires, dès l'adjudication prononcée, alors même que leur délivrance n'aurait pas eu lieu. Il appartient à l'adjudicataire d'assurer ses acquisitions.

Il appartient aux acheteurs de retirer ou faire retirer leurs lots auprès de l'Hôtel des Ventes de Monte-Carlo ou de l'un de ses magasins sous huitaine. Au-delà, des frais de stockages seront appliqués :

- 60 € de frais fixes de manutention,
- 30 € par lot et par semaine non divisible.

Expédition des achats et restitution des lots in vendus : Les achats peuvent être expédiés à condition d'en faire la demande écrite auprès de l'Hôtel des Ventes de Monte-Carlo, étant entendu que les expéditions se font à la charge et sous la responsabilité du propriétaire. Aucune réclamation ne pourra être acceptée en cas de vol, disparition ou dommage survenu lors du transport.

## RIB HVMC

<b>Code Banque</b>	<b>Code Guichet</b>	<b>Numéro de Compte</b>	<b>Clé RIB</b>
12739	00070	05567300000	71

<b>Domiciliation</b>
CFM ALBERT 1ER
CFMOMCMXXX

<b>IBAN</b>
(International Bank Account Number)
MC58 1273 9000 7005 5673 0000 071

# TERMS AND CONDITIONS OF SALE

The auction house Hôtel des Ventes de Monte-Carlo acts as agent for the seller. It is not a party to the contract of sale that binds the buyer and seller.

The following terms and conditions of sale, as well as everything related to the sale, are governed by Monegasque law. All legal actions are within the jurisdiction of the Courts of the Principality of Monaco.

The sale takes place for payment in full and the currency is the Euro (€).

## GUARANTEES

The descriptions in the catalogue are established by the Hôtel des Ventes de Monte-Carlo if no expert appraiser has assisted, and exclusively by the expert appraiser who assists as required. If necessary, corrections of the description or estimate can be made upon presentation of the object, which shall be pointed to potential purchasers and noted in the record of the sale. In the framework of assistance by an expert appraiser, said latter assumes full responsibility for initial descriptions or modifications made to the report. The liability of the Hôtel des Ventes de Monte-Carlo cannot be engaged in the event of dispute regarding the authenticity or condition of an item, since the Hôtel des Ventes de Monte-Carlo is bound by an obligation of means.

As concerns the condition of the lots offered, note that the lack of reference to the condition in the description given in the catalogue does not imply that the item is free from defects, and certain restorations that do not change its nature and period cannot be a cause of dispute. The item, in the absence of any mention, is considered sold in the state in which it is found. Experts are available to customers of the Hôtel des Ventes de Monte-Carlo prior to each sale to answer any questions concerning such matters.

No claim shall be accepted once the hammer falls as a prior exhibition of the items enables potential buyers to form their own judgment of the condition of the objects.

## FURNITURE, PAINTINGS AND ART OBJECTS

Furniture, paintings and art objects are sold in the state in which they are found.

The restoration or replacement of elements on furniture or an object that do not change the nature and authenticity of the furniture or object are considered usual upkeep.

Re-backing, doubling, and parquetry on a painting are protective measures and do not constitute defects if they are not reported.

Dimensions are provided for reference only.

## JEWELLERY AND WATCHES COLOURED STONES AND PEARLS

A number of precious stones have been professionally treated for their embellishment (heat treatment and oiling for the gems, whitening of pearls). These operations are traditionally accepted by international jewellery traders.

For certain pieces of jewellery and with the clientseller's agreement, the Hôtel des Ventes de Monte-Carlo may obtain reports from gemological laboratories of international repute, which, if requested, may indicate the presence or absence of any heat treatment.

For large gemstones and pearls, the Hôtel des Ventes will provide its clients with certificates established by internationally renowned laboratories prior to their sale. If the buyer wishes to have a different certificate from a laboratory of their choice, they must request it between 30 and 10 days prior to the sale. No claims regarding the certificates provided can be accepted after the sale. Jewel's pictures, colours and scale are non contractual.

## ANIMAL MATERIALS

Coral, ivory, tortoiseshell and all materials from endangered species can be sold in a public auction as long as they are an integral part of antique jewellery.

## BURMESE STONES

Jewellery studded with Burmese rubies or jadeite cannot be exported to the United States. However if they are accompanied by a certificate or an invoice, dated prior to October 2007, they may enter the American territory. Burmese rubies and jadeite can move freely in the European community.

## WATCHES

All lots are sold in the state in which they are found. No claims may be brought against the Hôtel des Ventes de Monte-Carlo and its expert based on the presence of an old repair, on the initial sealing, or its functioning. The potential buyer may request a condition report from the expert before the sale.

## EXECUTION OF THE SALE AND AUCTION

All potential buyers must identify themselves beforehand using a registration form made available at the entrance to the room by the staff of the Hôtel des Ventes de Monte-Carlo. She/he must provide a valid piece of identity and, if requested, proof of their bank details. A card bearing a number corresponding to the registration will be delivered to a buyer who will restore it when leaving the room. It is personal and allows the individual to bid during the sale.

The auction follows the numerical sequence of the catalogue, unless said order is modified at the discretion of the Hôtel des Ventes de Monte-Carlo.

The information collected on the registration forms is mandatory in order to take part in the sale and for managing the auction. You can have access to your data to be corrected, cancelled, to ask for a limited treatment of your data, to ask for your data to be transmitted to a structured format or to oppose, for a legitimate reason to their further use, by addressing a formal letter accompanied by a copy of your ID to the Hôtel des Ventes de Monte Carlo either by email or letter.

The successful bidder is the highest and last bidder. In the case of a challenge at the time of award, especially in the case where several bidders claim to have made the same bid simultaneously, and the event is clearly established, although the word « Sold » was pronounced, the object is immediately put back on auction starting at the last amount obtained and those present shall be allowed to bid again. References concerning the identity entered on the bid summary shall be identical to those made in the registration form. No changes of identity can be made without approval of the Hôtel des Ventes de Monte-Carlo managers.

Once the hammer falls, the buyer is responsible for the integrity of the object acquired, as well as its insurance.

## TELEPHONE BIDS

All potential buyers identified by the Hôtel des Ventes de Monte-Carlo may bid by telephone during the sale.

In order to be admissible, requests for telephone lines must be made in writing, accompanied by a valid piece of identity and a RIB (bank account information certificate). The Hôtel des Ventes de Monte-Carlo will contact the bidder by telephone during the auction; however, it declines all liability for any error or omission in connection with said service.

## RESERVE PRICE AND ESTIMATES

An estimate, which does not include costs borne by the purchaser or possible VAT in case of temporary importation, is given in front of each lot in the catalogue. Unless otherwise noted, all lots are offered with a reserve price established by contract with the seller under which the item cannot be awarded. In the absence of a reserve price fixed with the seller, no objection may be made by said latter in the event that the object would be awarded under the estimate range.

## PRE-EMPTION

The Monegasque State may exercise an option to purchase works of art offered for sale in the Principality of Monaco. The state replaces the last bidder. The pre-emption decision is made known to the bailiff immediately after the hammer falls. Said pre-emptive right must be confirmed within two weeks. In the absence of confirmation within said period, the object shall return to the last bidder. Article 2-1 of Law No. 1014 of 29/12/1978 relative to the auction of furniture.

## IMPORTS

Imports preceded by this symbol are temporary imports from a non EU country. Their allocated price will be subject to VAT at 5.5 % (T) or 20% (T) in addition to legal costs. The VAT is recoverable in the event of re export outside the EU within one month on presentation of a customs document as evidence of reexport. No tax-exclusive sales document will be drawn up without official proof of export, as the intra-Community VAT number does not constitute adequate proof.

## EXPORTS

It is for the buyer to check prior the auction if the item is submitted to custom formalities for export.

## CERTIFICATE OF CULTURAL OBJECT

If the item is subjected to obtain a Certificate of Cultural Object by the Ministère de la Culture, it is of the responsibility of the successful bidder to ask for it. Neither the approval, denial of approval, or approval application time may be invoked as grounds for change in payment deadline or cancellation of sale. If no certificate of cultural object has been issued yet, the Hôtel des Ventes de Monte-Carlo can handle the request to the Direction des Musées de France, at the buyer's expenses.

## EXPORT PERMIT FOR CULTURAL PROPERTY

For the exports of a Cultural Property outside the European Community, it is up to the successful bidder to apply for a Licence.

The buyer can contact one of the shippers we recommend to handle these formalities and hold shipment. Customs formalities are required for sending works of art to countries outside of the European Union.

The buyer must check the rules in force in the destination country before making a purchase.

There are no customs formalities for works of art to be delivered in France or other countries of the European Union. Outside of the European Union, customs rules will be those in force in the country of destination of the work.

## FEES

In addition to the hammer price, the buyer must pay a fee of 25% HT excluding VAT up to € 500 000, 23% excluding VAT on amounts from € 500 001 to € 2 000 000 and 20% HT excluding VAT on amounts above € 2 000 001.

## ADDITIONAL FEES FOR LIVE AUCTION SERVICE

In addition to the commission and taxes indicated above, an additional fees of 3,60 % (including VAT 20%) of the auction price will be charged for live bidding on [www.invaluable.com](http://www.invaluable.com).

## PAYMENT

The sale is strictly carried out for payment in full. The buyer must pay within three days the purchase price, which includes the amount of the hammer price, fees, and taxes, if any:

- By certified bank check in Euro,
- By bank transfer in Euro,
- By Visa or MasterCard with proof of identity,
- In case of payment by American Express, a fee of 2.75% will be added.
- In cash in Euro up to an amount less than 30,000 €.

Cheques drawn on foreign banks will be accepted at the sole discretion of the managers of the Hôtel des Ventes de Monte-Carlo. If the acquisition is not paid in full, the item cannot be handed over to the buyer.

The buyer's failure regarding payment shall not incur the responsibility of the Hôtel des Ventes de Monte-Carlo, and consequently, releases it from the obligation to pay the seller. In the event of failure to pay the amount due, the buyer will be charged an additional fee of 5% of the final bidding price to cover collection fees, amounting not less than 200 €. This shall not preclude the allocation of damages or compensation.

In the absence of payment by the buyer, after formal notice has remained without answer, and after a month has passed since the bid was accepted by fall of the hammer.

The Hotel des Ventes de Monte Carlo is a member of the Registre Central de Prévention des Impayés des Commissaires-Priseurs to which unpaid items can be registered.

The right of access, modification and opposition for a legitimate reason are to be exercised by the debtor to the SYMEV, 15 rue Freycinet 75016 Paris.

## COLLECTION OF PROPERTY AND THE RETURN OF UNSOLD LOTS TO CONSIGNERS

No lot may be collected or delivered until the related invoice has been paid in full.

Sold lots remain entirely the responsibility of the successful bidder, even if not yet delivered right after the auction. It is for the buyer to insure his purchases and to collect the items at the Hôtel des Ventes de Monte-Carlo or one of his storages within 8 days.

Beyond this time, storage fees will be charged:

- 60 € for handling
- 30 € per lot per week, non-divisible.

Shipment of purchases and the return of unsold lots to consignors: The purchases can be shipped, as a service, only upon express written request, along with a liability release letter, and shall be at the buyer's expenses and under owner's responsibility. The Hôtel des Ventes de Monte-Carlo denies all responsibility for lot transport.

## RIB HVMC

**Code Banque** 12739  
**Code Guichet** 00070  
**Numéro de Compte** 05567300000  
**Clé RIB** 71

**Domiciliation**  
CFM ALBERT 1ER  
CFMOMCMXXX

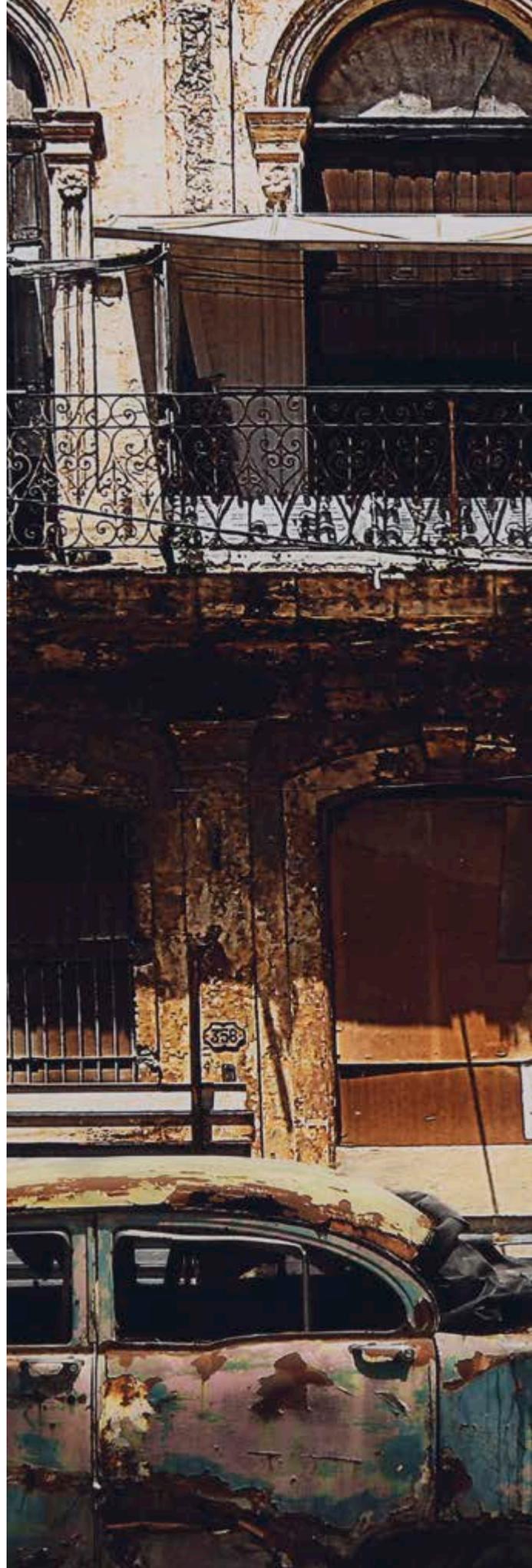
**IBAN**  
(International Bank Account Number)  
MC58 1273 9000 7005 5673 0000 071

CATALOGUE ET PHOTOS VISIBLES SUR  
[WWW.HVMC.COM](http://WWW.HVMC.COM)

SI VOUS SOUHAITEZ ENCHÉRIR  
PAR TÉLÉPHONE  
OU LAISSER UN ORDRE D'ACHAT,  
MERCİ DE VOUS INSCRIRE SUR

[bid@hvmc.com](mailto:bid@hvmc.com)

**HVMC**  
HÔTEL DES VENTES DE MONTE-CARLO







HV  
MC

10 - 12 QUAI ANTOINE 1<sup>ER</sup> 98000 MONACO  
TÉL. : 00 377 93 25 88 89 • FAX : 00 377 93 25 88 90  
WWW.HVMC.COM